

Québec demeure optimiste malgré 23,000 chômeurs de plus

Par CLAUDE ST-LAURENT

QUÉBEC (PC) — Le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Gérard D. Lévesque, a brosse, mardi, un portrait optimiste de la situation économique du Québec tout en admettant que 23,000 chômeurs sont venus grossir les rangs des sans-emplois au cours des 11 premiers mois de 1970.

Le taux de chômage est passé de 6,9 pour cent en 1969 à une moyenne de 7,8 pour cent en 1970, alors que 33,000 travailleurs sont venus accroître la main-d'œuvre disponible et que 10,000 seulement ont trouvé de l'emploi.

Interrogé pendant 90 minutes, le ministre a dû faire face à un barrage de questions concernant les 100,000 emplois qui sont devenus la marque de commerce du gouvernement de M. Robert Bourassa.

"On ne peut pas s'engager à créer 100,000 emplois, a dit M.



M. Gérard D. Lévesque

Lévesque mais c'est notre objectif, c'est un engagement à atteindre notre objectif".

Le directeur du service des synthèses économiques, au ministère de l'Industrie et du Commerce, M. Denis Baribeau, a indiqué que, si le gouvernement crée 100,000 emplois en 1971, le taux de chômage sera alors de 5,3 pour cent.

Reprise

Le ministre s'attend à ce que la reprise économique prévue pour 1971 se manifeste de façon vigoureuse vers la mi-année et permette au gouvernement de redresser la situation.

"En face d'une crise cyclique, les gouvernements sont armés pour la combattre comme jamais ils ne l'ont été", a dit M. Lévesque.

"Jamais dans le passé, a-t-il poursuivi, on n'a vu au Canada une pareille mobilisation et une pareille concertation de tous les efforts des gouvernements à tous les niveaux, pour remettre en pleine marche les roues du travail.

Le ministre avait auparavant critiqué la lutte anti-inflationniste du gouvernement canadien, en affirmant que "cette lutte avait accentué les inégalités dont souffre le Québec.

"Les effets nocifs des restrictions fédérales ont eu plus de répercussions au Québec qu'en Ontario, par suite, précisément, d'une faiblesse dans les structures industrielles que le gouvernement s'efforce de corriger", a dit M. Lévesque.

Faiblesse

Le ministre a illustré cette faiblesse en affirmant que "malgré que son produit national brut ait augmenté de 6,1 pour cent en 1970 face à l'augmentation de 6,6 pour cent, au niveau du Canada, le Québec a vu son chômage grimper jusqu'à un taux moyen de 7,8 pour cent".

Pour 1971, M. Lévesque estime que l'année sera marquée par une accélération de croissance qui sera facilitée par une politique monétaire plus libérale, depuis le second trimestre de 1970, et par la reprise de l'activité économique aux États-Unis.

Le ministère de l'Industrie et du Commerce est, par ailleurs, d'avis que le gouvernement québécois devrait créer 280,000 emplois d'ici 1974, ce qui porterait alors le taux de chômage à 4 pour cent.

Les données statistiques du ministère indiquent d'autre part que de 40,000 à 60,000 travailleurs viendront grossir les effectifs de la main-d'œuvre québécoise en 1971.

"Il y a déjà eu jusqu'à 104,000 emplois de créés dans une seule année", a lancé M. Lévesque face à ces statistiques.

Pour atteindre cet objectif, M. Lévesque a souligné la nécessité de considérer le gouvernement canadien comme un partenaire et non comme un adversaire.

Le comité de promotion veut obtenir une entrevue avec le ministre de la Voirie

La Transquébécoise en deux ans... au lieu de six

Par Jean Simoneau

SHERBROOKE. — Le comité de promotion de la Transquébécoise a décidé, hier, lors d'une réunion à Sherbrooke, d'obtenir une entrevue avec le ministre de la Voirie, Me Bernard Pinard, à l'effet que la Transquébécoise soit construite en deux ans, et non en six, comme il l'a annoncé précédemment, et ce, selon les plans déposés par les ingénieurs du ministère, entre Sherbrooke et Trois-Rivières.

La manifestation qui semblait vouloir s'organiser demain devant l'hôtel de ville

de Victoriaville, à l'occasion de la visite du ministre de la Voirie, a été désamorcée.

Poudre aux yeux

Le maire d'Asbestos a déclaré que la construction de la Transquébécoise sur une période de cinq ans n'est que de la poudre aux yeux. "A quatre ou cinq mille par année, je ne la verrai pas", a dit M. Léo-Paul Thibault.

M. Thomas Leonard, président de la Chambre de commerce de Sherbrooke et membre du comité de promotion, apprenant les desseins du ministre de la Voirie

n'a pu retenir un "ce n'est que plus ridicule."

Selon M. Thibault, l'échéancier est trop long et il ne croit pas au problème d'argent. Par ailleurs, aux affirmations de M. Bureau à l'effet que le problème est le manque d'argent, M. Dorilas Gagnon a demandé ce que Québec fait des \$168 millions versés par le fédéral, ce à quoi M. Bureau a répondu: "Est-ce Québec qui décide où cet argent est investi?"

Concernant la circulation, M. Jean-Pierre Bolduc, du Conseil économique, a déclaré que sur l'autoroute des Cantons de l'Est, il s'agit d'une circulation nou-

velle, alors que le nombre est le même qu'auparavant sur l'ancienne route. Sans l'autoroute, il y aurait, selon une étude, 13,000 véhicules sur la route no 1. M. Bolduc a alors fait remarquer qu'il serait vraisemblable de voir une telle circulation sur la route 1. "L'autoroute est un générateur de trafic", a-t-il dit.

De son côté, le maire de Richmond, a déclaré que plus il y pense, plus il considère que la Transquébécoise n'est pas dispendieuse, à cause du gravier tout le long. Il a aussi fait remarquer qu'il n'y a pas eu d'homologation sur l'autre versant de la rivière.

Le maire de Sherbrooke, M. Marc Bureau, président du comité de promotion de la Transquébécoise, a fait prévaloir le manque d'argent des autorités provinciales et a accusé la région de ne pas avoir obtenu la zone spéciale pour Sherbrooke: "On paye pour le passé. Pour obtenir quelque chose du gouvernement, il faut que la région joue son rôle." Selon M. Bureau, si Sherbrooke avait fait partie des zones spéciales, la Transquébécoise pourrait recevoir les avantages de l'argent du gouvernement fédéral.

On a fait ressortir que retarder la construction de cette autoroute, qui est d'ailleurs déjà à son programme, aura pour résultats que cette autoroute coûte le double à la province.

Paix et ordre

Le maire de Sherbrooke, M. Bureau, a ensuite invité les maires à ne pas organiser de manifestations. M. Bureau a déclaré que lui et le conseil sont à la croisée des chemins... Il s'est cependant interrompu à cause de la présence du journaliste.

Par ailleurs, M. Bureau a déclaré: "Nous sommes dans une période de contestation. Notre rôle, voire même notre devoir est de donner l'exemple, quoique l'on puisse parfois être aussi entraîné," a dit M. Bureau.

M. Bureau a formulé à nouveau que si les maires se disent d'accord avec une action d'éclat, lui ne l'était pas. "Si on n'a pas assez d'arguments pour vendre notre produit, nous ne sommes pas de bons vendeurs, ou les acheteurs n'ont pas la possibilité d'acheter," a affirmé M. Bureau.

Le CRD demande de hâter la construction de la Transquébécoise — Le député René Lavoie n'est pas intéressé à assister à la réunion de Drummondville sur la Transquébécoise (page 2)

M. Roger Trudeau, maire de Richmond, a confirmé avoir reçu un appel téléphonique de Me Pinard, lui indiquant qu'il n'est pas bon de faire des déclarations, comme auparavant à la presse.

Le maire de Bromptonville, M. Dorilas Gagnon, a affirmé qu'on ne parle peut-être même pas assez fort. Il a ajouté que depuis 10 ans il s'est fait dans les Cantons de l'Est un travail de longue haleine.

Le maire Bureau a réaffirmé la confiance qu'il a dans le gouvernement, ajoutant qu'il comprend les problèmes du gouvernement, qui n'a pas tant d'argent que cela.

M. Bureau a lancé, au nom du conseil de Sherbrooke, un appel à ne pas manifester.

"Si on regarde le projet de la Transquébécoise, c'est le projet de M. Pinard. Pour Sherbrooke, c'est une réalisation importante et, selon les déclarations, tout le monde trouve que c'est important. On pensait par ailleurs que M. Pinard allait en annoncer plus."

"Cependant, a ajouté M. Bureau, si on essaie de s'imposer à M. Pinard, on ne gagnera rien. On a tout à y perdre. Les seuls moyens valables sont le "lobbying" auprès des députés. S'il y a des déclarations officielles et que M. Pinard est poussé au pied du mur, ça sert mal notre région."

Finalement, tous les maires ont réaffirmé leur confiance à M. Bureau et certains lui ont demandé ce qu'ils devaient faire à l'assemblée de Victoriaville.

Le maire de Sherbrooke a dit qu'il n'avait pas à dicter de conduite à personne.

Les personnes présentes à cette assemblée étaient MM. Henri-Paul Thibault, maire d'Asbestos, Thomas Léonard, président de la Chambre de commerce de Sherbrooke, Henri Baudot, secrétaire-gérant de la Chambre de commerce de Sherbrooke, Dorilas Gagnon, maire de Bromptonville, Roger Trudeau, maire de Richmond, Jean-Pierre Bolduc et Mario Bégin, du Conseil Régional de Développement, et Hormidas Martel, maire de Scotstown, tous membres du comité de promotion de la Transquébécoise.

LA TRIBUNE LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD

61e ANNEE — No 277

SHERBROOKE, MERCREDI, 13 JANVIER 1971

DERNIERE EDITION 10 CENTS

Accord Trudeau-Gandhi pour réfuter la thèse britannique

Menace du Canada de se retirer du Commonwealth

Par DAVE McINTOSH

LA NOUVELLE DELHI, (PC) — Le chef du gouvernement canadien a évoqué hier la possibilité que le Canada et l'Inde soient forcés de se retirer du Commonwealth par suite de la vente d'armes britanniques à l'Afrique du Sud.

M. Trudeau, en accord avec le premier ministre de l'Inde, Mme Indira Gandhi, a réfuté la thèse du premier ministre de la Grande-Bretagne selon laquelle la présence soviétique dans l'Océan Indien représenterait une menace immédiate.

De son côté le chef du gouvernement

indien aurait déclaré, au cours d'entretiens privés, que si la Grande-Bretagne donne suite à son projet de vente d'armes à l'Afrique du Sud, ce n'est pas seulement l'éclatement du Commonwealth qu'il faudrait craindre, mais également une menace à la paix dans l'Afrique et dans le monde.

Le premier ministre canadien a fait sa déclaration dans une conférence de presse, au cours de sa tournée de quatre jours en Inde, en route vers Singapour où la conférence des premiers ministres du Commonwealth doit s'ouvrir jeudi. Il a toutefois répété que l'Inde et le Canada conjugueraient leurs efforts pour pré-

venir une désintégration de cette communauté internationale groupant 31 pays.

Entre-temps, à Singapour, le secrétaire général du Commonwealth, M. Arnold Smith, diplomate canadien, a tenu à souligner qu'il n'est pas impossible que des puissances étrangères au club international s'ingénient à susciter la division entre la Grande-Bretagne et les pays africains sur cette question de vente d'armes.

Pour l'instant, bien qu'on conserve généralement un certain optimisme sur l'issue de la conférence, le projet britannique n'est appuyé que par l'Austra-

lie, tandis que la Nouvelle-Zélande demeure réticente.

Le premier ministre Trudeau, quant à lui, a mentionné par deux fois la possibilité du retrait du Canada du Commonwealth, au cours de sa tournée indienne.

S'adressant à des étudiants de l'université Nèbru, il a souligné que si un certain nombre de pays — sans spécifier de nombre — quittent la communauté, il pourrait bien y avoir une sorte de réaction en chaîne. "Dans ce cas, a-t-il dit, il se pourrait que le Canada désire se montrer "aussi pur que les autres."

De nouveau, au cours d'une conférence de presse, il a affirmé que dans une telle éventualité, "l'Inde, tout comme le Canada et plusieurs autres pays, se trouveraient dans une position délicate, face à une telle réaction en chaîne."

De source bien informée, on rapporte que le chef du gouvernement canadien aurait même affirmé que le Canada ne serait pas intéressé à faire partie d'un Commonwealth "tout blanc", ni même d'une communauté élargie qui n'aurait plus de rôle ou de fonction significative.

Trudeau-Gandhi

A l'issue d'un long entretien privé de deux heures et demie avec le premier ministre indien, où il semble qu'on ait étudié d'autres questions que les problèmes raciaux, M. Trudeau a confié à la presse qu'il ne voit aucun point de désaccord entre lui et Mme Gandhi.

Nous avons établi clairement, a-t-il dit, qu'il n'y a aucun fondement aux craintes de la Grande-Bretagne devant la présence soviétique sur la route du Cap. "Le Canada est bien loin de cette zone d'action, mais j'en suis venu à la conclusion que la menace soviétique, si elle existe, n'est certainement pas d'un caractère immédiat."

M. Trudeau a poursuivi: "A long terme, je dois le reconnaître, cela ne m'inquiète pas outre mesure. Il me semble en effet que dans l'éventualité d'un conflit d'envergure, l'Océan Indien ne constituerait pas une zone stratégique pour le destin de l'humanité."

Il faut bien s'entraider...



On a parfois besoin d'un plus motorisé que soi... c'est ce qui s'est passé pour ces deux chevaux abandonnés dans la tempête de neige à l'est d'Edmonton, et que la police a découverts à demi mourants de faim et de soif. Remis sur pied par un peu de nourriture, ils ont suivi les sauveteurs jusqu'à une ferme voisine qui les a recueillis. (Téléphoto PC)

NOUVELLES BREVES

Assurance-auto: régée?

QUÉBEC, (PC) — Le Conseil du travail de Québec FTQ a adopté, mardi, une résolution demandant l'étatisation de l'assurance-automobile au Québec, à l'instar de deux autres provinces canadiennes.

Les délégués au Conseil du travail ont résolu d'adresser au premier ministre québécois, M. Robert Bourassa, une missive l'invitant à mettre fin aux hausses "annuelles considérables" de l'assurance-automobile par l'établissement d'une régée d'Etat dans ce domaine.

Avarie au Vaisseau d'Or

MONTREAL, (PC) — Une saisie avant jugement a été ordonnée contre le maire de Montréal, M. Jean Drapeau, sur les meubles et le matériel du restaurant Le Vaisseau d'Or, par la Cour supérieure du Québec.

La demande de saisie présentée invoquait le fait que M. Drapeau devait quelque \$35,000 de loyer, plus \$6,750 de dommages et intérêt pour la perte d'un mois de loyer à l'expiration du bail du restaurant. Cette dernière demande fait suite à la récente décision du maire de Montréal de fermer Le Vaisseau d'Or pendant deux mois pour effectuer certaines améliorations.

Un conseil de la motoneige

MONTREAL, (PC) — Le trop grand nombre d'accidents de motoneige et leur publicité ont suscité l'inquiétude des manufacturiers qui viennent de suggérer la création d'un conseil provincial de la motoneige, appelé à préparer une politique d'éducation et de sécurité pour les amateurs de ce sport.

L'Association internationale des manufacturiers de motoneige, qui siège à Minneapolis, groupe les fabricants américains et canadiens, sous la présidence de M. C. René Bourassa, directeur-général de Bombardier.

Procès de Robert Langevin

"Opération Québec au combat": un programme révolutionnaire sur un simple cahier d'écolier

Par BERNARD RACINE

MONTREAL, (PC) — Un programme pour renverser le gouvernement du Québec par la violence, rédigé dans un cahier d'écolier, a été présenté mardi au procès de Robert Langevin, étudiant de 21 ans accusé de libelle sédition.

Le cahier de 20 pages, à couverture jaune marquée d'une bande noire portant le mot Canada et la signature de Robert Z., a été trouvé par la police à l'appartement de Côme Leblanc, sur la rue Brébeuf, a révélé le sergent-détective Bernard Fréchette, de la Sûreté municipale de Montréal.

Le Dr Rosario Fontaine, médecin légiste et expert consultant du laboratoire de l'Institut médico-légal, a déclaré qu'il avait comparé l'écriture du cahier avec un spécimen de l'écriture de Langevin et qu'il pouvait affirmer que les deux textes avaient été écrits par la même personne.

Des photocopies du cahier ont été remises à la presse. Le programme intitulé "Opération Québec au combat", était basé sur la participation de 3,600 guérilleros constitués en cellules de cinq membres. Le programme était séparé en 11 chapitres portant chacun le titre d'une opération.

Ces opérations étaient dans l'ordre, les opérations contact, information, chefs, membres, armement, classement, destruction, guérilla, révolution, victoire et l'opération résistance ou défense.

Chaque chapitre expliquait comment devait se dérouler le programme à ce stade. Au chapitre de l'Opération Destruc-

tion, l'auteur mentionnait qu'il était primordial de détruire les communications, l'électricité, les chemins de fer, les ponts, les écluses et les manufactures.

A l'opération armement, on mentionnait que chaque membre devait recevoir un numéro.

A l'opération guérilla, l'auteur expliquait que cette opération consistait à "tuer, non pas à assassiner, car depuis longtemps nous avons déclaré la guerre aux exploités et aux vendeurs".

La révolution devait débuter dans les

Diefenbaker demande une enquête royale sur les activités révolutionnaires et criminelles (page 21)

régions rurales, afin de disperser le plus possible les forces de l'ordre.

"Lorsque plus un poste de police et plus rien de capitaliste n'existera dans les régions rurales, nous pourrions rassembler nos cellules sur les villes et nous lancer à l'attaque de ce qui reste", expliquait l'auteur.

Dans les villes, il faudra "mettre le feu à tout ce qui est capitaliste et impérialiste", continuait-il.

(Voir OPERATION, page 28, col. 1)

LA TRIBUNE aujourd'hui

● Nouvel accord en vue d'un autre cessez-le-feu en Jordanie. page 27

● Le gouvernement Trudeau devra mettre cartes sur table au cours de la présente session: propriété privée, réforme fiscale et plein emploi (T. C. Douglas). page 20

● La forêt pourrait donner 100,000 nouveaux emplois au Québec, en conservant le rythme actuel de la conservation (M. Gérard Lortie). page 26

● Plus de 3,000 personnes attendues au lancement de la campagne en faveur de Wagner comme candidat à la direction de l'Union nationale. page 26

pages	pages
Annonces 29-30	Météo 2
Classées 29-30	Mots croisés. 30
Comiques 29-30	Politique fédérale 20-21
Décès et funéraires .. 31	Politique provinciale 26
Editorial 6	Radio, TV et arts 16
Féminines 8-10-12	Sherbrooke et région 2-3-4-5
Finance 23	Sports 17-18-19
Horoscope .. 31	
La Tribune religieuse .. 25	

Un restaurateur gagne le lot de \$125,000 de l'Inter-Loto et un chômeur les \$50,000 (page 31)



"Si vous n'arrêtez pas les envois d'armes... je me retire de la cuisine."

SHERBROOKE PURE MILK LITE
Produits laitiers supérieurs
SERVICE COURTOIS
LIVRAISON A TOUS LES JOURS
Tél: 562-1585

W.H. ADAM VOUS PRESENTE
LA TEMPERATURE
HUILE A CHAUFFAGE, POELES et FOURNAISES — 569-9744

Pour la région des Cantons de l'Est, on prévoit aujourd'hui un temps clair et très froid. Minimum de 15 à 20 sous zéro et maximum de zéro à 5 au-dessus.
Pour les régions de Montréal et des Laurentides, on prévoit une température identique.
Aperçu pour demain : de la neige et moins froid.
Pour la région de Québec, clair et très froid.

Quelques températures ailleurs dans le monde :

	Minimum	Maximum
Miami	64	83
New York	37	41
Los Angeles	43	55
Vancouver	16	19

NOUS LOUONS PRESQUE TOUT !

- Brise-béton, élec. gaz
- Sableuses à planchers
- Scies à béton
- Générateurs Onan
- Echafaudages "Swing Stage"
- Chaufferettes portatives, 1,000 à 500,000 BTU (heure), élec., huile ou gaz.
- CHAISES ROULANTES
- LITS D'HOPITALS, ETC.
- Nous réparons toutes sortes de chaufferettes à l'huile.

Centre de Location et Ventes Inc.
Georges FABI, président, Gilles FABI, gérant - 569-9642
906, King Ouest — Sherbrooke 569-9641

NOUS VENDONS PRESQUE TOUT

de la **PIZZA** le soir **JAMAIS**...

Bien sûr... vous n'avez jamais goûté la noire

LIVRAISON GRATUITE et ultra-rapide **567-4240**

NOTRE MENU :

- Pizza "Bambino" (garniture au choix) 95c
- Pizza moyenne garniture au choix \$1.75
- Pizza grande (garniture au choix) \$2.30
- Spaghetti italien, sauce viande \$1.70
- Ravioli \$1.80
- 1 quart de poulet, garni, frites et légumes \$1.60
- Steak hache, servi avec frites et légumes \$1.60
- Hot chicken \$1.60
- Club Sandwich \$1.30

Accommodation: Cigarettes Liqueur douce **567-4240**

LE PLATEAU D'OR
2424, King Ouest

Le CRD demande à Québec de hâter la construction de l'autoroute

SHERBROOKE — Le Conseil Régional de Développement demande au ministre de la Voirie de Québec, Me Bernard Pinard, de procéder le plus tôt possible à la construction du tronçon de la Transquébécoise allant de Sherbrooke à Richmond et de hâter aussi la mise en chantier du prolongement de cette route, qui devra suivre le tracé déterminé par les ingénieurs du

ministère en passant par St-Samuel et St-Albert ainsi qu'entre Danville et Asbestos.

Il a aussi été demandé que la route 22 entre Richmond et Drummondville soit améliorée.

Le CRD souligne que les affaires de la région se font surtout avec Québec et souligne que la compagnie John's Manville expédie son amiante par le port de Trois-Rivières. Selon le CRD, le secteur d'Asbestos représente une part importante du développement de la région. On souligne aussi que Drummondville est déjà desservi par la Transcanadienne et que les communications entre la région et Drummondville sont moins fréquentes.

Précédent aux assises: plus de 100 causes

SHERBROOKE — Le greffier Jean-F. Bilodeau a révélé hier que le rôle d'hiver des Assises comporterait plus de 100 causes.

Il s'agit là d'un précédent dans le district de St-François.

Le terme, qui sera inauguré le 1er février, comprend 32 causes du rôle d'automne.

On se rappellera que ces procès avaient été remis à la suite de la contestation des candidats-jurés.

Le rôle définitif de M. Bilodeau ne peut être fixé avant le 18 courant, date limite pour un changement d'option.

Mais on sait d'ores et déjà que les Assises d'hiver pourraient se prolonger jusqu'à l'été.

Parlant des déclarations en marge de la Transquébécoise

"Je ne veux pas me faire duper une fois de plus"

(le député Lavoie)

SHERBROOKE — Le whip en chef de l'opposition, M. René Lavoie, député de Wolfe, a fait parvenir un télégramme aux responsables de la rencontre qui doit avoir lieu demain soir à Victoriaville en marge de la route Transquébécoise.



René Lavoie

Après avoir accusé réceptions des "invitations des 30 décembre 1970 et 5 janvier 1971 en vue d'assister à la réunion de Victoriaville, il remercie et félicite les organisateurs pour le dévouement apporté à la cause du projet de la Transquébécoise, ajoutant: "Cependant, je dois vous dire que parmi les nombreuses déclarations faites à ce sujet, venant soit du premier ministre ou du ministre de la Voirie, se contredisant l'un et l'autre, j'en ai assez de cette farce et qu'il ne m'intéresse pas de me faire duper une fois de plus".

Le télégramme ajoute:

"C'est au parlement de Québec que ce problème doit être réglé; je ne vois pas comment je pourrais être utile à une telle réunion à Victoriaville quand on sait que dans nos comtés respectifs, ce sont les "patronneux" qui ont l'autorité et qui décident des projets du comté.

En un mot, ils font tout le patronage même si ces personnes ont été rejetées par la population à en perdre souvent leur dépit. Tandis que le député démocratiquement élu n'est pas respecté par le gouvernement, lui donnant le moins de renseignements possible et seulement après que les décisions sont prises et que les travaux sont effectués."

"Si le député d'Arthabaska n'a pas la compétence, l'infirmité ou la confiance du ministre de la Voirie, du premier ministre ou de ses collègues pour vous donner satisfaction, insistez pour le changer. Lorsqu'il s'est agi de faire des travaux d'engrègement dans Wolfe et Arthabaska de 1966 à 1970, mon collègue d'alors, M. Roch Gardner, et moi-même, nous nous consultations, nous faisons les démarches nécessaires auprès du ministre de la Voirie du temps, l'honorable Fernand Lafontaine et c'est ainsi que nous avons réalisé la construction de

la route 34 sans avoir à déplacer les députés des environs ni les maires.
"Je remarque que vous invitez aussi les maires de la région. Peut-être n'êtes-vous pas au courant que le ministre de la Voirie, par une lettre du 17 novembre dernier, demande à ces messieurs de ne plus s'adresser à lui, ni aux députés mais bien aux divisionnaires de leur comté respectif pour réclamer les travaux qu'ils désirent."

"Vous m'excuserez bien de mon absence, vu les circonstances mentionnées ci-dessus mais je vous souhaite quand même, bon succès".

ANNONCE — VOTRE DENTIER vous permettra de mieux manger

En saupoudrant simplement un peu de PASTETH sur votre dentier, vous pourrez en même temps (1) maintenir les prothèses supérieure et inférieure mieux et plus longtemps (2) les maintenir plus confortablement (3) manger plus naturellement. Alcaline, la poudre adhésive pour dentiers PASTETH n'agit pas sous les appareils. Nul effet gommeux, sirupeux ou pâteux. Le soir, essuyez un dentier bien ajusté, voyez donc votre dentiste régulièrement. Demandez votre PASTETH, si facile à utiliser, à tous les rayons de pharmacie.

Chronique municipale

Deux adolescents envoyés à l'école pour avoir essayé de voler l'auto d'un membre de la Sûreté du Québec

SHERBROOKE — Les deux adolescents, qui ont tenté de voler la voiture privée de l'agent Louis-Denis Lagueux dans le parking de la Sûreté du Québec, ont été expédiés pour trois mois au centre Bertholet. Ils avaient été appréhendés à la suite d'une course à pied au cours de laquelle l'agent Lagueux a sans doute battu un record de vitesse.

Les teen agers se sont arrêtés aux quartiers généraux de la SQ par ignorance à cause d'une panne d'essence avec un autre véhicule volé.

Ils étaient à ce moment sous la garde de leurs parents pour six vols d'auto.

Ces adolescents, qui ont comparu devant le juge Pierre Beaudry, aiment décidément l'automobile.

MOTONEIGES A LOUER
7 jours par semaine
Réparations générales
47085 846-4674

VOUS ETES GAGNANT!
Consultez nos pages d'Annonces Classées chaque jour!

3
DERNIERS JOURS

Chez Béatrice

MAGASIN A RAYONS POUR ENFANTS DE LA NAISSANCE A L'ADOLESCENCE

172, Wellington Nord Sherbrooke, Qué.

TOUT EST RÉDUIT

3

JEUDI VENDREDI SAMEDI LES 14, 15, ET 16 JAN.

3

DERNIERS JOURS

TOUT EST RÉDUIT

Chez Béatrice
Magasin de vêtements pour enfants et juniors

172, Wellington Nord Sherbrooke, Qué. 563-2614

Aussi: SOREL, ST-JEAN, TROIS-RIVIERES, PLACE LONGUEIL

DÉGEL DE TUYAUX
Un tuyau gelé? ... ce ne sera pas longtemps un problème si vous signalez: **569-8403**

BERT GINGRAS ORNEMENTAL
Spécialité: Fer ornemental de tous genres.
420, 12e Avenue Sud — Sherbrooke

La DATSUN 1600
La plus avantageuse de toutes!

MILLE (1000) KING EST INC.
1000, rue King Est, Sherbrooke
567-3101 ou 567-4851-2

LISTE DES GAGNANTS inter-loto (MENSUELLE)

loto québec 500 Place d'Armes, Montréal, Qué. Tél.: 873-5350

11/01/1971 INTER-LOTO TIRAGE NO 11

DECEMBRE — DECEMBER

\$125,000.---4098978

\$50,000.---4279281

\$25,000.---3804708

\$5,000.---4051782

\$5,000.---4412800

GAGNANTS DE -- \$2,000. -- WINNERS

3574062	3656432	3691466	3779065	3794301
3923131	3980357	4026176	4057412	4139682
4185164	4221722	4251204	4254679	4260541

GAGNANTS DE -- \$1,000. -- WINNERS

3568361	3591078	3599305	3603157	3603266
3633356	3719418	3733772	3743847	3759830
3788436	3811259	3828607	3836894	3860458
3890337	3893547	3896915	3900146	3908898
3914673	3926338	3941509	3944821	3966788
3978711	3978733	3990844	3991186	4015730
4028780	4035439	4102329	4134806	4143585
4156179	4179230	4196977	4204243	4249122
4267040	4368075	4372597	4375240	4375427
4411840	4412570	4430013	4431927	4434187

GAGNANTS DE --- \$500. --- WINNERS

3567326	3590195	3609690	3631535	3633857
3652576	3659746	3665512	3692298	3703500
3722094	3741349	3762157	3771981	3772874
3782768	3807876	3842996	3845433	3893741
3926952	3935057	3961116	3974235	4007785
4009114	4032880	4065613	4069401	4084427
4099432	4107378	4116980	4117152	4140999
4146428	4160183	4188209	4190194	4202290
4229036	4244425	4246937	4256441	4260336
4273390	4372948	4375416	4427559	4428110

GAGNANTS DE --- \$100. --- WINNERS

3561202	3660543	3660948	3687721	3691287
3714444	3716525	3739631	3754688	3766055
3770117	3775790	3778906	3787372	3801953
3803779	3805388	3829593	3840242	3863850
3865333	3874109	3889888	3890256	3909800
3910790	3915345	3921447	3931844	3934107
3941919	3950817	3957796	3965190	3995307
4023885	4032349	4038829	4051367	4054772
4056715	4063677	4070570	4078061	4087821
4090348	4095537	4096337	4098057	4098672
4105331	4106658	4128260	4135302	4147670
4169280	4184434	4184487	4200574	4204513
4209180	4215269	4222231	4227568	4232276
4235185	4238173	4239224	4242843	4244737
4250141	4251270	4254619	4255598	4261539
4262108	4265449	4272469	4350917	4358646
4368731	4369273	4378740	4385098	4385827
4387336	4389163	4399141	4402309	4405274
4405651	4405902	4409201	4412699	4419898
4420385	4424058	4425477	4428174	4430999

SI VOUS ÊTES GAGNANTS... conformez-vous alors aux directives qui sont inscrites au verso de votre reçu officiel c'est-à-dire de votre billet de tirage. Vous avez 3 mois pour réclamer vos prix.

- EST CHAUVÉ QUI VEUT -

Centre de Coiffure Masculine

Place Belvédère
Sherbrooke—567-9166

DEAUVILLE 864-4234

AUBERGE DES PINS

EXCELLENTE CUISINE
Souper Canadien tous les dimanches — Noces
Showers — Conventions — Sligh Rides
PISTE DE MOTONEIGE
Danse tous les soirs — Orchestre le samedi

Cas du Fil National Collaboration demandée... discuté à Ottawa ?

SHERBROOKE — La fermeture de l'usine Le Fil National, de Sherbrooke, aura des rebondissement prochains à la Chambre des communes, à Ottawa.

C'est ce qu'il a été possible d'apprendre hier du Dr Alexandre Kindy, ex-candidat progressiste-conservateur dans la circonscription électorale de Sherbrooke.

Ce dernier a révélé avoir communiqué la nouvelle de la

fermeture du Fil National à M. Robert Stanfield, chef du parti Progressiste-conservateur, qui s'est engagé à soulever la question en Chambre.

Le Dr Kindy a souligné que le parti Progressiste-conservateur est bien conscient des problèmes de l'industrie du textile et qu'il favorise une certaine protection tarifaire de cette industrie, parce que c'est la seule façon d'assurer sa survie.

Les pompiers du Québec se réuniront à Sherbrooke pour la deuxième fois...

SHERBROOKE — Le congrès de la Fédération des pompiers professionnels de la province de Québec aura lieu au motel Le Baron, à Sherbrooke, à la fin du mois de juin.

M. Léopold Bourque, publiciste de l'Association des pompiers section 987 à Sherbrooke, a révélé hier que les dates exactes du congrès seront fixées d'ici peu.

Ce sera la deuxième fois depuis la création de la Fédération que ce congrès, qui a lieu tous les deux ans, se déroulera à Sherbrooke.

Il y a 19 ans, Sherbrooke fut l'hôte de la Fédération des pompiers de la province de Québec au petit lac Brompton. A ce moment la Fédération comptait cinq sections alors qu'aujourd'hui elle en groupe 31.

Ce congrès durera trois jours et il sera sous la présidence de M. André Plante, de Montréal. Quelque 250 personnes, dont 125 pompiers représen-

tants les différentes sections de la province, seront présents à ces assises de juin 1971.

Par ailleurs, M. Léopold Bourque, a également souligné que les membres de l'Association des pompiers, section 987, à Sherbrooke ont procédé à l'élection d'un nouvel exécutif.

A cette occasion un nouveau président a été élu. M. Marcel Pinard succède à M. Théodore Lamoureux, le candidat défait qui occupait le poste de président depuis 1958. Les autres membres de l'exécutif sont MM. Ligouri Fournier, vice-président; Gérard Bourdreaux, secrétaire et Maurice Lemieux, trésorier. Les directeurs sont MM. Gilles Courchène, Douglas Jones, Roland Lessard, Marcel Bourque, Jean-Claude Dutil, Jacques Lapointe et Yves Lacharité.

Les nouveaux mandats ont été élus pour représenter les 120 membres de la section 987 au cours des deux prochaines années.



Le travail va bon train en vue de l'organisation d'un pèlerinage à Lourdes d'un groupe d'enfants inadaptés mentaux de Sherbrooke. De gauche à droite, Mme Françoise Vallières, responsable du recrutement des pèlerins, M. Jacques Rouillard, président du comité Foi et Lumière, qui est responsable de l'initiative, et Mme Andrée Couture, secrétaire du comité et co-responsable du recrutement. Le comité espère recevoir l'aide de plusieurs organismes pour rendre possible la réalisation de son projet. (Photo La Tribune, par Royal Roy)

La construction à Sherbrooke

Mois de décembre au ralenti

SHERBROOKE — Le mois de décembre 1970 a connu un ralentissement très important au domaine de la construction, à Sherbrooke, à en juger par le rapport mensuel émis par le Service des permis et inspection de la cité de Sherbrooke pour la dite période.

La baisse des valeurs investies dans le domaine de la construction comparativement à l'an passé, pour le dernier

mois de l'année, se situe à quelque 50 pour cent!

En décembre '70 en effet, on a émis 34 permis de construction d'une valeur totale de \$775,150.

En 1969, toujours pour la seule période du mois de décembre, on avait émis 70 permis de construction nécessitant un investissement total de \$1,320,550.

Dans le domaine de la construction domiciliaire, la baisse est aussi notable, le nombre de permis passant de 23 à huit pendant que les investissements diminuaient de \$1,054,000 à \$373,500.

On y a en effet investi 573,300 uniquement en construction résidentielle, dans le quartier Nord, pour une somme totale de \$630,300 dans le quartier Nord.

Dans le quartier Est, la somme investie s'élève à \$86,000; et, dans les quartiers Ouest, Sud et Centre, à \$26,850, \$11,500 et 500 respectivement.

Par quartier

C'est dans le quartier Nord de la cité que les investissements ont été les plus importants pour cette dernière période.

C'est dans le secteur résidentiel que l'on a enregistré les permis les plus importants, avec un total de \$573,550.

Suivent ensuite les secteurs commercial (\$101,000), éducatif (\$52,000) et permis divers (\$28,650).

Carnet King-Wellington

Redigé en collaboration

Le directeur du Service des permis et inspection de la cité de Sherbrooke, M. Normand Gauthier, vient d'être invité par le Conseil national de recherches du Canada à siéger au comité associé sur le code national du bâtiment du dit Conseil national... ce comité associé est formé d'experts du domaine recrutés à travers le pays pour agir à titre de conseillers en matière de construction domiciliaire au pays...

Commentant le fait que ses collègues de la commission du Service au public venait de l'élire président de la dite commission, le conseiller Roméo Quintal n'a pu s'empêcher de lancer "enfin, un boss en quelque part... je vais pouvoir tramer des affaires"... inutile de dire que M. Quintal riait à qui mieux mieux avec son entourage en glissant ces choses dans la conversation qu'il tenait avec un journaliste...

Commentant toujours la nouvelle formule des réunions de commissions, comme celle que le conseil tenait lundi soir dernier, le fougueux conseiller de l'EST n'a pas caché qu'il voyait beaucoup d'avantages à cette nouvelle façon d'agir... y compris le fait qu'il n'y aura plus de décisions qui se prendront sous le coup de l'émotion, d'indiquer plus particulièrement M. Roméo Quintal...

Le maire Marc Bureau a tenu à déclarer que les policiers de la cité de Sherbrooke avaient fait de l'excellent travail, au Palais des sports, à la dernière joute des Castors, contre les Remparts de Québec... le conseiller Bernard Matte n'a pas manqué de souligner au maire Bureau que le journal avait déjà fait état du beau travail des policiers, ajoutant qu'il fallait savoir leur (les policiers et les journalistes) donner ce qui leur revenait...

Des cours de conduite préventive auront de nouveau lieu ce soir à l'école St-François... la Jeune chambre de Sherbrooke, qui a vu à organiser ces cours, espère que les participants se feront nombreux... au dernier cours, il y a eu 34 personnes...

Le sénateur Paul Desruisseaux est actuellement en vacances... il complète un voyage qui l'a conduit dans plusieurs pays d'Amérique du Sud, dont Rio de Janeiro au Brésil... Léonard Turgeon, le professionnel du club de golf du mont Orford, se la coule douce sur les parcours de Daytona Beach en Floride...

Nos prix... n'affectent pas la qualité.

SPECIAL FIN DE SAISON
MANTEAUX DE CUIR

pour hommes et dames. 75.00

Valeur de \$130.00 pour (Quantité limitée)

Toujours un aussi beau et grand choix d'habits et accessoires dans les meilleures qualités.

TEL: 569-5278

MAGASIN LAFLEUR

170, rue Terrill — Sherbrooke

AS-TU GARDÉ TON

\$ 2.00 ?

(VOIR ANNONCES CLASSEES)

Seule l'école du Sacré-Coeur de Windsor est fermée à cause de la grippe

SHERBROOKE — Les services aux étudiants de la Commission scolaire régionale de l'Estrie rapportaient hier que l'école Sacré-Coeur de Windsor est la seule de son territoire à avoir dû fermer ses portes à cause d'une épidémie de grippe.

A la régionale de l'Estrie, hier, on rapportait que les absences sont normales pour cette période de l'année dans les autres écoles polyvalentes et que les cas de grippe ne permettent pas de s'alarmer, puisque l'on est loin de l'état d'épidémie, comme c'est le cas à Windsor.

"Petites maladies"

A la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke il ne se trouve pas d'écoles où le nombre des cas de grippe justifient la fermeture.

Les petites maladies d'enfants font évidemment leur petit bonhomme de chemin dans les écoles élémentaires de Sherbrooke. Hier, la direction générale des écoles soulignait que l'une des écoles rapportait des cas d'oreillons. Ailleurs, des élèves sont atteints de varicelle ou de rougeole.

Si la situation n'est pas alarmante, à l'élémentaire, on compte toutefois également beaucoup de cas de grippe.

Quand le mercure dégringole d'une quinzaine de degrés

SHERBROOKE — Le mercure a effectué un plongeon de plusieurs degrés au cours de la nuit.

Le vent et l'humidité contribuaient à rendre le froid plus difficilement supportable.

Dans l'après-midi, le mercure n'indiquait qu'un seul degré sous zéro, vers 3 heures, mais pourtant au gelat littéralement à l'extérieur à cause de la forte vélocité des vents.

En seulement trois heures, le thermomètre a connu un mouvement brusque. A 6h, hier soir, on relevait une température de 6 degrés sous zéro.

Puis, à 11 heures, le mercure indiquait 15 degrés sous zéro. Et le thermomètre continuait son plongeon tout au cours de la nuit.

Le maximum de la journée a été de 11 degrés au-dessus de zéro.

La température a changé au froid en moins de quelques heures, hier matin.

Il est par ailleurs tombé deux pouces de neige, légère qui a été transformée en rafales par un vent assez fort.

Un service de protection aux bras longs

SHERBROOKE — Le service de la protection civile parachève l'installation d'un réseau de communications pour la région métropolitaine de Sherbrooke.

Il s'agit d'un système de radio, qui sera utilisé par ce service mais aussi par la police.

Le réseau relie déjà les postes de la Sûreté du Québec et de la police de Sherbrooke, Asbestos, Acton Vale, Black Lake, Coaticook, Drummondville, Deauville, East Angus, Magog, Richmond, Thetford, Victoriaville, Waterloo et Windsor.

Ce système permettra de reculer les frontières de la lutte contre le crime.

"Décoration murale" volée dans une chambre

WINDSOR — La Sûreté du Québec poursuit son enquête à la suite d'un cambriolage de \$23,000 chez M. Achyille Maurice, demeurant dans le rang no 12, à Windsor.

Les malfaiteurs ont emporté le coffre-fort, qui contenait \$19,000 en billets du Dominion et \$4,000 en chèques négociables.

Ce crime a été commis pendant l'absence du propriétaire.

On a appris que le coffre-fort était fixé à un mur dans une chambre à coucher.

Une affaire de rideaux, de chandelle...

CANTON DE MELBOURNE — Madeleine Gendron et Michel Boislard, de South Durham, ont subi des brûlures en tentant de décrocher des rideaux enflammés à une fenêtre.

Cet incident, qui a nécessité leur admission à l'hôpital, s'est produit à 3 heures du matin.

Le feu s'était communiqué aux rideaux à partir d'une chandelle... à la suite d'un courant d'air causé par l'ouverture d'une porte.

Quelqu'un de la maisonnée avait ouvert la porte afin de poster une lettre.

Baptistaire coûteux pour monsieur le curé

DEAUVILLE — Trois jeunes individus, qui prétendaient vouloir un baptistaire, se sont présentés en fin d'après-midi, au presbytère de Deauville pour repartir avec le contenu de la caisse, soit une somme de \$75.

Lorsque le trio a frappé à la porte du presbytère, le curé était absent. La dame, qui gardait le presbytère, a ouvert la porte aux trois individus qui ont déclaré qu'ils désiraient avoir un baptistaire. Comme la dame ne pouvait trouver le nom dans le registre paroissial, elle leur a demandé d'attendre le retour du curé et elle est retournée à la cuisine.

En prévision des élections scolaires de juin

Décision remise à plus tard concernant la division du territoire en quartiers

SHERBROOKE — Les commissaires d'écoles à la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke ont remis au 26 janvier la décision concernant la division du territoire en quartiers en vue des élections scolaires de juin 1971.

On sait que les récents amendements à la charte de la CECS établissaient neuf quartiers sur le territoire et faisaient disparaître le siège accordé à un représentant de l'élément anglophone catholique, réparti dans chacun des quartiers du territoire.

Jusqu'en juin 1968, le nombre des commissaires a été de cinq, mais il a été porté à sept après l'adoption du bill 375, sanctionné le 29 juin 1967. Une nouvelle division du territoire était alors effectuée.

Le 28 juin 1969, une résolution des commissaires demande au lieutenant-gouverneur en conseil de porter de sept à neuf le nombre des commissaires et définit les nouveaux quartiers, dans les territoires annexés à Sherbrooke.

Rock Forest, Deauville, Martinville, Johnville forment le quartier numéro 8 et Stoke, Ascot Corner forment le quartier 9.

L'arrêté en conseil en date du 11 avril 1969 porte effectivement le nombre des commissaires à neuf.

Au 30 décembre 1970, une révision du territoire était effectuée, suite aux annexions. On

retrouvait alors Deauville et St-Elie dans le quartier 7, Rock Forest et North Hatley dans le quartier 8, Stoke, Ascot Corner, Martinville et Johnville dans le quartier 9.

A une réunion des commissaires du secteur de Sherbrooke, le 22 février 1968, il avait été proposé de regrouper Rock Forest, Deauville, St-Elie et le canton de Rock Forest dans le quartier 7, St-Denis, Bromptonville, Stoke et Ascot Nord dans le quartier 8, et Lennoxville, Ascot Corner, Waterville, Johnville, North Hatley, le Canton d'Ascot et Martinville, dans le quartier 9.

Le problème dans l'acceptation du territoire proposé pour les élections de juin 1971, c'est que le siège 7 se compose de Deauville et St-Elie, alors que le commissaire Philippe Beaulieu vit Rock Forest, Deauville et North Hatley réunis dans le même quartier, St-Elie, Bromptonville et St-Denis dans un autre quartier et tout le reste du territoire périphérique dans le quartier 9.

Les commissaires vont pouvoir étudier la question avant de prendre une décision.

“La piste de ski municipale n'est pas différente des autres” (Charland)

SHERBROOKE — Le directeur du Service des travaux publics de la cité de Sherbrooke a profité d'une rencontre avec un journaliste de La Tribune pour souligner que l'arrêt signalé dans la chronique “King-Wellington” de lundi d'un monte-piste de la piste de ski municipale n'avait rien de si extraordinaire qu'on doive s'en prendre à tout ce centre de ski.

Et l'ingénieur Roger Charland de rappeler alors qu'il était relativement “dur” de parler de la piste de ski comme “d'un centre pas comme les autres”!

M. Charland s'est expliqué en indiquant qu'il y avait effectivement des difficultés, à la piste de ski municipale de Sherbrooke, mais qu'il y en avait également dans n'importe quel autre des centres de ski en opération, où que ce soit!

Personne n'est à l'abri des bris mécaniques, a expliqué simplement M. Charland, pas plus la piste municipale de Sherbrooke que les autres centres de ski de la région ou d'ailleurs.

Et le directeur des Travaux publics de la cité, qui est lui-même amateur de ski comme les autres membres de sa famille, devait terminer sur le sujet en soulignant qu'il était certain que la piste de ski constituait un actif incontestable à la population de Sherbrooke et que la politique des prix pratiqués à ce centre n'était pas le moindre de ces attraits.

Le maire Bureau pour sa part devait ne pas cacher sa déception à la lecture de l'entrefilet paru dans la chronique “King-Wellington” de lundi dernier à l'effet qu'il n'y avait rien de si extraordinaire qu'on pouvait déplorer semblable arrêt de monte-pente pour un avant midi complet.

Et M. Bureau d'ajouter que ces mêmes gens ne parlent pas toutefois des arrêts réels qui se produisent dans certains centres de ski de la région, des centres qui ne comptent pas parmi les moins prestigieux même.

Le maire de Sherbrooke s'est demandé sur la question si ces gens, qui renouaient ainsi des choses avec aussi peu d'information en main, aimaient vraiment leur ville?

L'Association de la paralysie cérébrale quelques \$100 de son objectif

SHERBROOKE — La campagne de souscription de l'Association de paralysie cérébrale des Cantons de l'Est se poursuivra jusqu'à la fin du mois de janvier.

Depuis un mois et demi, l'Association a recueilli \$2,388.45 alors que son objectif est de \$3,000.

“Ce début de campagne est excellent, a déclaré Mme Denise Laberge, si l'on considère que nous avons dépassé le montant recueilli l'an dernier, soit \$2,100.”

“Cependant, a poursuivi Mme Laberge, nous comptons beaucoup sur la générosité du public pour atteindre notre objectif de \$3,000 puisque cette année nous ne recevons pas d'octroi du conseil municipal de Sherbrooke.”

La campagne de souscription de l'Association de paralysie cérébrale se distingue par le fait que la sollicitation est faite par courrier.

C'est-à-dire que 3,000 lettres ont été envoyées à des membres de l'Association de même qu'aux personnes qui s'intéressent aux problèmes des déficients.

Cette année, la campagne était sous la présidence de M. Victor Baillargeon. Dans les Cantons de l'Est, l'Association de paralysie cérébrale compte 225 membres.

A Lennoxville Salle paroissiale changée en forêt

SHERBROOKE — La salle paroissiale, située au sous-sol de l'église St-Antoine de Lennoxville, n'est plus reconnaissable.

En effet, grâce aux talents de décorateur de M. Lucien Matthon, un des paroissiens, la salle a été transformée en un bouquet de nature. On y retrouve, sur les murs, des bouleaux blancs, des aïeux empailés de toutes sortes, des vieux faucons, des raquettes, des tapisseries brodées à motifs purement canadiens, des vieux pièges, un rouet, une roue de charrette et autres.

M. Matthon a voulu donner à la salle un cachet purement canadien et, à bon compte, il a réussi. Quelques paroissiens lui ont donné un coup de main.

Des revenus

La salle de béton se prêtait bien mal à l'organisation de danses, dans le passé, démodée qu'elle était de toute décoration.

Comme il fallait chercher un moyen de procurer des fonds au conseil paroissial, qui a dû organiser une souscription de \$2,500, l'an dernier, pour réussir à boucler, M. Matthon s'est offert pour décorer la salle et

organiser des soirées de danse à tous les samedis soir.

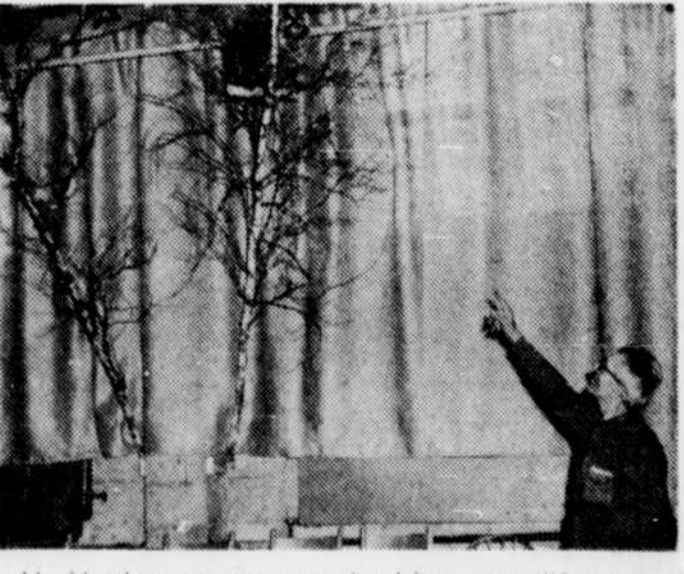
L'ouverture officielle de la salle paroissiale nouvellement décorée aura lieu samedi soir de cette semaine, sous la présidence du maire de Lennoxville, M. Cecil Dougherty et des échevins, ainsi que de quelques autres personnalités. Les soirées de danse se répéteront ensuite toutes les semaines.

Les profits seront entièrement versés à la paroisse.

L'ouverture officielle de la salle, avec quelques discours aura lieu à 8 h. 45 et la coupe du ruban, vers 9 heures. M. Matthon, qui voit à l'organisation des soirées du samedi soir, réserve des surprises à ceux qui s'y rendront.

M. Matthon a posé des draperies qui recouvrent les murs afin d'assurer une meilleure sonorité. M. Matthon apprécierait que ceux qui possèdent des animaux empailés dont ils ne savent que faire de les lui faire parvenir pour la salle St-Antoine.

“Nous voulons ajouter aux revenus de la paroisse, a dit encore M. Matthon, en louant cette dernière pour des noces, showers et autres”.



M. Matthon montre une des bêtes empailées juchée dans un arbre... (Photo La Tribune, par Royal Roy)

ESSAYEZ LE PAIN

Georges Inc.

“Vraiment le meilleur pain qui soit”

222, rue St-Michel — Sherbrooke
TELEPHONE : 562-3044

TRANSCRIPTA

OFFRE UN SERVICE DE TRADUCTION RAPIDE ET AU POINT DANS TOUTES LES LANGUES

“L'excellence d'une traduction c'est justement de faire oublier qu'elle en est une”

SERVICES AUXILIAIRES — TYPOGRAPHIE — AUDIO-VISUEL

TRANSCRIPTA/CANADA

(Jean GAUDREAU, C.A., président)

1378, rue des Sables, Sherbrooke, Qué. — Tel.: (519) 569-9391

GRÂCE A LA COLLABORATION
D'UN GROUPE DE
MARCHANDS DES CANTONS DE L'EST
AVEC

LA TRIBUNE LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD

24 PERSONNES SE MÉRITERONT GRATUITEMENT UNE MAGNIFIQUE FIN DE SEMAINE DANS LES LAURENTIDES

Ces heureuses personnes descendront au populaire hôtel MONTCLAIR de STE-A-DELE-EN-HAUT, au coeur des Laurentides.
(Sortie 28 de l'Autaroute des Laurentides; tournez à droite au 2e feu de circulation)

MONTCLAIR

L'OFFRE COMPREND

l'hébergement pour 2 personnes, du vendredi, à 1h. p.m., jusqu'au dimanche, à 1h.00 p.m., soupers, déjeuners et diners sont inclus.



- Cuisine délectable
- Ambiance sympathique
- Bar-salon très vivant
- Danse avec orchestre
- Biergarten "Le Bavarois" — en vedette toutes les fins de semaines, le groupe "Les Bavarois" de l'Expo '67, Montréal, (10 musiciens et une ambiance de fête incomparable). Capacité de 500 personnes.

- Pentes de ski, à 500 pieds de l'hôtel
- Pistes de motoneige (75 milles de longueur)
- Vue splendide des pentes, de la salle à manger, du Bar-Salon ainsi que de la Terrasse.

DE PLUS

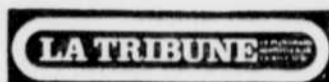
A la fin de la promotion, ces heureuses personnes gagnantes participeront au tirage d'un

VOYAGE POUR DEUX via CP AIR, qui les conduira à MADRID, LISBONNE OU AMSTERDAM

avec allocation de \$200 pour les petites dépenses.

COMMENT PARTICIPER POUR GAGNER :

Vous n'avez qu'à découper le coupon ci-contre, le remplir, y attacher une preuve d'achat chez un des marchands dont l'annonce paraît dans cette page, et faire parvenir le tout à La Tribune. Venez le déposer vous-même dans la boîte disposée à cet effet dans le hall d'entrée ou adressez votre enveloppe à :



Service de la Publicité,
221, rue Dufferin,
Sherbrooke, Qué.

LE TIRAGE AURA LIEU LE JEUDI DE LA SEMAINE SUIVANTE et les noms des gagnants seront publiés dans La Tribune du samedi.
DURÉE DE LA PROMOTION : du 11 janvier au 15 février — 4 TIRAGES — 12 GAGNANTS — 24 BÉNÉFICIAIRES



COUPON DE PARTICIPATION

Au concours "Une fin de semaine à l'Hôtel Montclair" à Ste-Adèle-en-Haut.

NOM

ADRESSE

VILLE TEL

C'est le rendez-vous de la jeunesse... et de ceux qui l'aiment.

UNITED

20% d'ESCOMPTE

sur tout notre stock de

SKIS METALLIQUES
FIBRE DE VERRE
BOIS

BOTTINES • BATONS • HARNAIS de SECURITE
• LUNETTES • PORTE-SKIS • ETC.

à la boutique sport de votre magasin UNITED

124, Wellington Nord

Plan de crédit United • Mise de côté • Crédit Chargex

Zeller's



DRAPS

81" x 100"	Rég. 5.99	Spécial	5.47
72" x 100"	Rég. 5.49	Spécial	4.97
39" x 75"	Rég. 5.49	Spécial	4.97
54" x 75"	Rég. 5.99	Spécial	5.47

TAIES D'OREILLERS
Rég. 2.99 Spécial \$2.47

42, Wellington Nord —
Sherbrooke
Centre d'Achats Sherbrooke

WILSON

Sherbrooke
met à votre disposition
9 DEPARTEMENTS DE MEUBLES
pour le plus grand choix en ville!

- Ensembles Chesterfield
- Mobiliers de Chambre
- Literie
- Tables et chaises
- Divans-lits Hide-A-Bed
- Mobiliers de Dinette
- Lampes
- Pianos
- Stéréos — T.V.
- Appareils Frigidaire
- Et plusieurs autres meubles fantastiques.

Utilisez le plan de crédit propre à Wilson, basé sur 108 années de vente à crédit.

H.C. WILSON & SONS LTD.

61, Wellington Nord — Tél. : 562-2627

TRICOTEZ... TRICOTEZ... TRICOTEZ...

...au cours de la saison froide...
et profitez de spéciaux
imbattables sur laine véritable
ou synthétique



ABERTEX
Spécial la balle 49¢

PHENTEX
Spécial la balle 69¢

LAINE VERITABLE
"SCHEEPJES" Val. ord. 89¢
Spécial la balle 79¢

le foyer des Textiles

140, Wellington Nord — Tél. : 569-1574
Sherbrooke



Je suis fière
de dire où
il s'est procuré
mon diamant!



Ronald Fortier

BIJOUTIER-GEMOLOGISTE
43 Wellington Nord — Sherbrooke

AUBAINES D'HIVER CHEZ

H. J. DELISLE

90 Wellington Nord — Sherbrooke

Sélection complète de

CAMÉRAS

"Toujours les
meilleurs prix"



ART & PHOTO

Caméras et accessoires de photographie, instruments audio-visuels, lunettes méridiennes et niveaux, lignes de "Hobbies", trains électriques, fourniture pour artistes, Letraet, timbres-poste, bleus

107, Frontenac — Sherbrooke — 562-4811

UNE BOUTIQUE DE VETEMENTS DE SKI

des plus complètes à Sherbrooke
pour toute la famille.
... Des marques de grande
renommée, telles
"PEDIGREE" et "WHITE
STAG" à PRIX SPECIAL DE
FIN DE SAISON.

- ANORAKS
- PANTALONS



S. Smith SAVARD

104, Wellington Nord
Sherbrooke

DU NOUVEAU

MAINTENANT 3 voitures de livraison à votre service en plus de nos BAS PRIX!



LA PHARMACIE A 2 ETAGES

JEAN-PAUL SAVARD

95, King Ouest — 569-3675

Zeller's



ANGÉLIQUE — Bonnets en 3 sections à armature métallique, en dentelle légère et délicate, pour un galbe naturel. Blanc, beige léger. 7.50 et 8.50

SARONG — Voici le plus célèbre soutien-gorge Sarong. Grandeurs: 32-34, 32-38B, 32-40C et D. #2308. Blanc, noir, marine, beige. Marque déposée. 7.00

42, Wellington Nord — Sherbrooke
Centre d'Achats Sherbrooke

Et ça continue...

les aubaines se continuent, toutes plus formidables les unes que les autres pendant la

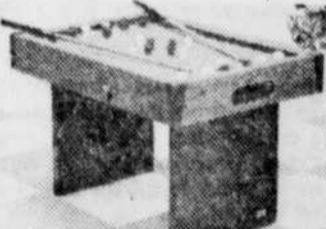
Vente après inventaire

sur toute notre marchandise d'hiver
BOTTES • CHAUSSURES
SACS A MAIN • ETC.

20% à 50% de réduction
CHEZ LE "ROY DES CHAUSSUREUX"

Patrice Roy Edifice Continental
Sur la Plaza
King - Wellington

Un prix unique à Sherbrooke pour les amateurs de billard... avec livraison immédiate... s'il vous plaît!



**FERRONNERIE
Podere
HARDWARE SPORT**

TABLE "BUMPER POOL" DE LUXE

SURFACE DE JEU: Epaisseur 1" solide TISSU A BILLARD Tissé d'un mélange de très haute qualité. COUSSINS: Veritable caoutchouc à face carrée, très résistante, genre "professionnel". POTEAUX: Cercles de caoutchouc naturel, genre "professionnel". Les dimensions sont exactes. CABINET: Plaque en chêne Sorente fini grain de bois. Caisne plaquée chrome. BASE: Pattes robustes en noyer assorti. Pieds "cloche" chromés, ajustables. Renforts aux quatre coins offrant une grande rigidité. ENTREPOSAGE: Pour deux queues. Compartiment à boules rembourré, garni d'aluminium. ACCESSOIRES: Jeu de boules belges de 2 1/2". Deux queues de 48" crain, livrées instructions. Modèle WAW033-Dimensions du cabinet 36 1/2" x 52 1/2" x 32" x 48".

SPECIAL D'HIVER \$175.00

30, Wellington Nord — Sherbrooke

SOLDE D'HIVER

sur la ligne des fameux produits

FRIGIDAIRE

Eparques fantastiques sur des produits de marque réputée

- POELES • REFRIGERATEURS
- LESSIVEUSES • SECHEUSES
- LAVEUSES DE VAISSELLE • ETC.

H.C. WILSON & SONS LTD.

61, Wellington Nord — Tél. : 562-2627

C'est le temps "d'empêtrer"

dans les meilleures marques de souliers sur le marché... à des prix qui ont fait la renommée de Chaussures Trans-Canada.

- SLATER • SAVAGE • GALE
- McFARLANE • WHITE CROSS
- O'OMPHIES • HUSH PUPPIES
- ETC.

Trans-Canada CHAUSSURES
SHOE LIMITED

94, Wellington Nord — Sherbrooke

présente en exclusivité à Sherbrooke... la fameuse ligne de gorges et gaines

Christian Dior



La gorge D 908 n'est pas comme les autres: en déplaçant ses bretelles, vous pouvez l'adapter à toutes les formes de décolleté. Une épauette dégagée, des épaulettes dégagées, et toutes les combinaisons qu'il vous plaira d'imaginer, selon la forme du décolleté de vos robes. 4 coloris: blanc, noir, sautoir, égyptienne.

200 nord, rue Wellington — Sherbrooke

Les marchands de la PLAZA KING-WELLINGTON

...le plus grand Centre d'Achats des Cantons de l'Est

vous invitent à participer à cette grande promotion de voyage dans les Laurentides et à Madrid, toutes dépenses payées.

Une seule facture de votre marchand de la Plaza King-Wellington vous permet d'y participer.

Délégué spécial de l'Association des scouts à Drummondville

DRUMMONDVILLE, (JM) — M. Gérard Lavoie, Commissaire spécial de l'Association des Scouts du Canada est actuellement à Drummondville pour une visite d'une semaine.

M. Lavoie profitera de son séjour parmi les citoyens drummondvillois pour rencontrer les différentes associations et corps municipaux, afin de les sensibiliser sur le mouvement scout d'aujourd'hui. Lors de sa tournée du district, il rencontrera les populations de Drummondville, Victoriaville, Nicolet, Warwick, Arthabaska, Gentilly, St-François du Lac, Odanak, Princeville.

Ce midi il doit rencontrer les membres du Club Kwanis de Drummondville. Il sera reçu par le conseil municipal à 4h.30 et il sera l'invité du club Optimiste pour le souper. Ce soir

il rencontrera au Motel Le Dauphin, les responsables et chefs des scouts-louvetaux du secteur de Drummondville.

Demain jeudi, des rencontres sont prévues avec les responsables du service de la récréation de Drummondville et du Conseil régional de loisirs. Il prononcera une conférence au souper Richelieu de Nicolet avant de rencontrer les chefs de la branche Eclaireurs pour le secteur de Victoriaville demain soir.

Samedi, M. Lavoie rencontrera les groupes pionniers de Victoriaville et de Drummondville. Il participera de plus aux sessions d'un cours donné à de futurs chefs de troupes "Scouts Grand Projet" qui se tiendra à l'école Jeanne-Mance de Drummondville à compter de vendredi soir pour se terminer dimanche soir.

Princeville reçoit pour le premier rallye d'hiver des scouts-pionniers

PRINCEVILLE, (GAB) — Les 13 postes de Scouts-Pionniers en activité dans le district de Nicolet ont choisi Princeville pour leur premier ralliement organisé en hiver. Ce district des Scouts-Pionniers comprend les postes suivants: un d'Arthabaska, quatre de Drummondville, un de Plessisville, deux de Princeville, un de St-Cyrille, (Cité Drummond) trois de Victoriaville et un de Warwick. Les buts principaux de ce ralliement d'hiver était de permettre aux unités de fraterniser tout en se rendant utile à quelque chose, de se mesurer dans des compétitions sportives amicales et de prendre contact avec la nature durant la saison froide.

Les responsables

Ce premier ralliement d'hiver organisé par les Scouts-Pionniers du district de Nicolet était sous la responsabilité générale du commissaire, M. Claude Leblanc, de Drummondville. Précisons que M. Jean Jacques de Princeville est com-

missaire-adjoint pour le district de Nicolet des Scouts-Pionniers. Les postes "Georges Vanier" et "Pierre Laporte" de Princeville se sont chargés de l'accueil des participants qui étaient au nombre d'une centaine. A leur arrivée à Princeville, les garçons ont campé au chalet du domaine Quatre-Saisons situé sur la route Princeville-St-Louis de Blandford où devait avoir lieu l'activité principale au programme du ralliement. Deux groupes ont tenté l'expérience de faire "un somme" à l'extérieur et ils y ont dormi durant quelques heures "à poings fermés" par un froid sous zéro. Un autre groupe a passé la nuit à la sacristie de l'église de Princeville et y ont fait de très beaux rêves, paraît-il. De toute façon, tous étaient alertes, frais et dispos le lendemain matin pour "l'opération Quatre-Saisons", principale activité au programme du ralliement.

"Opération Quatre-Saisons"
"L'opération Quatre-Saisons"

consistait à ouvrir une piste pour les motoneiges sur le domaine Quatre-Saisons. Les Scouts-Pionniers y sont allés de la pelle, de la scie et de la hache pour couper au ras du sol des arbres dont le diamètre atteignait jusqu'à 8 pouces, et nettoyer complètement le parcours sur une dizaine de pieds de largeur. Le chemin ainsi ouvert a un mille de longueur et permettra de rejoindre, avec le défrichage d'un autre 500 pieds de longueur, la piste conduisant directement à Victoriaville. Le domaine Quatre-Saisons est déjà relié à Plessisville par un chemin pour les motoneiges. MM. Denis et Réjean Nadeau, propriétaires du domaine Quatre-Saisons ouvriront sous peu les 500 pieds qui restent pour compléter la piste Victoriaville - Princeville-Plessisville pour les amateurs de motoneiges. La tâche accomplie bénévolement par les Scouts-Pionniers est vivement appréciée par M. Denis Nadeau.

Le Dr Jutras approuve les vues du directeur de la Chambre provinciale

VICTORIAVILLE, (ML) — Le docteur René Jutras, vice-président de la Chambre de commerce de Victoriaville, vient de rendre hommage à M. Pierre Shooner, directeur de la Chambre provinciale pour la critique objective et pertinente qu'il vient de publier au sujet du mouvement Chambre de commerce.

On se souvient que dans ce document M. Shooner qualifiait d'anti-syndicaliste et d'arrière-

garde les Chambres de commerce. Le docteur Jutras dit approuver ces vues. Il espère qu'au lieu de fermer les yeux, sur cette critique, les dirigeants des Chambres sauront ouvrir les oreilles et s'orienter en conséquence afin d'assurer la survie du mouvement.

"Que la Chambre de commerce se libère de la polio-callerie locale pour se préoccuper des problèmes sociaux et économiques de la société qu'elle s'est donné comme mandat de servir.

"Les Chambres ne sauraient se soustraire à leurs obligations sociales en matière d'évolution de la société québécoise. Au lieu d'être un boulet de fer au talon des Québécois, elle devrait être à la pointe de la lutte pour le progrès, l'épanouissement et la souveraineté du peuple québécois.

Le docteur Jutras a également tenu à souligner la façon dont les quotidiens du Québec, dont La Tribune, ont accueilli ce document en lui accordant une grande part de fondé.

Malgré les représentations

La CECS a accepté les facteurs de correction

Par Yvon Rousseau
SHERBROOKE — En dépit des représentations faites par le maire Albéric Dussault, de Rock Forest, et par le maire Julien Ducharme, d'Ascot-Nord, la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke a décidé d'accepter officiellement les facteurs de correction, qui permettent de niveler l'effort de taxes de toutes les commissions scolaires du territoire, tels qu'établis par la firme d'évaluateurs professionnels Morin, Tessier et Associés, pour le compte de la Commission scolaire régionale de l'Estrie. Le vote a été divisé.

Ces facteurs de correction ont été établis pour l'année 1971, pour le secteur de Sherbrooke.

Le président de la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke a suggéré aux deux maires et à la délégation qui les accompagnait de se joindre à la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke, après avoir fait la preuve de l'injustice dont ils disent souffrir, pour faire des représentations auprès du ministre de l'Éducation, à Québec.

Me Louis-Denis Bouchard, qui représentait le groupe, a fait savoir que la décision prise par les commissaires de Sherbrooke sera contestée dans les 30 jours à la Cour provinciale. "C'est ça, je suis d'accord, de commenter le commissaire Denis Ouellet, qui a ajouté que si la preuve est faite en cour que Rock Forest et Deauville souffrent d'une injustice, qu'il sera par la suite facile, à l'aide du jugement rendu, d'obtenir une remise des taxes perçues en trop. L'an prochain, avec l'accord du ministre de l'Éducation.

Si Rock Forest et Ascot-Nord veulent contester en Cour provinciale, c'est que le délai pour le faire est de 30 jours et qu'il semble bien que la preuve ne peut être préparée dans un si bref délai.

L'idée des démarches conjointes avec la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke auprès du ministre de l'Éducation a été acceptée, même si le maire Albéric Dussault a déclaré ne pas croire que ces démarches puissent être profitables.

Le problème
Le problème découle du fait que les facteurs de nivellement de l'évaluation établis par la firme Morin, Tessier et Associés ne correspondent pas avec les données des évaluateurs professionnels qui ont confectionné le rôle pour les deux municipalités concernées.

La Commission des écoles catholiques de Sherbrooke propose une rencontre des intéressés et des représentants des deux firmes d'évaluateurs professionnels, pour arriver à une solution.

Un changement à ces facteurs de correction aurait également pour effet de retarder de plusieurs mois la perception des taxes scolaires dans ces municipalités concernées.

Certains commissaires veulent enfin attendre les preuves, car ils ne sont pas convaincus qu'il y a injustice à l'égard de Rock Forest et d'Ascot-Nord.

Les maires Ducharme et Dussault voulaient que la C.E.C.S. retarde sa décision d'accepter les facteurs de correction.

Le vote d'acceptation a toutefois été divisé. Les commissaires Philippe Beaulieu et Marc Gagnon ont voté contre.

Dans le comté de Mégantic

Fusion des Sociétés d'agriculture

INVERNESS, (G.A.B.) — La fusion des Sociétés d'agriculture du comté de Mégantic a été décidée lors d'une assemblée tenue à l'hôtel de ville d'Inverness. Cette fusion concerne les divisions "A" et "B". Les autorités du Québec ont approuvé cette décision. Le nouvel organisme portera le nom de "Société d'Agriculture du comté de Mégantic". Étaient présents à l'assemblée au cours de laquelle la fusion a été décidée, les 11 membres du bureau de direction de la division "A" et 14 administrateurs de la division "B". La résolution proposée pour la fusion a reçu l'approbation unanime des représentants autorisés.

Les participants

Parmi les personnalités présentes à la réunion, on remarquait principalement M. Jean-Marie Pelletier, président des divisions "A" et "B", M. Raymond Dempsey, secrétaire de la division "A", M. Philibert Garneau, vice-président de la division "B" ainsi que M. Roméo Brassard, secrétaire de la division "B". On remarquait également M. Alain Mayer, agronome en charge du Bureau des renseignements agricoles de Plessisville. Le ministre de l'Agriculture et de la Colonisation du Québec était représenté par MM. André Morency et Michel Bélanger. M. Alain Mayer a souhaité la bienvenue et suggéré la nomination d'un président neutre pour diriger les délibé-

rations et d'un secrétaire pour les notes à prendre. Les délégués ont choisi M. Mayer comme président de l'assemblée et M. Michel Bélanger au poste de secrétaire.

But de l'assemblée

M. Alain Mayer a fait remarquer que le but principal de la réunion était de prendre une décision sur le projet de fusion. Cette fusion mettra de l'argent dans la poche des cultivateurs, a-t-il précisé. Il fut convenu que les délibérations seraient tenues en français mais avec privilège pour les éléments de langue anglaise d'interrompre le cours de l'assemblée pour avoir des explications sur des passages qu'ils auraient mal compris.

Activités passées

Les participants ont pris connaissance de rapports résumant les activités des années 1967, 1968, 1969 et 1970 et pour chacune des divisions. Ces rapports indiquent que la situation financière de la division "A" est faible. Par contre, les activités et les finances de la division "B" sont considérées comme satisfaisantes. Il a été établi que l'assemblée conjointe avait été demandée lors de la dernière réunion de chacune des deux divisions concernées; on désirait ainsi avoir de plus amples informations sur le projet de fusion. Ce désir des membres des divisions "A" et "B" a motivé

la convocation de l'assemblée conjointe.

Résultats de dix années.

L'un des représentants du Ministère de l'Agriculture et de la Colonisation du Québec, M. André Morency, a donné des chiffres pour chacune des deux divisions, chiffres se rapportant aux dix dernières années. M. Morency a particulièrement mis en évidence la situation financière désavantageuse de la division "A". Cette division a reçu des subventions totalisant \$25,588, mais son déficit était de \$6,000 en 1970. Quant à la division "B", elle a obtenu \$11,000 en octroi et son surplus était de \$4,000 en 1970. M. Morency a ajouté que la promotion agricole avait été presque nulle dans

la division "A" où l'on s'est principalement intéressé à l'exposition. Cette exposition annuelle n'était pas rentable à cause du nombre restreint de visiteurs.

Cité de Drummondville



AVIS

Le Trésorier de la Cité tient à aviser les contribuables des modalités de perception établies pour les différents comptes de taxes pour l'année 1971.

Genre de taxe	Date exigible	Date où l'intérêt commence à courir sur les comptes non acquittés
Taxe de services	du 1 janvier 1971 au 31 janvier 1971 inclusivement.	1 février 1971
Taxe foncière	du 30 janvier 1971 au 28 février 1971 inclusivement	1 mars 1971
Taxe d'affaires et permis	du 2 mars 1971 au 31 mars 1971 inclusivement	1 avril 1971

Lorsque ces différents comptes sont acquittés aux dates exigibles, ils peuvent être acquittés à toute banque ou caisse populaire de Drummondville à condition qu'il n'y ait pas d'arrérages.

Les comptes non acquittés durant les dates exigibles devront être payés à l'hôtel de ville exclusivement car ils portent intérêt, au taux de 1% par mois.

LA CITE DE DRUMMONDVILLE
JEAN-GUY MOREAU, C. A.
Trésorier.

4790-13 Janv.

VENTE D'ETIQUETTES ROUGES



Offre Spéciale
Kelvinator

Réfrigérateur de 17 pi. cu. sans glace. Le congélateur de 112 lb vous permet de prévoir vos repas à l'avance et d'acheter moins souvent. Tablettes à 10 positions, portes aménagées, bac à légumes double en porcelaine. KNP 717.

Prix spécial \$550.00



Épargnez!
Réfrigérateur manuel!
Kelvinator

102 pi. cu. dans un meuble de 24" de large seulement. Légumier couvert et bac à viandes — deux tablettes fixes. Porte aménagée moulée — casier pour les oeufs. K113. Prix suggéré \$249.00.

PRIX SPECIAL
\$179.00

Gratuit
SERVICE D'ENTRETIEN
POUR 1 AN
par l'usine à Sherbrooke même



Les automatiques fiables Kelvinator

Laveuse automatique robuste KELVINATOR - KW420E. Economisez sur cette laveuse automatique de 16 lb, modèle robuste et fiable. Suspension équilibrée, transmission résistante, minuterie et interrupteur de sécurité, 2 vitesses de lavage, 2 vitesses de rinçage, 2 vitesses de séchage assortie. Conçue pour sécher convenablement le linge de toute votre famille. Comporte un filtre à charpie et même un cône d'air pour ventiler. KEA10E.

Prix suggéré \$590.00
Prix spécial **\$449.95**
2 mcs
GRATUIT
Demonstration à domicile.
Service d'un an sur les 2 pièces.

Offre spéciale du fabricant
Kelvinator

Cuisinière de luxe pour les maisons modernes à un prix substantiellement réduit. Présentation très esthétique, 2 gros et 2 petits éléments amovibles, grande fenêtre de four, brûleur et grand tiroir de rangement, comprenant thermo, broche ainsi que tourne-broche. KR37. Prix suggéré \$379.00.

Prix spécial \$278.88



Épargnez!!!
Cuisinière électrique 30"
Kelvinator

Voici une cuisinière très avantageuse pour les familles soucieuses de leur budget, grande fenêtre de jour, porte de four amovible, éléments amovibles et grand tiroir de rangement. KD 334. Prix suggéré \$279.95.

PRIX SPECIAL
\$219.95

AUCUN ECHANGE ACCEPTE A CES BAS PRIX

La Grange à Pierre

Boul. Bourque (1/2 mille passé le Woolco) 864-4251

TERMES FACILES A TAUX D'INTERET LE PLUS BAS
AUCUN COMPTANT REQUIS.
JUSQU'À 36 MOIS
POUR PAYER

A la conférence sur la pauvreté à Toronto

Toronto a été témoin d'une nouveauté canadienne: une conférence sur la pauvreté.

En effet, quelque 400 délégués venant des différentes régions du Canada y ont participé. La province de Québec était représentée. Notre province comptait même 75 délégués.

Si personne ne s'objecte à ce que les pauvres se groupent pour étudier les meilleurs moyens à prendre pour améliorer leur sort, d'aucuns peuvent trouver pour le moins étrange qu'ils trouvent l'argent nécessaire pour participer à une conférence comme celle tenue à Toronto en fin de semaine.

Si l'on se rapporte à une déclaration de Mme Helen Bastien, du comité de coordination contre la pauvreté dans le Montréal métropolitain, ceux qui ont participé à cette conférence ont réalisé qu'il n'y a pas de différence, au Canada, entre un pauvre d'expression française et un autre d'expression anglo-saxonne. Une telle constatation devrait donner à réfléchir à certains des nôtres qu'aveuglent un peu trop leurs préjugés raciaux. Les problèmes de la misère sont partout les mêmes au pays.

Selon l'usage, dans tous les congrès, on a adopté des résolutions à la conférence sur la pauvreté. Les délégués du Québec ont aussi créé un comité pour s'assurer que les résolutions de la conférence ne resteront pas lettre morte. Voilà une initiative pratique. Il sera intéressant de voir comment on s'y prendra pour assurer un lendemain profitable à cette conférence.

Au nombre des résolutions adoptées, on retient celle qui demande qu'on garantisse du travail plutôt qu'un revenu annuel minimum. Une telle résolution est tout à l'honneur de ceux qui l'ont proposée, comme de ceux qui l'ont votée. Rien, en effet, ne saurait rempla-

cer le travail que l'on fait pour gagner sa vie et celle de sa famille. Et, chose certaine, dans la mesure où quel'un travaille, il songe moins au revenu annuel qu'on pourrait lui garantir. C'est une vérité qu'un gouvernement ne devrait jamais perdre de vue, même quand il s'agit de combattre l'inflation.

Tout en optant pour le travail, les délégués demandent le droit pour tout Canadien, âgé de 60 à 70 ans, de pouvoir prendre sa retraite en touchant une pension permettant de vivre décemment. Cette résolution part certes d'un bon naturel, mais est-elle réalisable? En admettant que la pension soit nettement insuffisante aujourd'hui, bonne tout au plus à entretenir un état voisin de l'indigence, quelle somme faudrait-il pour

Éditorial

verser une pension convenable et où l'Etat prendrait-il l'argent nécessaire? Encore dans les goussets de ceux qui parviennent à rejoindre les deux bouts, mais ceux-là commencent à être joliment essoufflés.

La résolution suivante mérite encore de retenir l'attention. On devrait même y donner suite. Elle est à l'effet de remettre une copie des droits à toutes les personnes inscrites au Bien-être social. On recommande aussi qu'une personne compétente les leur explique. Il est bien évident que, dans nombre de cas, les bénéficiaires ne sont pas fixes. Si l'on mettait cette suggestion en pratique elle contribuerait à éliminer, au moins dans une bonne proportion, les actes de malhonnêteté que l'on signale dans ce service. On n'aurait plus alors l'ex-

cuse de ne pas savoir exactement à quoi s'en tenir quant à ses responsabilités et ses droits.

Une résolution qui s'explique, mais qui demande considération, est celle qu'a formulée la délégation du Québec demandant que des pauvres soient élus par les pauvres aux bureaux provinciaux du Bien-être social. On saisit bien l'idée qui a inspiré cette résolution. Il s'agit de permettre aux principaux intéressés, les pauvres, de participer activement à l'élaboration de politiques sociales constructives, qui répondraient d'une façon plus appropriée à leurs besoins. L'organisme en fonction connaît pourtant les besoins. Une question de finance et d'organisation d'ordre administratif ne lui donnent peut-être pas assez de latitude. La routine administrative, le red tape comme on dit, est peut-être largement responsable des principaux ennuis dont on se plaint d'une façon générale. On pourrait s'appliquer à l'améliorer, à rendre les services plus expéditifs.

Une déléguée s'est plainte que des hommes de profession, ne laissant aucune chance aux pauvres eux-mêmes d'exprimer leurs opinions, ont dominé tous les ateliers de la conférence. Mme Bastien n'a pas pris cette remarque. Elle a tenu à souligner que la conférence n'était pas tenue au seul profit des bénéficiaires du Bien-être social, mais aussi pour les travailleurs mal rémunérés, les vieillards, les handicapés et autres groupes de citoyens à revenu modeste. Cet aveu de Mme Bastien permet de supposer qu'à cette conférence sur la pauvreté il pouvait y avoir beaucoup plus d'amis des pauvres que de pauvres. Et, dans le climat où l'on fomentait des querelles, des troubles et des séditions, on est justifié de se demander qui étaient les amis des pauvres à cette conférence de Toronto.

Alvarez VAILLANCOURT

L'Opinion des LECTEURS

La raison d'un pseudonyme

Pour répondre au correspondant qui conteste l'emploi de pseudonymes dans les lettres à "L'Opinion des lecteurs". (La Tribune 9-17) je veux expliquer le mien. Quand il s'agit de lettres d'inspiration chrétienne, j'ai décidé de prendre un pseudonyme qui reflète ma pensée. Je considère que cela est un bon complément du contenu de ma lettre. Ce n'est pas du tout par crainte de confesser le Christ, ni pour aucune autre raison.

De plus, je suis d'avis qu'un écrit ayant quelque valeur n'a pas besoin du prestige de son auteur pour impressionner. En ce qui me concerne, mes succès passés dans ce domaine m'autorisent à croire que c'est mon cas. Une dernière preuve de cela, c'est que ce curé contestant lit mes lettres! Je profite de cette occasion pour l'en remercier.

UN MILITANT CHRETIEN

Religion et pseudonyme

Sherbrooke, 11 janvier 1971

Avec votre permission, s'il vous plaît, j'aimerais connaître le pourquoi de cette insistance de monsieur l'abbé Côté à vouloir connaître le véritable nom des personnes qui écrivent à "L'Opinion des lecteurs"? (C'est la deuxième fois qu'il fait cette demande). Veut-il savoir s'il y a de ses paroissiens? (St-Charles Garnier). Il blâme les lettres à pseudonymes, félicite de leur courage les personnes qui mettent leur nom. Qui nous dit que ces noms sont vrais? Il félicite les Témoins de Jéhovah qui ne craignent pas de signer leur nom. Eux se servent de ce moyen comme publicité gratuite pour nous enseigner leur façon de croire en Dieu.

J'ai eu un disciple de Jéhovah trois heures de temps, la semaine dernière dans notre demeure pour parler de la Bible (la sienne). Nous avons parlé d'autres sujets, il voulait me faire voir la religion à sa façon et moi à la mienne...

Je crois en Dieu, en la religion catholique romaine, la religion est une chose personnelle selon la compréhension de chacun.

L'Eglise catholique, en la personne du Pape Paul VI, modernise selon les besoins de l'heure (de l'ère nouvelle), qui ramènera petit à petit les brebis qui s'en sont éloignées temporairement.

Il y a différentes façons de vivre sa foi (religion) même dans les plus petites choses.

Que chacun qui croit, soit en Dieu, à Jéhovah, au Christ, à Jésus de l'Évangile (évangélistes), conserve sa croyance, si chacun se pense sur la bonne voie. Seulement les moyens sont changés. Que les Jéhovahs nous laissent la paix en ne venant pas dans nos foyers nous offrir leurs propagandes. Nous ne faisons pas cela nous. Pour ma part, je ne conteste pas la religion des autres... Je laisse parler pour nous ceux qui sont experts sur ce sujet.

Ca se vit, non sur la place publique, mais dans le cœur et la conscience de chacun.

Un autre sujet, monsieur l'abbé Côté, c'est La Tribune qui fait ses règlements, non "Le Devoir", de Montréal. Pour ce qui est de la signature de cette lettre, ce n'est pas le nom qui est mien actuellement, ni mon propre nom de famille, mais celui que je portais vivant chez mon grand-père maternel. Pendant une vingtaine d'années mon nom a été pour plusieurs...

Lucile LECLERC

Au sujet des pseudonymes

11 janvier 1971

Au curé Côté, J'aurais beaucoup de choses à vous expliquer ici, mais j'ai de la répugnance à écrire sur une chose aussi inutile en religion que l'identification de personnes. Car il est dit que l'Élu recevra "un caillou blanc sur lequel est écrit un nom nouveau que nul ne connaît, sauf celui qui le reçoit" (Apoc 2-17).

Si Dieu dans le ciel ne publie pas le nom des élus, je ne publierai pas sur la terre le mien non plus, mais de confesser Dieu je le fais vous le voyez bien, mais là encore vous êtes mêlé en croyant que le nom va avec la confession.

Je crois qu'au lieu d'absorber le fruit des oeuvres, vous vous amusez trop avec l'écorce, vous ressemblez à certaines femmes qui jugent la marchandise par l'allure du vendeur. Allons, ayez un peu plus de maturité et de mémoire.

Vous ne vous rappelez pas qu'on ne doit pas sonner la trompette pour ses oeuvres, que la main gauche doit ignorer ce que fait la main droite et encore plus doit-on ignorer le nom de l'homme, afin que le tout demeure dans le secret de Dieu.

Vous ne vous rappelez pas que les oeuvres pour Dieu doivent être cachées, afin d'avoir la récompense de Dieu refusant ainsi la récompense des hommes. Toutes ces choses que je vous dis ici, c'est vous le curé qui devriez me les dire mais vous optez pour le genre Pharisien qui agite la clochette dans le vent.

Vous dites que vous célébrez la vraie Eucharistie, en cela vous ne faites rien de plus que les autres curés et je n'ose penser que vous dites cela pour vous vanter.

Mais croyez-vous que ce soit la totalité de la religion, admettant ainsi la connaissance de Dieu qui est préférée aux sacrifices et croyez-vous que le fait de chanter Alléluia vous donne la connaissance de Dieu, et maintenant je me demande si vous savez ce que c'est la connaissance de Dieu.

Aux gens qui font une bonne vie, qui vont à la messe, se confessent, communient et vous demandent "qu'est-ce qu'on fait après?" Leur répondez-vous que la religion commence là en rompant le filet de l'oiseleur, ou qu'elle finit là le limitant ainsi à la terre et aux choses vaines. C'est dommage qu'au lieu de prêcher la science de Dieu en profondeur, vous vous amusez à des jeux de femmes et de curé, même que vous vous servez des Témoins de Jéhovah pour pousser votre affaire, quitte après à prêcher contre eux dans les paroisses.

Ceux qui doivent me connaître me connaissent, les autres me connaîtront dans le cours normal des jours et je ne changerai pas mes habitudes pour un curé qui se répète. Quand je voudrai me faire connaître de vous, j'irai chez vous.

A votre manière de voir les choses, je dirais que si cette curiosité persiste c'est probablement dû à votre retour d'âge, je vous suggère une neuvaine à saint Jude.

UN POISSON

bloc-notes

Quand l'avocat est au pas

Un penseur du siècle dernier écrivait que le journal est la monstrueuse hypertrophie d'un "instant". "Aujourd'hui," affirmait-il, à qui le journal sacrifie tout, n'est qu'un point dans la durée et même dans notre propre vie. Qu'importe, ajoutait-il, que ceci soit "d'aujourd'hui", et pourquoi "aujourd'hui" prétend-il m'intéresser exclusivement pendant les 24 heures où il règne, s'il n'a rien de très utile, de très marquant à m'apprendre?"

Depuis que ce brave Français a exprimé cette idée l'opinion publique et les journaux ont beaucoup évolué. Il n'en reste pas moins vrai que tout journaliste attaché à un quotidien vit pour "aujourd'hui". Il est également vrai que, dans une proportion discutable, le lecteur moyen ne s'intéresse pas, au même titre qu'un journaliste, à l'événement du jour. Pour le journaliste l'événement du jour peut varier selon les services qu'on lui a confiés. Le lecteur, lui, selon sa formation, ses goûts ou les loisirs dont il dispose, ne lit pas tout dans "son" journal et, surtout, n'attache pas aux événements la même importance que le journaliste qui a rédigé la nouvelle.

On se rend compte de cet état de choses en assistant, par exemple en Cour du Banc de la Reine, au choix des jurés. L'expérience démontre que les grandes questions, celles que l'on prétend avoir passionné l'opinion publique, n'intéressent, en réalité, que relativement très peu de gens. On en a la preuve quand un avocat, soit celui de la Couronne, soit celui de la défense, demande à une personne que l'on se propose de choisir comme juré si elle est au courant de la cause, ou si elle s'est formée une opinion quant à la culpabilité ou à la non-culpabilité de l'accusé, ou des accusés. Dans la plupart des cas on n'a pas plus d'idée que d'opinion.

Les "grands" procès sont généralement longs. Ils sont onéreux aussi. Le choix des jurés y contribue dans une large mesure, et pour une raison en somme assez simpliste. L'habitude devant les tribunaux du Québec permet à un avocat de recuser autant de jurés que bon lui plaît. Il arrive qu'on épuise la liste des jurés. Il est possible, comme on s'en rend compte actuellement à Montréal, de mettre un frein au abus du choix d'un juré. Il suffit d'appliquer un article de la loi obligeant l'avocat qui récusé un juré de justifier les raisons de son récusé. Même un avocat au prétoire est moins faraud quand le juge l'oblige à justifier la récusation d'un juré.

Par là on se rend compte qu'il est possible d'améliorer l'administration de la Justice, tout en la rendant plus expéditive et moins onéreuse, sans tout chambarder. Cela, toutefois, ne signifie pas que l'amélioration doit se limiter là.

A. V.

Sondage GALLUP

Les Canadiens sont divisés sur la question de l'avortement libre

La campagne en faveur de l'avortement libre, tel que demandé par le Mouvement de libération des femmes et tel que recommandé par la Commission d'enquête sur le statut de la femme, partage les opinions des Canadiens en deux groupes à peu près égaux: 44 pour cent sont en faveur... 45 pour cent sont contre.

Une révélation surprenante à partir de ce questionnaire réside dans le fait que les Canadiens anglais, la plupart de religion protestante, et les Canadiens français, la plupart de religion catholique, ont des réactions identiques sur ce sujet.

Toutefois, si la religion provoque peu de différence dans les réponses, le niveau d'éducation des personnes interrogées le fait vraiment. Chez ceux qui ont reçu une formation universitaire, on trouve presque deux fois plus de personnes en faveur de l'avortement libre que chez ceux qui ont reçu une formation élémentaire (64 pour cent contre 34 pour cent). Les réactions de ceux qui ont reçu une éducation secondaire se situent entre ces deux extrêmes (44 pour cent).

La question était la suivante: "Dans le moment, l'avortement n'est permis que pour sauver la vie de la mère, ou encore sa santé physique ou mentale. Croyez-vous que la loi devrait être amendée pour favoriser l'avortement pour toutes celles qui le désirent?"

Voici les réponses au niveau de tout le pays, ainsi que les comparaisons entre les citoyens de différentes origines ethniques et de différents niveaux d'éducation.

	Oui	Non	Sans opinion
CANADA	44%	45%	11%
Anglophones	45	45	10
Francophones	43	48	9
Autres groupes ethniques	46	42	12
Éducation primaire	34	52	14
Éducation secondaire	44	46	10
Éducation universitaire	64	32	4

Les grandes phases de l'histoire des Townships (3)

N.D.L.R. Le texte suivant est la reproduction d'une causerie prononcée par Mgr Maurice O'Bready, un amoureux de l'histoire des Cantons de l'Est, quelques mois avant sa mort survenue en 1970. Ceux qui s'intéressent au passé de leur région seront certainement intéressés par ce texte hors de l'ordinaire.

La correction vaut d'être faite. En 1803, la population du Bas-Canada pouvait être de 130.000 habitants. Si l'on compte les 30.000 Loyalistes ou Américains déjà aux Maritimes, les 30.000 installés au Haut-Canada, et les 12.000 qui entrent dans les Townships, on a là une population nouvelle de 72.000 habitants, de langue anglaise ou, mais de mentalité bien spéciale: ce sont des gens qui ont goûté à la démocratie dans leurs gouvernements coloniaux, alors que chez nous le gouvernement est encore extrêmement autocratique; ils apportent avec eux un régime foncier différent du régime seigneurial, la tenure en franc et commun socage; ils arrivent avec des dénominations religieuses, baptiste, wesleyenne, congrégationaliste, presbytérienne, quakeriste, qui n'ont rien de commun avec le catholicisme des Canadiens français, ni avec l'anglicanisme, qu'à partir de 1793, l'évêque Jacob Mountain de Québec est chargé d'intensifier et d'imposer dans le pays.

Par comparaison et pour comprendre l'iniquité du gouvernement du temps, supposons qu'aujourd'hui le Canada qui compte 21.000.000 d'âmes, reçoivent inopinément et massivement 7 ou 8 millions d'Allemands, de Russes ou de Chinois, est-ce que monsieur Pierre-Elliott Trudeau ne se sentirait pas à ce moment méfiant et songeur?

On a ergoté sur le terme loyaliste. J.P. Noyes soutient que dans le noyau original de la région, on comptait une réelle minorité de vrais Loyalistes, c'est-à-dire de citoyens qui avaient pris les armes entre 1775 et 1783, les autres étant de simples Américains qui voulaient profiter de l'octroi gratuit de terres chez nous. Personnellement, je vois là une

opinion qui ne fait que renforcer notre thèse: les Loyalistes réels au moins se disaient fidèles au Roi d'Angleterre; s'il s'est glissé parmi eux nombre d'Américains républicains désireux de s'installer au Canada, le problème s'aggrave au lieu de s'atténuer; on importe alors des révolutionnaires larvés.

Aussi, l'accueil chez nous des colons soi-disant loyalistes, peut-être simplement américains et républicains, a-t-il été plutôt froid. Les Loyalistes de l'Ontario ont reçu des faveurs, pas ceux des Eastern Townships. Gilbert Hyatt, le pionnier d'Ascot (futur Sherbrooke) en 1793, n'obtint pas ses titres de propriété qu'en 1803, et encore lui rognera-t-on la majeure partie des terres qu'on avait promises à lui et à ses associés; Elmer Cushing ouvre Shipton (ou Richmond) en 1797, mais vers 1810 il est ruiné, et le gouvernement ne se soucie pas de l'aider; James Cowen s'établit à Stoke avec nombre de colons, mais il meurt et sa veuve, dotée des désemparés, ne trouve pas le moyen de poursuivre l'entreprise. Joseph Sawyer colonise Eaton dès 1795, mais il faut voir au coût de quels sacrifices méconnus en haut lieu il pratique, de concert avec Hyatt, pour transporter des outils, des articles de ménage et des familles entières, en pleine forêt, une perçec de Baie Missisquoi jusqu'au lac Memphrémagog, d'où il devait par bateau ou autrement se rendre à Ascot (Sherbrooke), puis à Eaton (Sawyerville). Pour apprécier le sort réservé aux colons américains ainsi établis à 90 milles du premier sac de farine (les seuls lieux de ravitaillement étant Trois-Rivières et Saint-Jean), il faut lire les doléances d'un citoyen de Shipton qui, encore en 1811, écrit ce qui suit:

Voilà onze ans que je suis entré pour la première fois dans ces bois avec ma famille, et sept ans que je réside dans ce township; la liberté d'un citoyen britannique me donne, je crois, le droit d'ex-

primer mes sentiments; car je néraleme que vivre en espérance réjouit l'esprit, mais lorsque ces espérances ne sont point réalisées et qu'il n'y a aucune perspective qu'elles le soient, il n'y a pas de peine qui puisse tourmenter davantage l'esprit.

Je me donne pour tel. On dit généralement que nous sommes deux d'environ vingt ans, nous avons un enfant, maintenant nous en avons six, et nous en avons perdu trois. Notre premier soin et notre première inquiétude fut de savoir comment nous ferions baptiser nos enfants, comment nous leur procurerions l'éducation, et comment nous les ferions instruire dans la vraie religion chrétienne. Nous fûmes portés à espérer que, vivant sous un si bon gouvernement, nous aurions sous peu des hommes placés parmi nous à ces fins. Hélas! Onze années se sont déjà écoulées, et je n'en vois pas la moindre perspective.

C'est avec beaucoup de chagrin que je déclare que dans les townships de ce district, on estime qu'il y a près de deux mille enfants qui vivent sans baptême, plus de six cents hommes et femmes qui vivent ensemble sans être mariés légalement, et que la plus grande partie du monde, ces dix dernières années, n'y ont pas entendu la parole de Dieu le dimanche. Quant à nos morts, on en dispose de la même manière que la plupart du monde dispose d'un chien favori qui meurt, en le mettant tranquillement sous un arbre. Pour des docteurs pour nos pauvres malades, nous n'en avons point, et nous n'avons point de chemin pour aller en chercher. Il est vrai que le gouverneur Craig a ouvert un chemin qui conduit à Québec, et avec le temps, il se trouvera être d'une grande utilité pour le pays; mais la distance à travers un désert est encore bien grande et elle le sera bien des années. Le chemin actuel jusqu'aux Trois-Rivières est, dit-on, de 96 milles par une ligne tirée il y a deux ans, la distance à

cette ville, en droite ligne n'est que de 12 lieues, et je suis assuré qu'il y a trois lieues de bon chemin ouvert dans Godefroy, laissant 9 lieues à ouvrir. Je crois que ce chemin une fois ouvert serait d'une grande utilité aux habitants du pays, nos enfants pourraient y aller pour se marier, nous pourrions y porter nos morts pour y être enterrés, nos malades pourraient aussi en recevoir l'assistance.

Je suis fâché d'observer, avant de finir, que, pour les raisons susdites, près de trente familles ont laissé différents Townships pour aller dans l'ouest, ces deux dernières années; et un grand nombre d'autres vont partir cet hiver.

(Cf. "La Colonisation des Cantons de l'Est", Ivanhoë Caron)

De toute façon, il reste un fait: la première population blanche qui œuvre chez nous est totalement américaine. A la longue, elle se fondra avec l'élément britannique, dont on va bientôt intensifier l'immigration; mais elle aura eu le temps d'imprimer un caractère particulier à la région, par sa tenure du franc et commun socage, par son esprit de travail industriel et progressif dans l'exploitation du sol, par ses idées politiques évidemment libéralisantes, par la multiplicité de ses dénominations religieuses. Le comportement de ces courageux pionniers a pu se prolonger et influencer sur les attitudes même actuelles de la population des Cantons de l'Est.

Nous avons cru devoir appeler votre attention spéciale à ce que nous appelons la période loyaliste, et notre bibliographie alligne toute une série de titres d'ouvrages qui peuvent nous éclairer sur cette phase non négligeable. Parmi ces titres d'importance, soulignons "La Colonisation des Cantons de l'Est", de l'abbé Ivanhoë Caron, un archiviste provincial, dont les sources sont sûres et bien ordonnées.

(A SUIVRE DEMAIN)



LE GRAND CIRQUE

LA TRIBUNE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD — FONDE EN 1910

Imprimé par LA TRIBUNE (1966) LTEE, 221, rue Dufferin, Sherbrooke. — Tél.: 569-9201.

Courrier de deuxième classe. Enregistrement No. 1539.

ABONNEMENT: au Canada par la poste, sauf endroits desservis par camélets: 1 an: \$18.00; 6 mois: \$12.00; 3 mois: \$7.00; 1 mois: \$2.50.

Aux États-Unis avec Supplément Perspectives: 1 an: \$35.00; 6 mois: \$20.00; 3 mois: \$12.00; 1 mois: \$4.00.

Autres pays, outre mer, etc.: 1 an: \$50.00.

La Tribune est sociétaire de la Presse Canadienne, de l'Association des quotidiens de langue française, membre de l'Association des quotidiens du Canada, de la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques catholiques; affiliée à l'Audit Bureau of Circulation ABC et à l'Union internationale de la presse catholique. Sources d'informations: Presse Canadienne, Presse Associée, Reuters, Agence France-Presse. Le service de photos fac-similé de Presse Canadienne et ses agences affiliées sont autorisés à reproduire les informations de La Tribune.

YVON DUBÉ, président et directeur général.
JACQUES-G. FRANCOEUR, vice-président et éditeur.



PRIX EN VIGUEUR
DU 13 AU 16 JANVIER

NOUS NOUS RESERVONS
LE DROIT DE LIMITER
LES QUANTITES

IMBATTABLES SPECIAUX à 10¢

GELEE en poudre 10¢
saveurs assorties
Royal
paquet 3 onces

Mélanges à Soupe 10¢
LEGUMES MACARONI
LEGUMES RIZ
LEGUMES ALPHABETS
LEGUMES TOMATE
Rosa
SACHET 7 ONCES

NOURRITURE pour CHIENS 10¢
Chum boîte 15 onces

POIS à SOUPE 10¢
St-Arnaud
cello - 1 livre

CRISTAUX President
Orange, Tropical 10¢
3¼ onces

SAUCE aux TOMATES
Gattuso 10¢
boîte 8 onces

CAROTTES en cubes
President 10¢
boîte 10 onces

JUS de TOMATES
Huron 10¢
boîte 10 onces

JUS de POMMES
Mont Rouge 10¢
boîte 10 onces

SODA A PATE
Cow Brand 10¢
boîte 8 onces

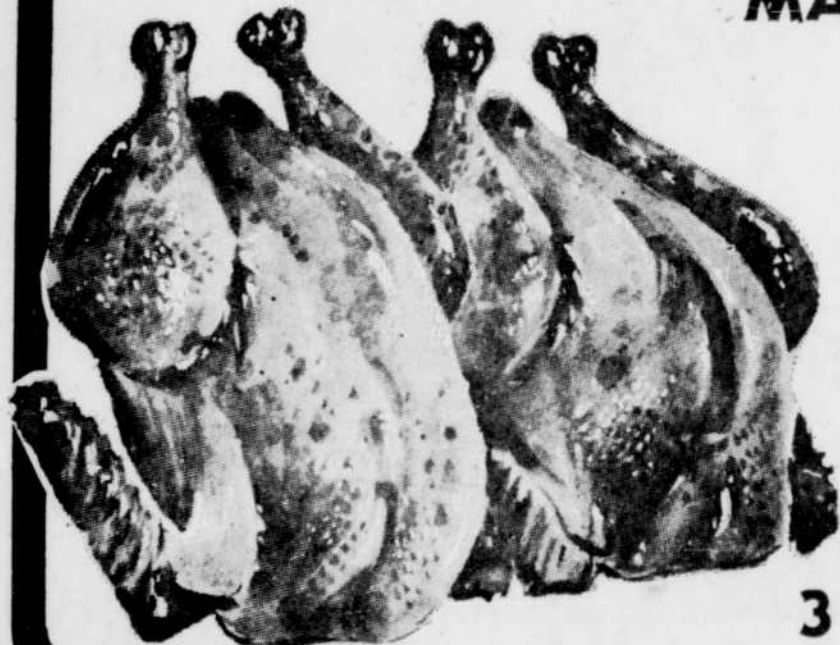
FEVES jaunes coupées
President 10¢
boîte 10 onces

POIS VERTS
gross. 4, Rapides Lachine 10¢
boîte 10 onces

POULETS B.B.Q.

MAPLE LEAF dans le Cry-O-Vac
CATEGORIE "A"

pesanteur 2 à 3 livres



25¢
lb
3 A 4 LIVRES lb **27¢**

CUISSES DE POULET prêtes à cuire 1.19
boîte 2½ lb

POITRINES DE POULET prêtes à cuire 1.29
boîte 2½ lb

ROTI COTES de BOEUF désossé roulé 1.39
lb

SAUCISSES LARD ET BOEUF Maple Leaf 49¢
paquet 1 livre

FOIE DE VEAU tendre nutritif 1.49
lb

BOLOGNE tranché ou morceau Fédéral 39¢
lb

JAMBON PRESSE tranché ou morceau Fédéral 59¢
lb

BACON A DEJEUNER Marque Sodor 65¢
paquet 1 livre

JAMBON MIDGET marque Sodor 79¢
lb

LAIT instantané

PRIMUS 99¢
boîte 3 livres

FROMAGE
canadien, tranché

KRAFT 35¢
paquet 8 onces

BISCUITS SODA

salés ou doux
CHRISTIE 35¢
boîte 16 onces

SOUPES Habitant
aux pois ou légumes

boîte 28 onces **4/89¢**

ANANAS tranché Picnic 3/1.00
boîte 28 on.

SALADE de FRUITS Austral 39¢
boîte 28 on.

POIS VERTS choix grosseur 4, Ideal 2/39¢
boîte 19 onces

MARGARINE JAUNE Blanchet 3/1.00
1 livre

GATEAUX ROSETTES Vachon 3/99¢
boîte de 12

SEL DE FRUITS Eno 99¢
format 7 onces

FIXATIF A CHEVEUX Halo vaporisateur 59¢
11 on.

DETERSIF en poudre Arctic Power 1.59
boîte 5 livres

DETERSIF liquide rose Vel 2/79¢
24 onces

POMMES McINTOSH

CULTURE DU QUEBEC
CATEGORIE SURCHOIX



10 lb 78¢

ORANGES TEMPLE 49¢
IMPORTEES DE FLORIDE
CANADA No. 1, GROSSEUR 125 DOUZ.

CAROTTES 5 lb 26¢
CULTURE DU QUEBEC
CANADA NO 1

DIGNONS JAUNES 5 lb 36¢
CULTURE DU QUEBEC
CANADA NO 1

CHOUX VERTS 5¢
CULTURE DU QUEBEC
CANADA NO. 1 LIVRE

NAVETS LAVES 5¢
CULTURE DU QUEBEC
CANADA NO. 1 LIVRE

MACARONI coupé
SPAGHETTI Catelli

boîte 16 onces **4/89¢**

VIANDE A LUNCH
AMBASSADOR

boîte 12 onces **3/\$1.00**

NETTOYEUR à éviers

AJAX 4/89¢
boîte 14 onces

DETERSIF en poudre

PROVIGO 99¢
boîte 4 lb 6 on.

CONSULTEZ LA CIRCULAIRE SUPREME POUR PLUSIEURS AUTRES SPECIAUX.

• Service de location à l'industrie
• Service de serviettes
continu

**BUANDERIE SHERBROOKE
LAUNDRY**

353, FRONTENAC
SHERBROOKE 562-2633

LA TRIBUNE au féminin

Les jeunes et les femmes de la classe moyenne participent davantage au Service de bénévoles

SHERBROOKE. — C'est parmi les jeunes de la classe moyenne que le Service des bénévoles recrute la majeure partie de ses collaborateurs.

Malgré son expérience à titre d'infirmière et ensuite de bénévole, Mme Paule Boulay, directrice de ce Service du Centre hospitalier universitaire, n'en a pas moins éprouvé une agréable surprise en constatant ce fait.

Selon elle, le bénévolat en milieu hospitalier est demeuré jusqu'à présent l'apanage des femmes pour la bonne raison que les jeunes et les hommes n'ont jamais été sollicités pour cette forme d'entraide.

lité d'une directrice rémunérée dont le Service bénéficie d'un budget.

Le rôle de Mme Boulay consiste donc à recruter des bénévoles et à planifier leur travail. Cette planification s'effectue à partir de demandes placées auprès du Service des bénévoles par les responsables des différents départements ou unités du CHU. "Nous n'imposons de bénévoles à personne et le Service prendra de l'expansion à mesure que les demandes ainsi que le nombre de volontaires augmenteront", explique la directrice.

faire une visite seulement à un patient trop seul".

Le travail de Mme Boulay peut s'avérer ingrat à certains moments. Pour obtenir un bénévole qui donnera deux heures de son temps, la directrice doit placer une quinzaine d'appels. "Le malheur, bien souvent, affirme-t-elle, c'est que pour rendre service, il faut se faire un peu violence même si on se dérange de ne rien faire".

l'hôpital. "Il ne faut pas qu'ils dépassent ce temps, soutient-elle, car ces personnes pourraient se fatiguer trop rapidement".

D'autre part, lorsqu'elle fait du recrutement auprès des membres de différents organismes, Mme Boulay "ne leur dure pas la pilule". "Je leur dis bien franchement qu'il s'agit d'un travail modeste, sans éclat, mais très riche en contacts humains et qui n'est en somme qu'une simple question de civisme", d'ajouter la directrice.

Activités

A l'heure actuelle, le Service de bénévoles peut compter sur une vingtaine de personnes qui se rendent régulièrement dans différents départements du CHU. Ce nombre varie considérablement suivant les périodes. L'été dernier, le CHU a bénéficié en outre des services de 73 étudiants.

Pour le moment, les activités sont concentrées dans trois départements: en pédiatrie, à la réception et à la clinique externe. Eventuellement, la psychiatrie s'ajoutera à ces unités.

En pédiatrie, les volontaires voient principalement à amuser les enfants par des jeux ou du bricolage, à les bercer ou à les faire manger. À la clinique externe, les bénévoles s'occupent d'accueillir les patients, de prévenir les médecins de leur arrivée et de les diriger vers les départements concernés. À la réception le Service des bénévoles s'adresse aux visiteurs à qui les collaborateurs donnent divers renseignements.

Mme Boulay souligne que tous ces bénévoles consacrent de 2 à 5 heures par semaine à

Poste unique

Le poste qu'occupe Mme Boulay depuis juin dernier, est unique dans la région. Il existe toutefois depuis quelques années dans des hôpitaux importants de la métropole.

Alors que généralement le bénévolat à l'intérieur d'un hôpital relève d'une association de dames auxiliaires, au CHU il est placé sous la responsabilité

Celle-ci a l'âge d'ailleurs qu'en général, le bénévolat est mal compris. Plusieurs personnes croient que cette activité ne convient qu'à des personnes âgées. "Autrefois, le bénévolat était de l'amateurisme mais aujourd'hui, il s'agit de service structuré qui a besoin de personnes jeunes et dynamiques", de dire Mme Boulay.

"Il ne faut pas pour autant être spécialiste, ajoute-t-elle, et je suis certaine, qu'il existe des messieurs, des jeunes ou des dames qui accepteraient de

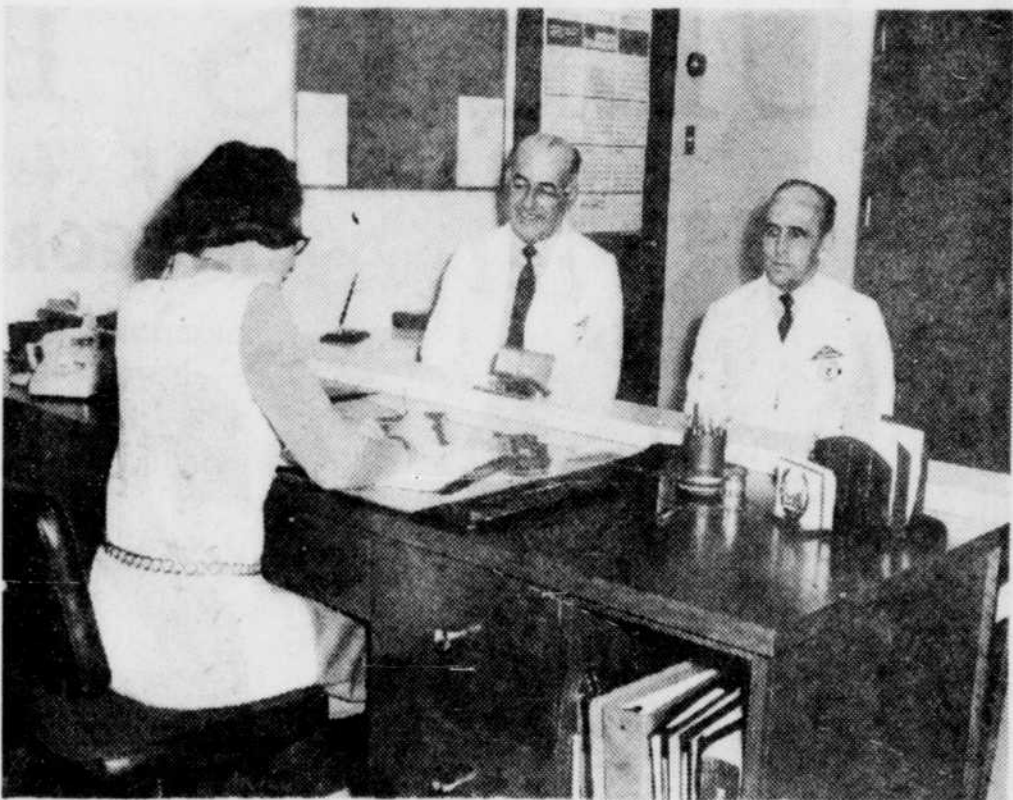
TOUR D'HORIZON

AFEAS de Deauville

La réunion mensuelle de l'AFEAS de Deauville aura lieu le mercredi 13 janvier courant, à 8 h. p.m., au local habituel.

Vente de janvier

Vente de janvier 20% à 50% de réduction. Lainage, velours, corduroy, nylon broché, stretch, nylon, jortrel, \$4.75. Coupons 1/2 prix. Bienvenue. — 868, Jardins Fleuris. Tél. 562-4528. (*)—44038. 14 janv.



Mme Paule Boulay, directrice du Service des bénévoles du Centre hospitalier universitaire, fait une entrevue avec deux bénévoles afin de connaître leur disponibilité ainsi que le genre de travail qui les attire davantage. Mme Boulay devra diriger ces messieurs vers les départements ayant placé des demandes auprès de son Service. (Photo La Tribune, par Royal Roy)

COURRIER DE FERNANDE

Q. — Mariée depuis plusieurs années, j'ai été assez heureuse au début mais depuis quelques temps, je ne peux plus supporter la vie de ménage. Quand mon mari me demande pour sortir, j'aime mieux rester seule à la maison que de sortir

avec lui. Quand je suis en dehors de la maison, seule, je me sens presque heureuse mais en arrivant chez moi, je me sens triste, rien ne me plaît et je me demande quoi faire. J'ai vu mon médecin et il m'a dit qu'il ne pouvait pas faire grand-chose, que c'est bien compliqué. Il dit que c'est l'affection qui me manque. Il m'a prescrit de pilules mais cela ne me fait pas de bien. Que me conseillez-vous? Avec toutes ces histoires, mon mari est devenu un peu jaloux. Je voudrais vivre seule mais j'ai des enfants que j'aime bien et je ne voudrais pas les laisser. Que faire?

DECOURAGEE

R. — Vous me pardonnerez d'avoir passé sous silence certaines parties de votre lettre pour des raisons de convenances.

Je pense que vous faites une dépression nerveuse et que vous devriez vous en remettre aux soins d'un spécialiste. Naturellement, vous n'obtiendrez pas de résultats satisfaisants des premières consultations mais au moins, c'est une expérience à tenter. Et n'allez pas croire que vous êtes un cas particulier. Votre médecin doit vous l'avoir dit d'ailleurs, que cela arrive à bien du monde de traverser des périodes où la vie ne semble pas valoir bien cher ou encore où on ne se sent pas à la hauteur de la tâche ou comme cela vous arrive dans votre cas, on voudrait reculer devant ses devoirs.

Vous voudriez vivre seule alors que vous avez un mari et une famille. Par contre, il y a des femmes seules qui sont malheureuses parce qu'elles n'ont pas de mari et qui voudraient probablement se voir à votre place.

Et tachez de ne pas détourner votre mari. Espérons qu'il ne vous en voudra pas et qu'il comprendra que vous traversez une mauvaise crise. Il faut réellement que vous n'avez pas réfléchi aux conséquences de vos paroles. De plus, ne refusez jamais de sortir avec lui; demandez-lui même de vous faire sortir. C'est ce dont vous

édith serei

MONTREAL
QUEBEC
SHERBROOKE
OTTAWA
TORONTO



Devenez
Esthéticienne "Visagiste"

Une carrière qui vous offre la possibilité d'ouvrir votre propre institut de beauté.

L'école d'esthétique "Visagiste" Edith Serei fera de vous des professionnelles.

HATEZ-VOUS
le cours commence
en janvier.

Prenez rendez-vous
dès maintenant.

569-5927

98 rue albert

Madame Serei

Veuillez me faire parvenir
votre brochure illustrée
au sujet de vos cours.

NOM
ADRESSE
VILLE
TEL:

L. T. 13 - 1 - 71

PELLERIN & FILS

AU MARCHÉ LANSDOWNE - GROS ET DÉTAIL
LIVRAISON CHAQUE JOUR DE LA SEMAINE
EXCEPTÉ LE VENDREDI 562-9775

"Chops" de boeuf (Bouillon de l'Ouest) lb 89c	Saucisses porc et boeuf lb 55c
Bologna (tout complet) lb 35c	Cretons Gano 7 on. 45c
B.B.Q. 3/4 lb, cat. "A" lb 35c	Tête fromage Gano, 12 on. 45c
Chapon, cat. "A" 6 à 7 lb. lb 55c	Bacon sans couenne lb 55c
Rôti de côtes croisées lb 49c	Boudin Gano lb 37c
Rôti de palette de boeuf lb 37c	Fromage CANADIEN lb 45c
Steak haut de ronde lb 110	Beurre Lac Mégantic lb 49c
acc. de porc lb 49c	Oeufs "A" extra gros douz. 37c
Côteslettes de porc lb 75c	Oeufs "A" moyens douz. 47c
Epaule de porc lb 45c	
Groupe de boeuf de l'Ouest lb 55c	
Epaule de jambon lb 55c	
Jambon rôti lb 79c	

TIRAGE

La gagnante de la semaine dernière, Mme M. Samsou

Comment les sauces FRANCO-AMERICAN peuvent rallonger le rôti du dimanche

Il y a un bouillon savoureux, des assaisonnements et de fins morceaux de viande dans la sauce au boeuf et dans la sauce au poulet; des tranches d'oignons épaisses dans la sauce aux oignons et de tendres petits champignons tranchés dans la sauce aux champignons. Toutes les sauces Franco-American sont soigneusement mijotées; c'est là le secret de leur bon goût. Gardez nos quatre sauces à portée de la main: elles vous aideront à réaliser des douzaines de savoureux petits plats.

BOEUF ROMANO

- 1 1/2 tasse de cubes de boeuf cuit
- 1 gousse d'ail moyenne émincée
- 1/2 c. à thé d'origan pilé
- 2 c. à table de beurre ou de margarine
- 1 boîte de sauce au boeuf
- 1 1/2 tasse de macaronis cuits (coudés)
- 1 tasse de haricots verts cuits
- 1/2 tasse de petits morceaux de tomates

Dans un poëlon, faire revenir le boeuf cuit, l'ail et l'origan dans le beurre. Incorporer le reste des ingrédients. Faire chauffer en mélangeant de temps en temps. 4 portions.



MÉDAILLONS DE BOEUF AUX CHAMPIGNONS

- 2 tranches de bacon
- 2 c. à table d'oignon haché
- 1 petite gousse d'ail émincée hachée
- 1 boîte de sauce aux champignons
- 1/2 c. à thé de raifort (horseradish) préparé
- 4 portions de boeuf cuit, chaud et tranché

Faire frire le bacon jusqu'à ce qu'il soit croquant. L'essuyer et l'émincer. Garder seulement 1 c. à table de graisse au fond du poëlon. Ajouter l'oignon et l'ail; faire cuire jusqu'à ce que l'oignon soit tendre. Mélanger alors le reste des ingrédients. Chauffer en remuant de temps en temps. Arranger les tranches de boeuf chaudes sur un plat et recouvrir de sauce. 4 portions.



HACHIS

- 1 boîte de sauce au poulet
- 2 tasses de poulet cuit en morceaux fins
- 2 tasses de pommes de terre cuites coupées en dés
- 1/2 tasse d'oignon haché
- 1 c. à thé de sel
- 2 c. à table de beurre ou de margarine
- Une pincée de poivre

Mettre ensemble la sauce au poulet, le poulet, les pommes de terre, l'oignon, le sel et le poivre. Dans le poëlon, faire cuire le hachis dans le beurre pendant 15 minutes. Le retourner et le faire cuire encore 15 minutes ou jusqu'à ce qu'il soit doré. 4 à 6 portions.



LE SANDWICH CHAUD À LA VIANDE

- 1 boîte de sauce aux oignons (peut-être remplacée par les sauces au boeuf, au poulet ou aux champignons)
- 4 portions cuites, chaudes et tranchées de boeuf (de porc, de poulet ou de dinde)
- 4 tranches de pain blanc

Réchauffer la sauce en la remuant de temps en temps. Placer la viande sur le pain; verser la sauce chaude dessus. 4 portions.



Votre centre NECCHI



appelle toutes les dames...

appelle toutes les dames

Solde de janvier

Machines à coudre reconditionnées avec garantie

14.95 29.95 49.95

Rabais de 30%

Fermeurs-éclair "Lady Patricia" Fil "Coats"—100 verges Paniers de couture

NECCHI NEUVE à compter de 99.00
P. Demchuk & Fils
558, Galt Ouest, Sherbrooke 562-7642



JUGEZ VOUS-MÊME!

Steinberg prouve depuis presque 2 ans avec son programme **PRIX MIRACLES** qu'il aide à combattre l'inflation dans un secteur vital: l'alimentation.

Et pourtant, même qualité, même choix et de nombreux services additionnels.

JUGEZ VOUS-MÊME!



ON PEUT COMPTER DESSUS!

achats bonis	
COCA-COLA FRAIS ET RAFFRAICHISSANT 6 BOUT. 10 ON.	59c
CAFE INSTANTANE MAXWELL HOUSE POT 10 ON.	1.69
KETCHUP HEINZ BOUT. 15 ON.	29c
FROMAGE TRANCHE CANADIEN KRAFT FONDUE ET PASTEURISE POT 8 ON.	38c
SAUCE A SPAGHETTI BRAVO BTE 48 ON.	31c
MELANGE A CREPES AUNT JEMINA PQT 1 LB	26c
POUDINGS INSTANTANES, JELL-O PQT 3 1/4 ON.	18c
ESSUIE-TOUIT STEINBERG COULEURS ASS. PQT DE 2	59c
JUS DE POMMES ROUGE MONT BTE 48	37c

bas tous les jours	
PATE DENTIFRICE A LA MENTHE PEPSODENT tube (offre de bas culotte) géant	65c
FIXATIF A CHEVEUX SCORE TUBE 3 ON.	87c
FIXATIF A CHEVEUX ADORN ORDINAIRE BTE 7 ON.	1.27
DESODORISANT A BILLE BAN BOUT. 1 ON.	85c
POUDRE POUR BEBES JOHNSON & JOHNSON BTE ECON.	83c
COTON-TIGES Q-TIPS PQT DE 180	67c
FEVES AU LARD LIBBY, AVEC SAUCE TOMATE BRUN FONCE BTE 14 ON.	23c
ALPHAGHETTI LIBBY BTE 14 ON.	21c
FEVES AU LARD STEINBERG AVEC SAUCE TOMATE BTE 14 ON.	17c

bas tous les jours	
SPAGHETTI STEINBERG AVEC FROMAGE ET SAUCE TOMATE BTE 19 ON.	18c
FEVES THOMPSON (PQT 4 LB 75')	53c
SAUCE A LA VIANDE BRAVO BTE 14 ON.	35c
RAGOUTS CLARK BOEUF, IRLANDAIS OU POULET ET DINDE BTE 15 ON.	37c
POULET DESOSSE CORDON BLEU BTE 7 ON.	39c
BOEUF SALE HEREFORD BTE 12 ON.	71c
JAMBON PICNIC MAPLE LEAF BTE 1 1/2 LB	1.59
DETERSIF LIQUIDE SUNLIGHT BOUT. 32 ON.	62c
EAU DE JAVEL CONCENTREE STEINBERG BOUT. 128 ON.	49c

bas tous les jours	
ANTIGEL MIRA MAR POUR PARE-BRISE le GALLON	77c
SACS UTILITY SNAP OFF PQT DE 20	47c
TISSUS FACIAUX ELEGANT PQT DE 12	35c
DETERSIF TIDE 10c DE RABAIS LA BTE	99c
POIS NO 4 RAPIDES DE LACHINE BTE 19 ON.	16c
TOMATES DE CHOIX ORCHARD KING BTE 28 ON.	29c
PECHES Cling Steinberg EN MOITIÉS OU EN TRANCHES DE FANTAISIE BTE 28 ON.	41c
JUS DE TOMATES ORCHARD KING DE FANTAISIE BTE 48 ON.	32c
JUS DE POMMES VITAMINE ORCHARD KING BTE 48 ON.	35c

produits populaires	
PATES DE VIANDE ASSORTIS, CONGELES YORK PQT 8 ON.	31c
SAUMON SOCKEYE GOLD SEAL BTE 7 1/4 ON. Saumon Rose... Bte 7 1/4 on. 46c)	61c
SOUPES ASSORTIES LONEY FORMATS ASSORTIS	09c
CAFE TORREFIE 1 livre CHASE & SANBORN (INSTANTANE) POT 10 ON. 1.49	99c
RIZ CONVERTI UNCLE BEN Paquet 28 onces (RIZ RAPIDE PQT 20 OU. 86c)	59c
NOURRITURE DR BALLARD, POUR CHIENS ASSORTIE PQT 15 ON.	20c
DETERSIF DUZ BLEU 35c DE RABAIS BTE ECON.	1.53
Adoucisseur de tissus DOWNY 8c DE RABAIS BTE 30 ON.	76c
PAPIER de toilette DELSEY COULEURS ASS. PQT DE 2	34c

bas tous les jours BISCUITS SODA
STEINBERG
PQT 1 LB **35c**

bas tous les jours BEURRE D'ARACHIDES
STEINBERG
POT 48 ON. **\$1.19**

bas tous les jours PAIN FRAIS DU JOUR
MARQUE QUEBEC
24 ON. **16c**

bas tous les jours BISCUITS STEINBERG
COCO MALLOW
UN VRAI DELICE
SAC DE 13 ON. **34c**

bas tous les jours CIGARETTES
MARQUES POPULAIRES
FORMAT REGULIER
LA CARTOUCHE **\$4.34**

ON PEUT COMPTER SUR NOS VIANDES

MARQUE ROUGE

BIFTECK DE RONDE

DESOSSE, TRANCHE ENTIERE
OU ROTI DE CROUPE
COUPE SILVERSIDE
LA LB **\$1.19**

POULETS - 2 à 3 livres

CONGELES, EMPAQUETES SOUS VIDE
CANADA CATEGORIE "A"

LA LB **27c**

JAMBON FUMÉ

DANS L'EPAULE, SANS JARRET

LA LB **59c**

LONGES DE PORC

MAIGRES, FRAICHES
POIDS MOYEN DE 3 LB

BOUT DES COTES LA LB **49c** | BOUT DU FILET LA LB **59c**

ROTI DE PALETTE COUPE ORDINAIRE MARQUE ROUGE LA LB	59c
BOEUF HACHE FRAIS LA LB	59c
CHAPONS CONGELES CANADA CATEGORIE A ENVIRON 5 LB LA LB	49c
GIGOTS D'AGNEAU DE NOUVELLE ZELANDE LA LB	89c
COTELETTES DE PORC CONGELEES ET CHARNUES LA LB	59c
FOIE DE VEAU TRANCHE DELICIEUX LA LB	1.69
BACON TRANCHE SANS COUENNE STEINBERG PQT 1 LB	59c
SAUCISSES FUMÉES SANS PEAU STEINBERG PQT 1 LB	55c
SAUCISSES FRAICHES STEINBERG EN VRAC LA LB	59c
CROQUETTES DE VEAU OU DE VEAU, ORDINAIRE OU PANE LA LB	69c
AIGLEFIN SUR BATON BLUE WATER ACHAT BONI PQT 10 ON.	55c
PETITS POISSONS DES CHENAUX, NEW SEASON	18c

pâtisseries

TARTES AU SUCRE STEINBERG 10c DE RABAIS	39c
GATEAUX NOUVEL E-ORLEANS (AVEC COCONUT GRILLE) 15 ON.	30c
ROULE AUX CERISES OU AU CHOCOLAT STEINBERG 10 ON.	29c
BRIOCHE SUCREES NOIX ET ERABLE STEINBERG PQT DE 12	39c
GATEAUX AUX DATTES STEINBERG 14 ON.	29c
TARTES AUX FRUITS POMMES, PECHES, RAISINS, 24 ON. STEINBERG 8" CH.	49c
TARTES AU CITRON ET MERINGUE STEINBERG 19 ON. 8" CH.	69c
TARTES AUX POMMES NOUVELLE STEINBERG 2 LB 8" CH.	69c
TARTE-BRIOCHE DANOISE AU CARAMEL STEINBERG 14 ON.	49c

articles divers

SACS A DECHETS STEINBERG PQT DE 25	99c
BATTERIES "RAY O VAC" GROSSES PQT DE 4	91c

fruits et légumes

BANANES DOREES ET MURES VARIETE PREMIUM PETITES ET GROSSES LA LB 10c
POMMES de TERRE DU NOUVEAU-BRUNSWICK CANADA NO. 1 SAC 10 LB 5c conservent en hiver) 34c
ORANGES DE FLORIDE Variété "Pineapple" Grosneur 125 La douz. 39c
CELERI PASCAL de Floride, Canada No 1 Grosneur 24 Le pied 32c
BROCOLI de Californie, grosneur 14 Gros paquets Ch. 39c
CHOU VERT IMPORTE de Floride La lb 14c
POMMES ROUGES Delicieuses de C.B. lb 28c

LA MODE A PARIS

La longueur Chanel triomphe et les épaules sont élargies pour le printemps

MONTREAL DRAPERIES

OUVERT LES JEUDI ET VENDREDI SOIRS JUSQU'A 9 H.

24 MAGASINS!
LA PLUS GRANDE MAISON DE TENTURES
AU CANADA

VENTE DE

JANVIER

Voici l'occasion unique pour vous, d'économiser sur l'achat de vos tentures! Vous trouverez les tissus les plus nouveaux, dans un choix de coloris et de motifs tout dernier-cri!... des tentures prêtes à poser ou exécutées sur mesure... toutes à des prix extraordinairement bas durant notre grande vente de Janvier!

MAGNIFIQUES TENTURES EN FIN TERGAL BRODÉ

Luxeuses tentures sans coutures, prêtes à suspendre. Fin Tergal lavable, au séchage rapide et qui ne s'altère pas. Absolument aucun repassage. Plis pinces. Blanc seulement.

144" x 95"
Valeur \$79.98

44⁹⁸ pre.

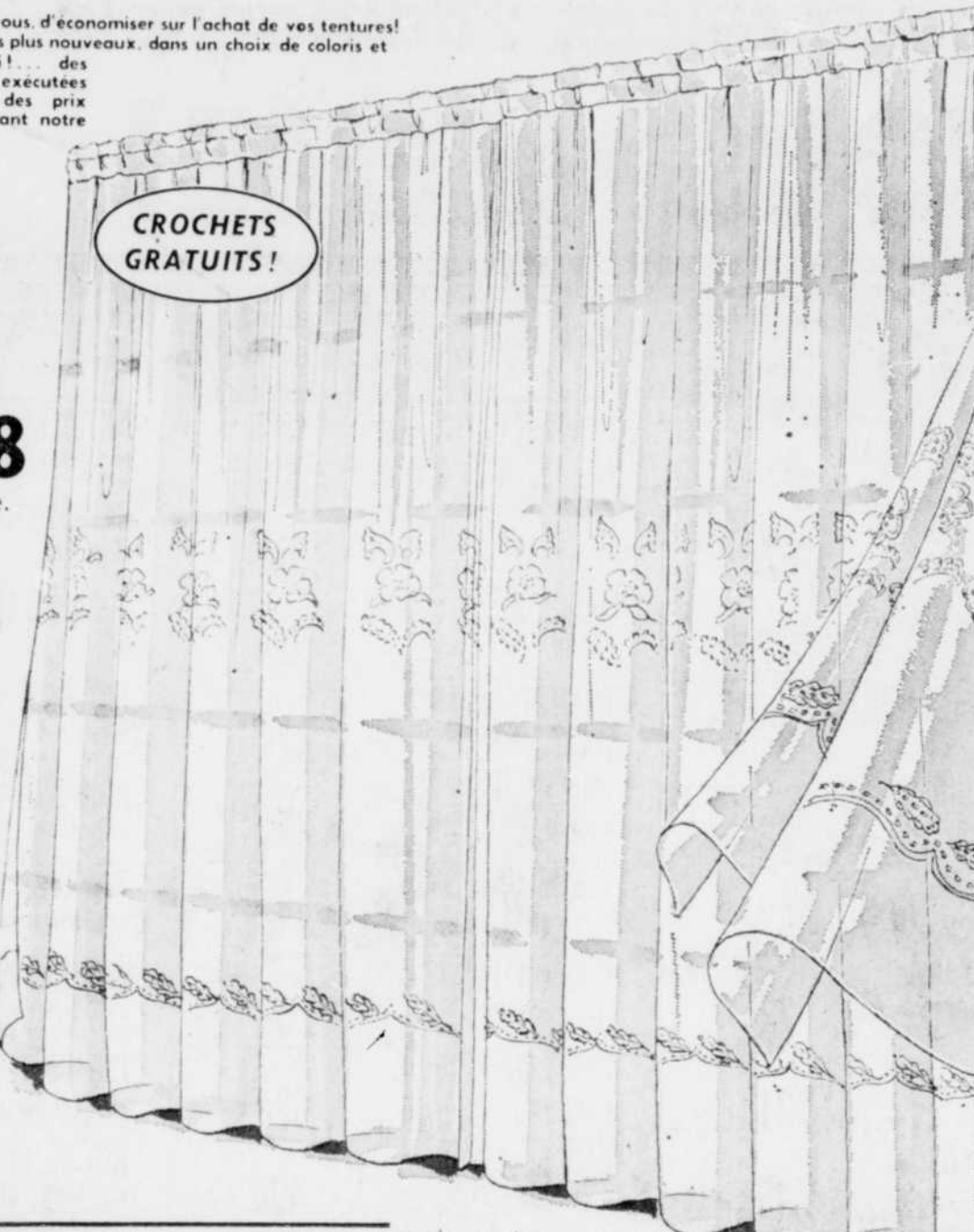


TENTURES TERGAL SANS COUTURES

AVEC OURLET CORNELLI DE 11"
Magnifiques tentures en Tergal transparent blanc. Faciles à laver et ne demandent aucun repassage. Ne s'altèrent pas au lavage.

144" x 95"
Valeur \$49.98

29⁹⁸



TENTURES COURTES

Valeur \$5.98
2⁹⁸ pre.

Venez choisir parmi une vaste collection de tissus unis ou imprimés. Dimensions: 48" x 48"

DRAPS CONTOUR

Blanc! Pour lit simple seulement!

1⁴⁸ ch.

Faites-en provision à ce bas prix de vente!
QUANTITES LIMITEES! PAS PLUS DE 6 PAR CLIENT



CHOIX DE COUVRE-LITS

Tout spécialement réduits de notre stock régulier Pour lits doubles ou simples.

TENTURES PRÊTES À POSER

Vaste choix de motifs et tissus. Faciles à installer.

CROCHETS GRATUITS!

RIDEAUX CAFÉ

Valeurs jusqu'à \$5.98 verge

2⁹⁸ verge

Tissus et motifs variés. Choix d'agencements de couleurs.

Par JACQUELINE CLAUDE PARIS (AFP) — Chanel triomphe. C'est "sa" longueur qui semble vouloir être adoptée par la plupart des couturiers cette saison. Après avoir constaté que le maxi était un erreur mais que le mini avait vécu, les couturiers parisiens annoncent une mode au genou, tantôt un peu au-dessous, tantôt un peu au-dessus, dont la ligne souple, très féminine comporte cependant un changement notable: les épaules sont partout élargies.

La mode de printemps 1971 sera jeune et très colorée. Ce qui frappe en entrant dans le studio tout blanc de Marc Bohan, Dior, c'est justement la profusion de couleurs franches — plus de fausses teintes — et d'imprimés tantôt minuscules tantôt géants. Trois couleurs de base: le rouge, le vert et toute la gamme des bleus.

Chez Courrèges qui raccourcit modérément, comme il avait d'ailleurs allongé, un nouveau jaune "soleil". Chez Cardin le marinier triomphe. Quelques couturiers gardent une tendresse pour les pastels, et les tons doux. On trouvera du gris chez Saint-Laurent et des tons de cuir chez Lanvin.

La ligne générale est souple, ceinturée chez les uns, mais pas étranglée, non ceinturée chez les autres. Si le buste demeure "gomme" chez Lanvin, les

épaules élargissent, notamment chez Dior et chez Patou.

Les tissus les plus souvent employés sont les tweeds légers, le jersey, tous les crêpes — de laine et de soie — quelques satins souples et brillants. Les robes affleurent le corps et s'évasent souvent en godets ou en plis. Chez Marc Bohan elles sont largement fléchies, laissant voir la jambe jusqu'au-dessus du genou. Les manches sont presque toujours longues, parfois collantes, parfois bouffantes sur le poignet.

Fin le tra-la-la — Le bas disparaît en tant que "vêtement de jambe". On l'oublie parce qu'il est clair, sauf chez Lanvin. La jambe est mise en valeur et aussi le pied, dans des chaussures qui sont souvent des sandales habillées à talon relevé.

La robe du soir, scintillante comme un arbre de Noël, les épaules nues, les décolletés vertigineux, tout cela disparaît. "Il n'y a plus de tra-la-la", dit Marc Bohan. Pour le soir on préfère la robe habillée, plus ou moins longue inspirée des robes d'hôtesse, et terrasse ou de casino.

Un revenant, emprunté aux années 35-40: le "clip". Ce sera le bijou-type d'autant plus facile à porter qu'il s'accroche ou l'on veut, qu'il peut être plus ou moins volumineux et parfois richissime.



Selon Chanel. — Ce deux-pièces en tweed rose et vert faisait partie de la collection automne-hiver 1969 de Coco Chanel. (Téléphoto PC)

CAUSERIE PAUSE-CAFE

Mariage de Mendès-France

PARIS (AFP) — M. Pierre Mendès-France, ancien président du Conseil français, s'est remarié avec une journaliste de 49 ans, Mme Marie-Claire de Fleurieu.

Fiançailles chez les Nixon ?

WASHINGTON (PA) — Dans un article du Washington Star, signé Betty Beale, on indique que Tricia Nixon épousera Edward Cox le 14 juin. Selon la journaliste, des amis intimes de la famille Nixon ont dit que l'annonce des fiançailles sera faite plus tard, afin d'éviter une publicité autour du jeune Edward Cox jusqu'à ce qu'il ait terminé ses examens à la faculté de droit de l'université Harvard, en juin.

ENTRE NOUS

Mme Robert



Montreal, le 13 janvier — Perplexe par les bas prix des magasins d'alimentation? Alors je vous suggère de lire la ligne de conduite des MAGASINS DOMINION.

"Quand le Magasin Dominion décide de réduire le prix d'un article, ce prix reste le même jour après jour — semaine après semaine, et n'augmente que si le coût de revient au Dominion augmente". La ligne de conduite de Dominion prévoit que les bas prix en vigueur au Dominion sont aussi bas, si non plus bas, que les bas prix ordinaires de tout autre magasin d'alimentation à succursales multiples... et la haute qualité des produits, une tradition Dominion, doit rester la même. Seul Dominion la garantit!

Il est à sa place en toute occasion! Que vous receviez peu ou beaucoup, le CLARET MANOIR ST DAVID Bright est une vraie benedictine. C'est le vin qui fait apprécier le bon goût du rôti, des côtelettes, du steak haché, des saucisses, du spaghetti à la viande — de toutes les viandes rouges, et le SAUTERNE MANOIR ST DAVID Bright, le vin de table le plus populaire du Canada, est idéal avec les salades de toutes sortes, le poisson et la volaille — et toutes les viandes blanches! C'est dans vos cantines d'excellence de Bright ont une chose en commun: leur prix modique. Aucune cave à vin n'est complète sans eux. Et la Maison Bright est la seule maison vinicole canadienne du Québec.

VOS TACHES MENAGERES semblent-elles plus ardues parce que vous passez des nuits blanches à cause de douleurs de la neurite, du rhumatisme ou de l'arthrite? Alors, voici une bonne nouvelle! Des milliers d'hommes et de femmes obtiennent un soulagement de longue durée en prenant des TRC de Tempticon... préparés spécialement pour ces genres d'affections. Une autre bonne nouvelle! Obtenez un soulagement plus rapide en utilisant la double action d'une application extérieure de Linnont FEAME cream Tempticon en même temps que vous prenez des TRC Tempticon. Ces excellents produits canadiens sont en vente dans toutes les pharmacies.

Salaison IDEALE Ltée

Succursale: Sherbrooke, Qué. Marché Lansdowne - 562-4070

Boeuf haché, lb 59c, 60c, et 89c	Porc haché, 90% maigre, lb 69c
"Chops" de porc, lb 75c	Beudín, lb 39c
Jambon pique-nique, lb 49c	Jambon pique-nique, lb 49c
Rôti de porc, épaule, lb 49c	Jambon roulé, lb 75c
Saucisses au porc, idéal, lb 49c	Jambon cuit français, lb 1.45
"Spare Ribs", lb 63c	Cuisses et patinoires de poulet, lb 55c
Poie de porc, français, lb 39c	Bacon français, lb 55c
Pâtés de porc, lb 29c	Beurre, lb 69c
Lard salé gras, lb 45c	Oeufs à la grand, douz, 59c
Lard salé, maigre, lb 35c	Poulets BBQ, 3 à 4 lb, cal. A, lb 39c
Crêtons français, idéal, 12 on, 45c	Chapons 6-7 lb, cal. 'A', lb 55c
Tête fromagère, idéal, 12 on, 55c	Hot Dogs Fédéral, lb 35c
Pèves au lard, Charlier, 19 on, 30c	Belgique Fédéral, bout, lb 29c



GRATIS! DRAPERIES CONFECTIONNÉES SUR MESURES.

DISPONIBLE POUR TISSUS DE \$1.98 VERGE ET PLUS, TERGAL INCLUS. LÉGERS FRAIS POUR LONGUEURS DE MOINS DE 54". LIVRAISON IMMÉDIATE!

PLACE BELVÉDÈRE ANGLE BELVEDÈRE ET GALT OUEST - 569-9221

MONTREAL - QUEBEC - OTTAWA - CHICOUTIMI - SHERBROOKE - TROIS-RIVIERES - TORONTO - OSHAWA - WINDSOR

UTILISEZ VOTRE CARTE

CHARGEX

PRIX EN VIGUEUR DU MERCREDI LE 13 ou SAMEDI LE 16 JANVIER 71. NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES.



ROTI de COTES CROISÉES
 Marque rouge ou bleue "TABLETRIM" lb

77^c

DEMI-ROULÉ COTTAGE
 "MAPLE LEAF" lb

73^c



ROTI DE PALETTE

Marque rouge ou bleue

"Tabletrim" LB

47^c

ROTI DE HAUT-COTE désossé ou
 HAUT-COTE hâché, marque rouge ou bleue "TABLETRIM" lb

77^c

Cuisses de poulet congelées
 "FLAMINGO" bte 10 lb lb

39^c

PLAN DE CONGELATION
HAUT-COTE DE BOEUF
 Marque rouge ou bleue "TABLETRIM" 70 à 90 lb lb

55^c

VIANDE FUMÉE
 "COORSH"

4^{env. 2 on.} 89^c

MELANGE A GATEAUX
 Saveurs assorties

"BETTY CROCKER"
 2 btes 19 on. **89^c**

HARICOTS JAUNES OU VERTS coupés
 Style français, "YORK"

5 btes 14 on. **89^c**

MOUTARDE PREPAREE
 "CONDOR"

pot 16 on. **25^c**

PAIN DE VIANDE
 "HOLIDAY"

bte 12 on. **39^c**

SOUPE AUX TOMATES
 "AYLMER"

8 btes 10 on. **1.00**

AUX LEGUMES
 7 btes 10 on. **1.00**

HUILE CRISCO

bout 38 on. **1.09**

KIMBERLY-CLARK

SERVIETTES HYGIENIQUES
 large "KOTEX" "PLUS" REGULIERES

bte de 48 **1.89**

PAPIERS-MOUCHOIRS, Reg. Blanc, Jaune, Rose, Aqua 2 boîte de 400 **59c**

"KLEENEX" Blancs, pour hommes 2 btes de 201 **69c**

PAPIER DE TOILETTE Blanc ou coul. ass. "VOGUE" 4 roul. **49c**

ESSUIE-TOUT Blanc ou couleurs assorties "KLEENEX" 2 roul. **55c**

SERVIETTES DE TABLE assorties "KLEENEX" 2 pats de 60 **49c**

pat de 180 **55c**

DETERSIF BLEU EN POUDRE
 "JET"

sac 5 lb **1.49**

DETERSIF EN POUDRE
 "BIO-AD"

bte 23 on. **69^c**

SACS A DECHETS
 26" x 36" "GUARDIAN"

pqt de 10 **59^c**

11" x 9" x 22" pqt de 10 **39c**

RIZ FRIT INSTANTANE
 Reg. ou Boeuf, Poulet ou Pilaf "DAINTY"

3 Btes 13 on. **1.00**

ASSORTIMENT "WESTON" "PARTY" 65c
 DOIGTS ENROBES DE NOIX DE COCO cont. 23 on. 79c

COFFEE CREAMER "TOP VALU" pot 11 on. **69^c**

CAFE INSTANTANE "TOP VALU" pot 10 on. **1.09**

BEURRE D'ARACHIDES "TOP VALU" pot 48 on. **1.49**

BREUVAGE à l'orange ou AU RAISIN "SILVER DALE" cont. 64 on. **43^c**

CAROTTES entières PATATES entières BETTERAVES entières "TOP VALU" 3 btes 19 on. **59^c**

CONFITURE AUX FRAISES ou AUX FRAMBOISES "TOP VALU" pot 48 on. **89^c**

JUS DE POMMES de choix "Top Valu" 2 btes 48 on. **69^c**

JUS DE TOMATES "TOP VALU" bte 48 on. **29^c**

MAIS EN CREME "CARRIERE" 6 btes 19 on. **1.00**

BOVRIL "CORDIAL" bout. 8 on. **93^c**

LAIT EVAPORE "CARNATION" bte 16 on. **17^c**

POIS No. 1 de choix "CARRIERE" 3 btes 19 on. **1.00**



PATATES DU QUEBEC CAN. NO. 1

25 lb

69^c

BLE D'INDE DE FLORIDE CAN. NO. 1

5/49^c

BANANES JAUNES DOREES "CABANITA"

2 lb 19^c

PÂTISSERIE

Pain blanc tranché "SHIRLEY GAY"

24 on.

18^c

PETITS PAINS à hot-dog ou hamburger "SHIRLEY GAY"

douz. **39^c**

EPARGNEZ 4c

ROULE A LA CREME DE CHOCOLAT "WESTON"

53^c

EPARGNEZ 6c

PRODUITS CONGELÉS

PATATES FRITES "YORK"

2 lb **49^c**

Bâtonnets de morue "RUPERT"

8 on. **39^c**

Haricots verts, Style français "YORK"

2 cont. 10 on. **49^c**

PRODUITS LAITIERS

MARGARINE MOLLE "BLANCHET"

1 lb

43^c

BEURRE NO. 1 "TOP VALU"

1 lb **64^c**

FROMAGE VELVEETA ORDINAIRE "KRAFT"

cont. 2 lb **1.29**

Pour conserver indéfiniment plusieurs films, rangez-les au réfrigérateur

par l'Association des Consommateurs du Canada
Les photographes amateurs canadiens acquièrent une quantité d'appareils et d'accessoires divers et utilisent aussi beaucoup de films.
"Ils paient quelquefois un prix raisonnable pour l'équipement et les services reçus mais plus souvent c'est le contraire qui se produit", déclare le photographe Freeman Patterson dans un article écrit pour la re-

vue de l'Association des Consommateurs du Canada.
M. Patterson est bien placé pour donner des conseils aux photographes amateurs et voici quelques-unes de ses suggestions qui pourraient être utiles aux amateurs qui désirent acquérir un accessoire ou l'autre, sans se ruiner.
La plupart des appareils de photo vendus sur le marché sont d'excellente qualité, bien que leurs prix soient très variés. Les appareils réflecteurs

de 35 mm avec une seule lentille sont par exemple très populaires sur le marché canadien et leur prix peut s'échelonner entre \$200 ou moins et presque \$600, lentille non comprise. Le consommateur devrait toujours se poser cette question: "Une telle différence de prix est-elle vraiment justifiée pour l'usage que je vais faire de mon appareil?"

Amateurisme Pour le photographe qui ne

prend que des instantanées, un appareil de photo meilleur marché fera très bien l'affaire. Ils se vendent énormément et sont d'un usage excessivement facile. Ces appareils sont cependant conçus pour un usage limité. L'amateur pour lequel la photographie représente un passe-temps favori ferait bien de choisir d'emblée un meilleur appareil à un prix raisonnable. Les appareils au fonctionnement simple ne peuvent pas servir d'instrument pour ap-

prendre à manier les appareils plus compliqués. Et n'oubliez pas ceci: si vous voulez un appareil qui offre plusieurs possibilités et vous procure des heures de plaisir, achetez-en un où les lentilles sont interchangeables.
Il n'y a aucune raison pour que vous achetiez la lentille qui se trouve sur l'appareil si elle ne vous plaît pas. La plupart des appareils de photo sont montés avec des lentilles standard rapides qui vous coûteront

plus cher que des lentilles de 3.5. Monsieur Patterson dit que dans sa profession de photographe les lentilles plus lentes s'adaptent à toutes les situations qu'il est appelé à photographier.
Si vous n'avez qu'un seul appareil et que vous voulez avoir aussi peu de lentilles possible, vous devriez en acheter deux: un macro-objectif à distance focale ordinaire (avec laquelle on peut prendre l'ensemble d'une scène ou aussi des natures mortes de plus près) et un

objectif à distance focale variable qui couvre un champ de 85 mm à 210 mm. L'objectif à distance focale variable vous permet de vous rapprocher ou de vous éloigner des objets à photographier sans avoir à vous déplacer vous-même.
Les objectifs grand angle sont d'un usage limité et les amateurs ne devraient pas se presser pour en acheter un.
Les appareils avec posemètre incorporé présentent des avantages et des inconvénients.

Il ne faut pas oublier que si le posemètre cesse de fonctionner, il faut donner l'appareil entier à réparer. Un posemètre incorporé n'est pas plus précis qu'un posemètre séparé et son seul avantage est de n'avoir qu'un seul instrument à transporter.
Garantie importante
Lorsque vous achetez votre appareil de photo, assurez-vous que la garantie s'y trouve annexée. La garantie et le service de réparation offert par le fabricant (ou par son dépositaire) sont aussi importants que l'appareil de photo lui-même. N'achetez jamais un appareil neuf, quelque soit son prix, si on ne vous donne pas de garantie.

Il est généralement avantageux d'acheter plusieurs films à la fois et de demander une réduction de prix. N'achetez pas dans un magasin où l'on refuse de vous faire une réduction de prix pour un achat de cinq films ou plus, un autre magasin vous l'accordera certainement. Si vous achetez plusieurs films, rangez-les dans votre congélateur, ils s'y conservent presque indéfiniment.
On peut souvent acheter à bon prix des films dont la date-limite est dépassée et là aussi on peut faire de bonnes affaires. Cela s'applique particulièrement aux films lents et à vitesse moyenne qui sont vendus moins de six mois après l'expiration de la date-limite. Mais n'oubliez pas surtout de les conserver au congélateur.
N'acceptez jamais des photos mal imprimées si les négatifs ou les diapositives que vous avez fournis étaient bons. Vous payez pour un travail de qualité, vous ne devez pas vous juger satisfait à moins.
Si vous ne développez pas vous-même vos films en noir et blanc, demandez au magasin le développement de votre film et des épreuves par contact et non une copie de chaque négatif. Lorsque vous examinez les épreuves vous décidez peut-être de ne faire imprimer que quelques-uns des négatifs. Vous économiserez ainsi des sommes qui peuvent être considérables.
Un grand nombre de magasins offrent un rouleau gratuit chaque fois que l'on fait développer un film. Ces offres sont souvent plus intéressantes si elles sont faites directement par la maison qui fait le développement plutôt que par un agent. En d'autres termes, si on supprime l'intermédiaire, le coût de ces offres est réduit. Faites bien attention cependant, ce genre d'offre a souvent servi de moyen de se débarrasser de très vieux films.
La plupart des photographes amateurs gaspillent beaucoup avant même de prendre le temps d'étudier un peu leur appareil et d'acquiescer quelques connaissances sur les films. Les cours de photographie sont un excellent investissement, on y apprend à manier son appareil et comment s'y prendre pour faire de bonnes photographies. Une cotisation de membre dans un cercle photographique n'est jamais perdue non plus.
La simple vérité est que la meilleure façon d'éviter tout gaspillage dans ce domaine est d'apprendre comment se servir au mieux de l'équipement que l'on possède.

ENTREFILETS
La boîte à lunch peut être "toujours la même chanson" ou la "boîte à surprise" que l'on ouvre chaque jour avec curiosité et gourmandise. Faites un effort d'imagination et de fantaisie pour en planifier le contenu. L'Institut canadien des produits avicoles suggère d'y glisser souvent une surprise, alimentaire ou autre: un beau timbre, une caricature découpée dans le journal ou un bocal de fruit en purée pour bébés (tous les enfants en raffolent!)
Variez non seulement les aliments, mais aussi leur présentation. Ainsi, au lieu d'un sandwich ordinaire au poulet, enveloppez séparément un cube découpé dans des tartines beurrées, nappées de mayonnaise, superposées, et des languettes de poulet ou de dinde.

MODE-ECLAIR
VUE A PARIS... une copie d'une création de Chanel. Les étudiantes ont adopté depuis quelque temps une des dernières nouveautés de Chanel: une jupe à plis plats dont les plis sont cousus depuis la taille. A l'avant, ils sont cousus sur une longueur de quelques pouces seulement et la couture descend de plus en plus bas vers l'arrière de la jupe. Le mouvement et la ligne ainsi créés sont vraiment fantastiques. Paris '70.

UNITED VENTE PRÉ-INVENTAIRE

VOTRE MAGASIN À RAYONS FAMILIAL

ACHAT SPÉCIAL: JOLIS DRAPS, MOTIFS DE FLEURS

COMMENÇANT MER. 13 JANVIER JUSQU'AU SAM. 23 JANVIER

54" x 80" 1.77
70" x 90" 2.27
3.97

LIT SIMPLE PLAT 72" x 96" AJUSTE 39" x 75" **3.97**
LIT DOUBLE PLAT 81" x 96" AJUSTE 54" x 75" **4.47**
TAIES D'OREILLERS 42" x 36" **1.97**

Draps de 100% coton dans un attrayant imprimé floral. Fabrication Canadienne vérifiée en laboratoire pour vous assurer une meilleure qualité. Draps ajustés avec coins élastiques. Taies d'oreillers pour appareiller. Vert, rose, or.

COUVERTURE "CHINOOK"

Par Tex-Made, chaude et confortable couverture de flanelle qui se lave facilement. Blanche avec bordure rayée. Bords surjetés. Reg. 2.29 - 2.79

COUVERTURE "UNICREST"

Couverture de 100% Viscose pour plus de chaleur sans lourdeur. Garantie d'une belle bordure de satin de 5" de largeur. Rose, or, vert, orange, turquoise. Facile à laver. 72" x 84". Une véritable aubaine à ce bas prix! Reg. 4.99

AU CHOIX 77¢

GRANDES ÉCONOMIES SUR BROSSES! CHAQUE 77¢

Votre choix de brosses pour le bain, brosses à recurer avec poignée, brosses pour les vêtements. Grand assortiment de couleurs.

ATTRAYANT COUVRE-LITS 3.97

Couvre-lits/coton tissé dans des rayures et carreaux très attrayants. Choix de vert, or, bleu, brun. Pour lits simples ou doubles.

67¢
5/97¢
2/97¢

GRAND CHOIX DE LAINES À PRIX TRÈS AVANTAGEUX

- A- LAINE 3-BRINS Pot-O-Gold. Écheveau 1 once. Toutes les dernières couleurs. 5.97
- B- LAINE 4-BRINS Orion Sayelle. Écheveau de 2 onces. Plus de 20 couleurs au choix. 67¢ l'écheveau
- C- LAINE SPORT 3-brins de marque "Bouquet". Écheveau de 2 onces. Plus de 20 couleurs unies. 2.97
- D- LAINE SPORT "BOUQUET" en tons nuancés. 3-brins. Écheveau de 2 onces. Rouge, vert, bleu, brun, mauve. 2.97

SERVIETTES DE RATINE

SERVIETTES DE BAIN 20" x 40" **77¢ ch.**
SERVIETTES À MAIN 15" x 20" **54¢ ch.**
DÉBARBOUILLETTES 12" x 12" **24¢ ch.**

37¢
57¢
67¢

SHAMPOINGS

- A- SHAMPOINGS - Shampoings enrichis de lanoline et conditionneurs. Odeurs, castille ou à la bière. 67¢ chacun
- B- CRÈME-RINSE - Crème-rinse rendra vos cheveux faciles à manier. 67¢ chacun
- C- BAINS DE MOUSSE - Bains de mousse riches de lanoline. Odeur de pins, ou fleurs de pommier. 67¢ chacun
- D- DISSOLVANT - Dissolvant pour poli à ongles. Contient de la lanoline. 37¢ chacun
- E- BOULES DE COTON - Boules de coton absorbant. 57¢ le pqt.

ARTICLES MÉNAGERS EN PLASTIQUE 77¢

- A- Cuvette ronde, 15" de diam. Vert avoat ou rouge paprika.
- B- Seau 10 pointes. Bleu verséur. Vert avoat, or, paprika.
- C- Corbeille à papier de forme rectangulaire. Vert avoat, rouge paprika, cannelle.
- D- Ensemble 4 bols à mélanger en plastique blanc.
- E- Ensemble porte-pousière et brosse. Vert avoat, or, orange.

SERVICE À DINER 20 PIÈCES 3.47

Ensemble en céramique. Dessins et couleurs variés. Comprenant 4 tasses et sous-tasses, 4 bols à soupe, 4 assiettes à dessert, et 4 assiettes de 9". Achetez-en 2 ensembles et épargnez!

67¢
BROSSE "The Champ"

The Champ, brosse pour vêtements, enlève chemises, poils, etc., sur vêtements et meubles. Nouveau modèle qui emboîte la main.

BAS CULOTTES
Une grandeur pour toutes. Miel doré, spark-o-spice, beige et caca. **2 PAIRES \$1**

ACHAT SPÉCIAL: SUPPORTS 77¢

- A- Support en métal peut tenir 6 robes.
- B- 3 pièces de supports en plastique.
- C- Ensemble 6 pièces de supports en plastique pour robes.
- D- Ensemble 3 pièces de supports en plastique pour jupes. 77¢ l'ensemble

A VOTRE MAGASIN UNITED: SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMBOURSE
UNITED SHERBROOKE
124 NORD, WELLINGTON
VOTRE MAGASIN À RAYONS FAMILIAL

UTILISEZ NOS PLANS DE CRÉDIT OU MISE-DE-CÔTE

ÉGALEMENT EN VENTE DANS TOUS LES MAGASINS UNITED DE LA PROVINCE

MELANGES à GATEAUX
BLANC OU CHOCOLAT
ROBIN HOOD
BOITE 18 ONCES

3/\$1.

TOMATES ENTIERES
DE CHOIX
AYLMER
BOITE 28 ONCES

3/\$1.

KAM
VIANDE à LUNCH
BOITE 12 ONCES

43¢



GROUPE **provigo**

**EPARGNEZ
AVEC NOS
PRIX
BUDGET**

PRIX EN VIGUEUR DU
13 AU 16 JANVIER 1971.
NOUS NOUS RESERVONS LE
DROIT DE LIMITER
LES QUANTITES



STEAK DE RONDE

**TENDRE,
DESOSSE**

**BOEUF DE
MARQUE ROUGE
OU BLEUE**

lb 1.09

ROTI de GROUPE

tendre juteux boeuf de
marque rouge ou bleue lb **1.09**

STEAK HACHE

frais maigre livre **1.09**

ROTI pointe de surlonge

sans perte facile à trancher
boeuf de marque rouge
ou bleue livre **1.39**

JAMBON prêt à manger

désossé genre diner
Maple Leaf livre **99¢**

SAUCISSE au PORC Mère Michel paquet 1 lb **69¢**

SAUCISSES FUMÉES Maple Leaf paquet 1 lb **49¢**

PAIN DE POULET tranché ou morceau Maple Leaf lb **59¢**

TETE FROMAGÉE Taillefer 10 onces **43¢**

CRETONS FRAIS Taillefer 10 onces **59¢**

BLE D'INDE en crème
FEVES JAUNES coupées
BETTERAVES en cubes
QUALITE CHOIX
IDEAL
BOITE 19 ONCES

5/89¢

FARINE
TOUT USAGE
ROBIN HOOD
SAC 7 LIVRES

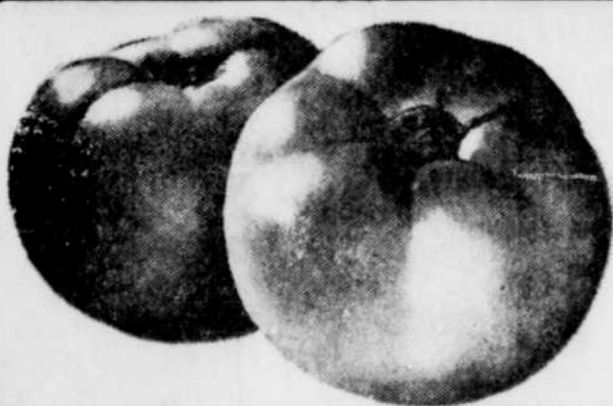
79¢

LAIT
EVAPORE
Carnation
BOITE 16 ONCES

5/89¢

BEURRE
CANADA NO 1
Rouge & Blanc

livre **66¢**



TOMATES MURIES à POINT

variété
Vine Ripe No 1
importées
de Floride

2 lb 49¢

ORANGES
CALIFORNIE VARIETE CHOIX
GROSSEUR 138 et 163 **3 douz. \$1.**

CITRONS Californie
VARIETE CHOIX NO 1
GROSSEUR 140 **DOUZ. 59¢**

CELERI Pascal
IMPORTE DES E. U.
GROSSEUR 24 **33¢**

PIMENTS VERTS
IMPORTEES DU MEXIQUE
CANADA NO 1 **lb 29¢**

EAU JAVEL concentrée
PROVIGO
contenant
64 onces **39¢**

DENTIFRICE
COLGATE
format familial **88¢**

SHAMPOOING Halo
bouteille
8 onces **69¢**

PECHES demies
Del Monte
boite
19 on. **3/\$1.**

GATEAUX
STUART
boite
de 8 **3/\$1.**

BEURRE D'ARACHIDES
Schwartz
pot 16 onces **49¢**

EAU DE JAVEL
LAVO
contenant
128 onces **58¢**

SOUPE poulet et nouilles
LIPTON
Boite 2 env. **4/89¢**

BREUVAGE CHOCOLAT
INSTANTANE
QUIK
BOITE
2 LIVRES **83¢**

CONSULTEZ NOTRE CIRCULAIRE POUR PLUSIEURS AUTRES SPECIAUX INTERESSANTS

MIRACLE MART

Une des divisions de Steinberg Limitée

Les champions qui VOUS font économiser chaque jour!

ACHATS BONIS

C'est la VENTE DE BLANC et la période du SOLDE DE JANVIER dans les magasins MIRACLE MART! Des aubaines formidables pour les personnes avisées!

Toute la marchandise en vente jusqu'à épuisement du stock! Nous nous réservons le droit de limiter les quantités à tout client.

Valeurs sûres pour la maîtresse de maison

Crimpknit polyester imprimé 60"
 ACHAT BONI **4.66** la verge

Tissus miracles lavables à la machine et vite sec, indéformables. Assortiment d'imprimés pour le printemps. Commencez votre couture pour le printemps.

Patron Simplicity No 9112



Crêpe polyester 45"
 ACHAT BONI **2.44** la verge

Tissu pour confectionner des styles moulants, pantalons, robes, blouses. Choix de teintes printanières.

Jersey acétate 45"
 ACHAT BONI **2.28** la verge

Imprimés pour le printemps, d'aspect en vogue "wet look". Pour tenues de loisir et robes.



Draps et taies blancs Wabasso

Coton de première qualité; plats ou pré-ajustés. Ces derniers sont "Sanforized", coins élastiques qui permettent de faire les lits facilement et parfaitement. Dimensions pour lit jumeau ou double.

Linge de maison

PRIX MIRACLE	
Taies	Draps
1.27 paire	2.77 ch.

Draps Marvel Press sans repassage

Draps en pur coton qui ne requiert aucun repassage! Jolis fleurages en bleu ou pêche. Draps plats ou pré-ajustés à coins élastiques seyants. Pour lit jumeau ou double. Aussi pour lit "Queen size".

Draps lit double Ord. 5.47 ACHAT BONI 4.47 ch.

ACHAT BONI	
Taies	Draps lit jumeau
Ord. 2.47	Ord. 4.97
2.17 paire	3.97 ch.

Linge de maison

 <p>Joli couvre-lit en coton</p> <p>Motif moderne et teintes décoratives. Achetez-en un de plus pour confectionner des tentures. Dimensions pour lit simple ou double.</p> <p>ACHAT BONI 3.97 ch.</p>	 <p>Taies sans repassage</p> <p>Masteress Percale pur coton blanc Marvel Press. Marque Wabasso. 186 fils au pouce carré. Dimensions de 42".</p> <p>Ord. 1.97 ACHAT BONI 1.57 paire</p>	 <p>Couverture thermique</p> <p>A rabais de plus de 20%! En viscose et acrylique. Lavable à la machine. Or, bleu, rose ou vert. Bordure en satin. 60"x84".</p> <p>Ord. 4.97 ACHAT BONI 3.77 ch.</p>	 <p>Tapis à longs poils</p> <p>Rabais \$10! Tapis en pur polyester. Effet burlesque en vert, orange, rouge.</p> <p>Ord. 49.97 ACHAT BONI 39.97</p>	 <p>Essuie-vaisselle de toile</p> <p>En pure toile à motif multiquadrillé avec décoration en coton. Quelques uns sont rayés. Mark, avocat, orange. 20" x 30".</p> <p>ACHAT BONI 3 pour 88¢</p>	 <p>Laine Worsted</p> <p>A. Laine pure 3 brins. 49¢ ch. B. Laine en fibre acrylique Sayelle Orlan. Du Print. Pelote de 2 oz. 69¢ ch. C. Laine peignée mixte. 70% Orlan et 30% Arlan. Pelote de 2 oz. 69¢ ch.</p>
--	---	--	---	--	--

Soldes! Vêtements pour dames, hommes et garçons

Vestes de ski pour garçons

Ord. 9.47 à 12.97 ACHAT BONI **6.31 à 8.65** ch.

Vestes de ski de longueur moniteur, en pur nylon Schuss ou en ciré nylon dans un choix de modèles rayés ou bicolores. Or, marine, vert, brun ou canard sauvage. Tailles: P, M, G et TG. Aussi 8-16 ans dans ce lot.

Rabais 1/3! Patelots sport pour hommes

Ord. 25.97 à 29.97 ACHAT BONI **17.31 à 19.97** ch.

Patelots sport pour hommes et jeunes gens. Choix de modèles: sport, banlieue style Norfolk avec ceinture, devant droit ou croisé en pure laine; carreaux, tweeds ou teintes unies y compris gris, beige, vert et fusain. Tailles: 36 à 44 dans ce lot.

Solde de vestons sport pour hommes

Ord. 26.99 à 29.99 ACHAT BONI **17.99 à 19.99** ch.

En pure laine, devant droit ou croisé, doublure de fantaisie, fente médiane. A 2 ou 3 boutons. Bleu, gris, or, vert. Tailles: 36 à 46 dans ce lot.

Aubaines! Vestons sport pour garçons

Ord. 16.99 et 18.99 ACHAT BONI **12.88 et 14.88** ch.

Devant droit, en tweeds tout laine ou en rayonne type worsted. Devant à 6 boutons, poche à rabat, longue fente médiane. Rayures ou teintes unies de bleu, gris, brun dans le lot. Tailles: 26 à 28: 12.88 ch. Tailles: 29 à 36: 14.88 ch.

Manteaux d'hiver pour dames et similifourrures à rabais

Ord. 17.77 à 59.95 ACHAT BONI **\$12 à \$20** ch.

Choix de manteaux garnis de fourrure ou non et d'autres styles sport en similifourrure. Lainages, shetlands et autres tissus dans ce lot. Styles et coloris variés. Tailles: 7 à 15 et 10 à 20 dans le lot.

Robes d'automne et d'hiver et pantarobes

Ord. 8.95 à 24.95 ACHAT BONI **\$4 à \$8** ch.

Choix vaste de modes, tissus et couleurs. Toutes à prix réduits. Tailles: 7 à 15, 8 à 18, 16 1/2 à 24 1/2.

Manteaux sport pour dames! Rabais de 1/3 à 1/2!

Ord. 14.77 à 39.95 ACHAT BONI **\$10 à \$20** ch.

Chics manteaux de banlieue en melton, velours côtelé ou autres tissus de fantaisie. Styles variés et nouveaux, coloris magnifiques. Tailles: 7 à 15 et 8 à 16.

Jolis fourreaux aux imprimés de couleur en coton pour dames

SEULEMENT **1.99** ch.

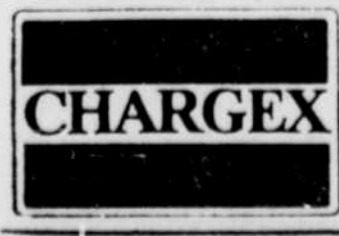
Ces jolis fourreaux sans manches peuvent se porter maintenant à la maison en été prochain aussi. Choix de deux styles dans une variété de motifs imprimés. Tailles P, M, G.

A. Style à encolure carrée, 2 poches.
 B. Style boutonné en avant, 2 poches.

Culottes courtes et bikinis

SEULEMENT **5** pour **\$1**

Culottes courtes ordinaires au style bikini. Menthe, lilas, chair, blanc, aqua, rose vif. Tailles: P, M, G.



ÉCONOMISEZ AVEC LES PRIX MIRACLE AU MAGASIN MIRACLE MART
 PLACE BELVÉDÈRE, BELVÉDÈRE ET GALT

DEPARTEMENT BISCUITS & BONBONS

BISCUITS Soda salés Christie, boîte 2 livres **71c** | **BISCUITS SALTINES** Premium Christie, boîte 1 livre **35c**

PRODUITS DE NETTOYAGE

DETERGENT LIQUIDE A VAISSELLE A.B.C. cont. 24 on. **3/1.00** | **NETTOYEUR DETACHANT** Bio Ad, f. géant 23 onces **69c**
SAVON EN POUDRE Jet Bleu, sac 5 livres **1.49** | **NETTOYEUR INDUSTRIEL** Drano liquide, cont. 36 onces **87c**

CÉRÉALES CORN FLAKES
KELLOGG'S

boîte 24 onces **2/99c**

CRISTAUX A L'ORANGE Start, boîte 3 1/2 onces **2/33c**

CRISTAUX A L'ORANGE Start, boîte 7 onces **33c**

CEREALES FROSTED FLAKES Kellogg's, boîte 18 onces **53c**

CEREALES TIN TIN et TIN TIN PEPITES D'OR, bte 11 on. **2/99c**

LAIT EN POUDRE Lactantia, boîte 3 livres **1.29**

ALIMENTS POUR BEBES Gerber, pot 4 3/4 onces **6/89c**

POIS VERTS ASSORTIS IDEAL, CHOIX, boîte 10 on. **4/49c**

FEVES JAUNES COUPEES CHOIX, IDEAL, boîte 10 on. **4/49c**

BLE D'INDE EN CREME FANTAISIE, IDEAL, boîte 10 on. **4/49c**

POIS et CAROTTES IDEAL, boîte 10 on. **4/49c**

PAPIER MOUCHOIR
KLEENEX

Coul. assorties boîte 400 f.

3/89c

PRODUITS LAITIERS

BEURRE TRANS-KEBEC 1 lb **64c**

PÂTISSERIES FRAICHES

BRIOCHE AU MIEL GAI LURON, boîte de 6 **40c** | **PAIN BLANC TRANCHE** TRANS-KEBEC, ch. 24 on. **2/39c**

PRODUITS CONGELÉS

CREME GLACEE FESTIVAL, cont. 3 chop. **69c** | **PATATES FRITES** FROZO, pqt 2 lb **3/1.00** | **FRAISES** FROZO, pqt 15 on. **49c**



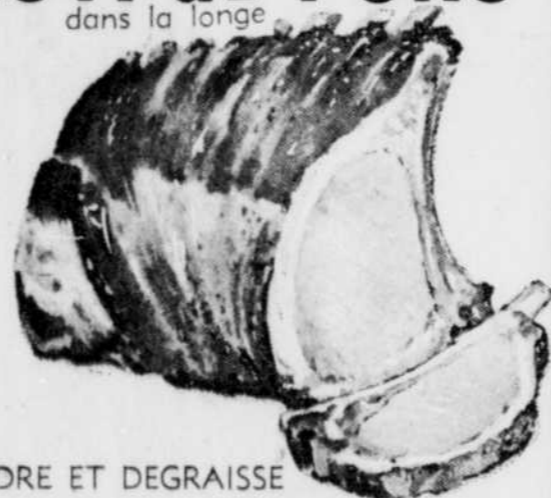
PRIX EN VIGUEUR LES 12, 13, 14, 15, 16 Janvier 1971.

EN 1971 TRANS-KÉBEC CONTINUE À COMBATTRE LES PRIX AVEC LA FAMEUSE FORMULE 5,

Une visite chez votre amical marchand Trans-Kébec vous convaincra.

RÔTI de PORC

dans la longe



TENDRE ET DEGRAISSE

bout du filet 3 à 4 lb | bout des côtes 2 à 3 lb

lb **55c** | lb **49c**

LONGE DE PORC, complète ou demie, lb **59c**

COTELETTES DE PORC, coupe du centre, tendres et charnues lb **79c**

JAMBON MIDGET Maple Leaf, désossé sans perte, facile à trancher 2 1/2 à 3 1/2 lb lb **69c**

BACON Maple Leaf, maigre et délicieux pour le déjeuner, paquet 1 livre **63c**

JAMBON CUIT Maple Leaf, idéal pour les sandwiches, pqt 6 onces **59c**

POULET PRESSE Maple Leaf, délicieux pour la collation, pqt 6 on. **2/59c**

SMOKED MEAT Her-Pack délicieux servis chaud. 4 pqt de 2 on. **79c**

PRODUITS BEAUTE & SANTE

SAVON TOILETTE Colgate blanc ou rose 4 barres **39c** | **SHAMPOING Halo** doré, bout. 8 on. **79c**

LAMES RASOIR Gillette Stainless Platine chrome, crt de 5 **69c** | **DESODORISANT Secret** Aérosol, format rég. 3 onces **67c**

PATE A DENTS Colgate au gardol ou thé des bois, f. familial **89c** | **SIROP CONTRE LA TOUX** Mathieu, bout. 6 onces **69c**

RAGOÛT PRÉPARÉ CLARK

boeuf, dinde et poulet, Irlandais,

boîte 15 onces **3/99c**

FEVES AU LARD CLARK SAUCE TOMATE, ET MELASSE, boîte 28 on. **2/67c**

SPAGHETTI PREPARE LIBBY'S SAUCE TOMATE, boîte 8 on. **3/29c**

CONFITURES FRAISES OU FRAMBOISES AVEC PECTIN VACHON, pot 24 on. **55c**

MIEL LIQUIDE ou en CREME KRAFT, pot 24 on. **55c**

SHORTENING DOMESTIC, contenant 1 lb **3/1.00**

HUILE A SALADE ET FRITURE CRISCO, bout. 38 on. **99c**

PREPARATION A GATEAU DUNCAN HINES AST., boîte 19 on. **2/87c**

SERVIETTES DE TABLE KLEENEX, coul. ast. pqt de 60 **2/49c** | **SERVIETTES FEMINIQUES** KOTEX, boîte de 48s **1.49**

PAPIER TOILETTE DELSEY, COUL. AST., 4 rouleaux **59c**

FROMAGE VELVEETA KRAFT, boîte 2 lb **1.39**

POUDRE À RECURER AJAX

Boîte 14 onces **3/59c**

BANANES

Cabanita, dorées, mûres à point, lb **7c**

PAMPLEMOUSSES BLANCS

Sans pépins, juteux et savoureux de Floride, gr. 48 **8/59c**

TOMATES fraîches et savoureuses DE FLORIDE, gr. 6 x 7 **2 lb 59c**

CITRONS frais et juteux DE CALIFORNIE, gr. 140 **6/29c**

CHAMPIGNONS FRAIS Culture du Québec, pqt 1/2 lb **49c**



- Epicerie Coates RURY 872-3358
- Marché Roy & Frères 196, ST JEAN BAPTISTE - COATROOK 849-2779
- Marché Savary COMPTON 835-5439
- M. Donat Vermette 45, RUE RIBEAU - COOKSHIRE 875-3397
- M. Lucien Thérberge 4599, LAYAL - LAC MEGANTIC 583-1780
- Association Coopérative Agricole DE PATRIE 888-2454
- Bernard & Frères 384, SHERBROOKE EST - MAGOG 843-3042
- Epicerie de l'Est 355, RUE PRINCIPALE EST - MAGOG 843-4333
- Marché Nantes Nantes, Qué. 547-3434
- Mme Lucien Bergeron ROCK FOREST 864-4622
- Marché H. P. Bolduc 148, RUE DENAULT - SHERBROOKE 562-0797
- Marché Champlain 1183, RUE CHAMPLAIN - SHERBROOKE 562-4731
- M. Adélaïde Dumas 475, RUE PAPIHEAU - SHERBROOKE 569-1202
- Marché Dostie Inc. 1450, RUE KING OUEST - SHERBROOKE 562-3814
- Marché Fortin Inc. 350, RUE MARQUETTE - SHERBROOKE 562-1591
- M. Léo Hallée 355, RUE LAURIER - SHERBROOKE 569-1717
- King Groceria 84, RUE KING OUEST - SHERBROOKE 562-1211
- Marché J. O. Robert 843, RUE KING OUEST - SHERBROOKE 562-3055
- M. Gérard Vachon 785, DE LA BRUYERE - SHERBROOKE 569-5977
- M. Marcel Tremblay ST HERMENGILDE 849-4043
- M. Marcel Dodier ST-ISIDORE 658-3659
- M. Emilien Pellerin WATERVILLE 837-2351
- Boulangers & Paquette 67, RUE PRINCIPALE NORD - WINDSOR 845-2666
- Marché Gérard Fortier 64, RUE PRINCIPALE SUD - WINDSOR 845-2660

**D'UN ECRAN
À L'AUTRE**

(RB) — Comme il n'y a pas de hockey ce soir, la télévision de Radio-Canada présentera à son réseau national un film grec déjà fort célèbre, à savoir "Zorba le grec". Une étude de moeurs qui permet à Anthony Quinn d'incarner l'un des plus beaux rôles de sa carrière.

● Contrairement à ce qu'on pourrait croire, Mireille Mathieu fera une émission "Zoom". Mais pas en totalité, puisqu'au même programme il y aura aussi Claude Gaudin, joueur d'harmonica, et Joël Denis, dont le début 71 marque le retour fracassant sur la scène du spectacle. Tout cela à l'émission de dimanche prochain, le 17.

● La nouvelle série "Smash" qui mettra encore Olivier Guimond en vedette, mais avec cette fois toutes les chances du bon côté, débutera le 28 janvier. L'un des invités de cette "première" sera un autre de nos grands comiques à succès, soit Gilles Latulippe.

● Carol Burnett a, depuis longtemps, supplanté Lucille Ball au titre du clown en jupons par excellence aux États-Unis. Elle a des ressources comiques qui sont inépuisables. Et si elle est tant populaire, c'est qu'elle sait aussi se rendre fort sympathique aux yeux de son public. Elle sait au surplus s'entourer d'invités qui rehaussent la qualité de son émission hebdomadaire. Ainsi cette semaine accueillait-elle l'incomparable Jerry Lewis, avec lequel elle s'est trouvée réunie pour deux sketches d'une inénarrable drôlerie.

● Certains se plaignent qu'il y a beaucoup de "melo" dans le téléroman "Le paradis terrestre". Il se peut, en quelques cas. Mais il y a aussi — et cela n'est jamais souligné — beaucoup d'humour. Et il faut s'attendre à ce qu'il y en ait plus que jamais, surtout depuis qu'on y a réuni Gilbert Chénier et Jacques Desrosiers, qui incarnent ici deux frères pas tellement fin-finauds qu'un maire plus rusé qu'eux exploite à son profit mais le plus souvent pour son malheur.

Zorba le Grec

Dans un crescendo sensuel, la musique perce la nuit et l'enveloppe. Les bras se lèvent. Les pieds suivent la cadence. La chaîne se forme. Un air. Populaire Chaud comme la Grèce un soir d'été. Un air que d'érotisme et de violence, on se surprendra à rire et à pleurer... à l'instar de Zorba. Il nous fera découvrir à sa façon l'âme et le corps de la Grèce dans ses contradictions, dans sa sagesse singulière, dans

LE FILM DU JOUR

tous connaissent. Celui qui sert d'indicatif et presque de personnage au film "Zorba le grec".

Ce soir, à 20 heures, Radio-Canada présentera précisément ce film-couleur, alors qu'il y aura "Hors-jeu" en lieu et place de la Soirée du rocky. On fera alors la connaissance d'un "Rouletabosse" original et typé à souhait: Zorba pour qui la vie n'est qu'une jeuvesse suite d'aventures et de plaisirs et qui tente d'initier un jeune à sa philosophie de tous les jours.

Réalisé par Michael Cacoyannis, auteur d'"Electre", ce long-métrage met en vedette, et avec un éclat tout particulier, le grand acteur Anthony Quinn, entouré d'Alan Bates et d'Irene Pappas.

Film exébrant, "Zorba le grec" se veut une sorte de tableau de la vie avec "ses heures tragiques et ses contrepoints comiques, ses amours, ses désirs, ses entreprises, ses échecs et ses succès". Dans un décor superbe arrosé de soleil.

DE SCENE EN SCENE
NEW YORK (AFP) — Les théâtres de Broadway ont pris d'importantes initiatives pour réduire le prix des places et remédier à la crise qui les atteint depuis plusieurs années et qui est attribuée en partie au coût exorbitant des fauteuils atteignant \$15.

La Ligue des théâtres new-yorkais a annoncé mardi que les syndicats de machinistes, d'électriciens et de musiciens étaient prêts à accorder des concessions aux organisateurs de productions théâtrales qui se contenteraient d'une recette brute hebdomadaire de \$25,000 et abaisseraient en conséquence le prix des places. La plupart des salles new-yorkaises sont suffisamment grandes pour permettre une recette brute hebdomadaire de \$70,000 en moyenne au tarif des prix actuels.

Les propriétaires de salles, dont 11 ont déjà accepté la proposition des syndicats, se contenteront également d'une location moins élevée; celle-ci est actuellement d'un quart des recettes brutes.

Enfin, les auteurs ne recevront comme droits que 5 pour cent des recettes brutes, soit la moitié de leur quote-part actuelle.

Les concessions syndicales porteront tant sur les salaires que sur le nombre de machinistes, d'électriciens et autres employés dont les syndicats imposent maintenant l'embauche aux organisateurs de productions théâtrales.

On espère que ces mesures permettront d'abaisser le prix maximum des places à \$5 dans les théâtres qui les appliquent.

CHOIX D'EMISSIONS

- 12 heures (canal 7): Minira, variétés.
- 15 heures (aux 2 et 7): Femmes d'aujourd'hui, magazine.
- 17 heures (aux 2 et 7): Walt Disney Présente, pour adolescents.
- 18 heures (canal 10): Studio 16, interviews.
- 19 heures (canal 2): Format 30, interviews.
- 19h.30 (canal 7): Les parapluies de Sherbrooke, variétés.
- 20 heures (aux 2 et 7): (film) Zorba le grec, étude de moeurs avec Anthony Quinn et Alan Bates. Grec, 1964. (canal 12): Hockey, pour les amateurs.
- 21 heures (canal 8): The Johnny Cash Show, variétés.
- 21h.30 (canal 10): Sous mon toit, variétés.
- 22h.30 (aux 2 et 7): Cent mille chansons, variétés.
- 23h.40 (canal 2): Chapeau melon et bottes de cuir, suspense.

LA TRIBUNE des variétés

MERCREDI

12.00-13.00	Elwood Glover's Luncheon Date	11.00-11.30	Le 19 vous informe
12.15-12.30	Le Dix Vous informe	11.30-11.45	Le Téléjournal
12.30-12.45	Deuxième Edition	11.45-12.00	Le Téléjournal
12.45-12.50	Malines with Joe Van	12.00-12.15	Pulse, information
1.00-1.15	C'est mon opinion	12.15-12.30	Viewpoint
1.15-1.30	Midi sport	12.30-12.45	Nouvelles du Sport
1.30-1.45	The Dick Van Dyke Show	12.45-1.00	Night Report and Sports Final
1.45-2.00	Bienvenue chez nous	1.00-1.15	Dernière Edition
2.00-2.15	35 North Maple	1.15-1.30	Chapeau Melon et Bottes de Cuir
2.15-2.30	Double exposition	1.30-1.45	Cinéma 7
2.30-2.45	Qui parle espère, jeu	1.45-2.00	Cinéma 7
2.45-3.00	Hazel, comédie	2.00-2.15	En pantoufles
3.00-3.15	Pour vous Mesdames	2.15-2.30	Dernière édition
3.15-3.30	Famous Jury Trials	2.30-2.45	Le Téléjournal
3.30-3.45	Pomme d'aujourd'hui	2.45-3.00	Final Report and Weather
3.45-4.00	Take Thirty	3.00-3.15	University of the Air
4.00-4.15	Another World	3.15-3.30	Montreal Bulletin board
4.15-4.30	The Edge of night		
4.30-4.45	vous de jour		
4.45-5.00	Trouble with Tracy		
5.00-5.15	Bébé, enfants		
5.15-5.30	The Gaieties Gourmet		
5.30-5.45	Le cirque du Capitaine, enfants		

HORAIRE DE LA TELEVISION

6.30-7.00	Bewitched, comédie	7.30-8.00	7 Aujourd'hui
6.30-7.00	Pantoufles, enfants	8.00-8.30	Les P'tits Bonshommes
6.30-7.00	Juplin, adolescent	8.30-9.00	University of the Air
6.30-7.00	Les Banana Spite	9.00-9.30	Mini annonces
6.30-7.00	Lassie, aventure	9.30-10.00	Bonjour!
6.30-7.00	Walt Disney Présente	10.00-10.30	Miss Helen, enfants
6.30-7.00	Tommy Tompkins Wildlife Co.	10.30-11.00	The Sandbox, enfants
6.30-7.00	Café-terrasse	11.00-11.30	Mr. Dressup, enfants
6.30-7.00	Truth of Consequences, jeu	11.30-12.00	Jean Malouise
6.30-7.00	The Beverly Hillsbillies, comédie	12.00-12.30	36-24-36, culture physique
6.30-7.00	Beat the Clock, jeu	12.30-1.00	Madame est servie
6.30-7.00	Les Hommes de l'Espace	1.00-1.30	Rafaplan, dessins animés
6.30-7.00	Show Case, variétés	1.30-2.00	Bonjour Française
6.30-7.00	Translats de l'été	2.00-2.30	Hercule, dess. ani
6.30-7.00	Studio 10	2.30-3.00	Dessins animés
6.30-7.00	Pulse	3.00-3.30	Aujourd'hui à CBS
6.30-7.00	C'est mon opinion	3.30-4.00	Contes fantastiques
6.30-7.00	Edition sportive	4.00-4.30	Les Jeux Neutragés
6.30-7.00	Le téléjournal	4.30-5.00	Québec School Telecasts
6.30-7.00	Hour Glass	5.00-5.30	La Famille Stone, comédie
6.30-7.00	Le sauto, suspense	5.30-6.00	Le Magic Tom, enfants
6.30-7.00	24 Heures	6.00-6.30	Television Scolaire
6.30-7.00	Nouvelles du Sport	6.30-7.00	Canadian School Telecasts
6.30-7.00	Format 30	7.00-7.30	Pour Vous Mesdames
6.30-7.00	Le 19 vous informe	7.30-8.00	The Wild Whirl of Fashion
6.30-7.00	Batman, science-fiction	8.00-8.30	En mouvement, cult. phy.
6.30-7.00	Les Commentaires de...	8.30-9.00	Friendly Giant, enfants
6.30-7.00	Minos 5, aventures	9.00-9.30	La Pierre Berton Show
6.30-7.00	Singalong Jubilee, variétés	9.30-10.00	Polly, aventure
6.30-7.00	Les Parapluies de Sherbrooke	10.00-10.30	Clara Hibler, enfants
6.30-7.00	Les Grandes Productions	10.30-11.00	La Souris verte, enfants
6.30-7.00	Sports Beat '70	11.00-11.30	Seaside Street, education
6.30-7.00	Hors-Jeu	11.30-12.00	John Manolesco
6.30-7.00	Somerset Maugham Theatre	12.00-12.30	Le Roman de la Science
6.30-7.00	Hockey	12.30-1.00	Théâtre des petits
6.30-7.00	The National arts centre Orchestra, documentaire	1.00-1.30	La Famille Stone
6.30-7.00	Sous mon toit, variétés	1.30-2.00	Batman, aventure
6.30-7.00	This Land, documentaire	2.00-2.30	McGowan and Co.



Mireille Mathieu, qui ouvrira la saison des spectacles de variétés, dans une semaine, au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke.

La communication par la PAROLE PUBLIQUE
par F. M. Parlin

- Toutes les implications de la parole dans un seul livre à \$2.00
- 20 cours en 3 semaines: rencontres les mardis et jeudis de 20 à 22 heures, à compter du 19 janvier
- Renseignements: Tél.: 567-4814 ou 569-3488

CAPITOL PRESENTE — 14 ANS

Le grand succès qui bat tous les records avec les deux grands du cinéma: ALAIN DELON et JEAN-PAUL BELMONDO

"BORSALINO"
En français — Eastmancolor

Au même programme
"MUTINERIE"

La plus effrayable émeute jamais vue dans une prison avec JIM BROWN et GENE HACKMAN

CINÉMA TEL: 569-2628

DE PARIS L'AFFICHE 14 ANS

SPECTACLE D'ADIEU

AUTANT EN EMPORTE LE VENT

CLARK GABLE · VIVIAN LEIGH
LESLIE HOWARD · OLIVIA DEHAVILLAND

UNE SEULE REPRESENTATION A 7h. 15 P. M.

mireille mathieu

MERCREDI
20 JANVIER
20 h. 30

BILLETTS: \$3.00 — \$4.00 — \$5.00 — \$6.00

● En vente au guichet, du lundi au vendredi, de 11h. 30 à 18h. 00 ● Nous livrons les billets à domicile, tous les soirs de la semaine, moyennant des frais de service de 15c le billet ● Nous acceptons les cartes CHARGE X et BANKARDCHECKS.

CENTRE CULTUREL / GRANDE SALLE
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE / pavillon central 569-6227

GEORGES MOUSTAKI

SAMEDI
23 JANVIER
20h.30

BILLETTS: \$2.50 — \$3.00 — \$3.75 — \$4.50

● En vente au guichet du lundi au vendredi de 11h. 30 à 18h. 00 ● Nous livrons les billets à domicile, tous les soirs de la semaine, moyennant des frais de service de 15c le billet ● Nous acceptons les cartes CHARGE X et BANKARDCHECKS.

CENTRE CULTUREL / GRANDE SALLE
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE / pavillon central 569-6227

18 ANS Adultes

LOUISE MARLEAU JACQUES RIBEROLLES

Comment vivront-ils...

L'AMOUR HUMAIN

un film de DENIS HEROUX

avec la participation de GUILDA et Jean Pierre COMPAIN - Céline BERNIER
Outil LÉGARÉ - Charlotte BOISJOLY - Germaine GIPPOUX - Denise PROULX - EN COULEURS

12 h. 30, 3 h. 35, 6 h. 40, 9 h. 45

2e "LA FEMME ECARLATE"
FILM 2 h. 05, 5 h. 15, 8 h. 20

GRANADA
53 WELLINGTON N., 562-2940

PREMIER

14 ANS — Représentations continues tous les jours de 1h.30 de l'après-midi à minuit.

Catherine DENEUVE
Jean-Paul BELMONDO
"La Sirène du Mississippi"
de François Truffaut
EN COULEURS

Couleurs: Burt Lancaster
"LES CHASSEURS DE SCALP"

ETUDIANTS: 99c

CINÉMA REX

7e semaine — "TOUS"

"AIRPORT"

EN FRANÇAIS
2ème film en couleurs
"2 FIANCES SUR LES BRAS"

Une seule représentation complète en soirée seulement:
7 heures
"2 FIANCES SUR LES BRAS"
8h. 40 "AIRPORT"

ETUDIANTS AVEC CARTE ET ECOLIERES DE 14 ANS ET MOINS
99c

VOUS ETES GAGNANT!

Consultez nos pages d'Annonces Classées chaque jour!

alpha

alpha
la mémoire du temps

L'encyclopédie Alpha, un monument de la connaissance que vous bâtissez fascicule par fascicule, semaine après semaine, en compagnie de personnalités comme André Maurois, Henri Guillemin et Jean Rostand. Achetez le No 1 et recevez le No 2 GRATUITEMENT. Achetez aussi la première reliure au prix spécial de 99c.

59c Par fascicule dans tout bon magasin d'alimentation.



Harry Sinden et Scotty Bowman, deux hommes qui ne sont plus actifs dans la Ligue nationale à titre de pilotes, feront un bref retour dans moins d'une semaine alors qu'ils seront à la tête des équipes de la section Est et Ouest à l'occasion de la joute annuelle des Etoiles qui aura lieu cette année à Boston.

Sinden, on s'en souvient, avait abandonné les Bruins après la conquête de la coupe Stanley le printemps dernier. Bowman, lui, est le directeur-gérant des Blues de St-Louis qu'il a conduits à trois finales de la coupe Stanley en autant de saisons. Il est certain que Sinden et Bowman vont éprouver une grande sensation mardi prochain à Boston, et ce en raison de la qualité des joueurs qu'ils auront sous leur tutelle.

La première joute des Etoiles entre l'Est et l'Ouest avait été une vraie comédie. L'an dernier, il y a eu nette amélioration en raison d'une meilleure opposition venant des clubs de l'expansion. Le transfert de section des Black Hawks de Chicago, et qui d'ailleurs vont très bien dans la division Ouest, nous porte à croire que la joute des Etoiles va être cette année la plus intéressante qu'il nous a été permis de voir au cours des dernières années.

Les deux pilotes ont complété au début de la semaine les alignements en vue de la joute des Etoiles et le choix des deux hommes va ne faire qu'augmenter l'intérêt pour ce match. En effet, le vétérinaire Gordie Howe, le plus grand ailier droit de l'histoire du circuit Campbell, a été choisi et l'on note aussi les noms aussi prestigieux que les Yvan Cournoyer, Pete Mahovich et plusieurs recrues. Une blessure retardée bien souvent un joueur de qualité et lui empêche d'être de la sélection des chroniqueurs et commentateurs et la Ligue nationale joue franc jeu en demandant aux pilotes de compléter avec leur choix les alignements.

Au total, les pilotes travailleront avec la présence de quatre recrues dans la joute des Etoiles et cette bataille que se feront les Gilles Villemure, Dale Tallon, Gilbert Perreault et Greg Polis devrait être des plus intéressantes à suivre. On sait combien la lutte s'annonce vive cette saison pour le titre de la recrue de l'année et il ne faudrait pas être surpris que l'on cherche de part et d'autre à se faire remarquer dans ce match des Etoiles. Une chose est certaine, si les jeunes joueurs choisis y vont à fond de train dans ce match, le contraire me surprendrait, les vétérans seront obligés d'emboîter le pas pour ne pas perdre la face et la joute en sera d'autant plus captivante.

Par suite de l'addition de 17 joueurs en vue du match des Etoiles, la présence en bloc des Bruins et des Rangers dans l'Est ainsi que celle des Hawks et Blues dans l'Ouest va être moins marquante. On se souvient que le choix des commentateurs et rédacteurs favorisait nettement les clubs de tête de chacune des sections et le match annuel en devenait un se limitant pratiquement à quatre clubs.

Harry Sinden va aligner mardi un club à faire rêver les instructeurs dans le hockey, allant même jusqu'à celui qui dehors le long de la bande pilote une équipe dans la section pee wee, bantam ou autres. La formation de l'Est est certes une des meilleures équipes d'Etoiles de l'histoire de la Ligue nationale. La section Ouest va offrir elle aussi une belle représentation.

Je ne donnerais pas "cher" de la puissante (?) formation des Russes après une joute contre les Etoiles de la Ligue nationale. Ceci prouve définitivement que la plus grande puissance dans le hockey on la retrouve toujours au pays... même si à cause des exigences la Ligue nationale a dû s'expatrier chez nos voisins du sud. Les joueurs sont tous des nôtres à l'exception de moins d'une dizaine.

Notes... notes... notes...

KANSAS CITY (PA)—Camille Henry a indiqué hier, qu'il avait accepté le poste de dépêchier des Blues de St-Louis, de la Ligue nationale de hockey, pour la région de Québec.

Henry a été congédié, plus tôt lundi, de son poste d'instructeur des Blues de Kansas City, club-école du St-Louis dans la Ligue nationale.

"Je dois être à Québec le 24," a déclaré Henry.

Il travaillera sous les ordres de Frank Mario, dépêchier-en-chef des Blues.

MONTREAL (PC)—La Ligue nationale de hockey a révélé hier soir qu'un but, crédité d'abord au défenseur Jim McKenney, du Toronto, le 6 janvier dernier, contre Minnesota, a été crédité à Garry Monahan.

Le but, qui avait permis aux Leafs d'annuler 4-4 avec les Stars, avait été crédité à McKenney.

Kenny, mais celui-ci avait déclaré après le match que c'était Monahan et non lui qui avait poussé la rondelle dans le filet rival.

La direction du circuit n'a appris le fait que par la voix des journaux.

Toutefois, le capitaine des Leafs, Dave Keon, avait averti l'arbitre John Ashley de la réclamation de McKenney et l'officiel avait lui-même averti le marqueur officiel.

VANCOUVER (PC)—Les Lions de la Colombie-Britannique en sont venus à une entente finale avec leur directeur-gérant Dennis Veitch. Veitch profitait d'un congé payé depuis le mois dernier alors que le club avait nommé le pilote Jackie Parker directeur-gérant et avait incité Eagle Keys, ancien pilote du Regina, à remplacer Parker aux rênes des Lions.

TORONTO (PC)—Kathy Lee Irwin, une des meilleures patineuses artistiques du Canada, assistera aux championnats à Winnipeg la semaine prochaine, supportée par des béquilles, car elle s'est fracturée le pelvis en patinant lundi soir. Elle s'était classée deuxième l'an dernier. Elle devra se servir de béquilles pendant cinq ou six semaines.

JNO-JET
VENTE - SERVICE NEUF - USAGE
Réparations de toutes marques de motos, ainsi que sur les moteurs SACHS, HERTZ et YAMAHA - PIÈCES
Mille (1000) King Est
Inc.
1000 King Est - Sherbrooke
47063 567-3101 et 567-4851-2

DE LUXE DRIVE YOURSELF ENR.
Affilié à Hertz Rent-A-Car
Location d'automos 787, rue Comell et de camions Sherbrooke, de démontage local et longue distance.
562-4933

Bienvenue à la Station Texaco des plus modernes!

Pierre Banville, prop.

Banville TEXACO Service

MISE AU POINT - MECANIQUE GENERALE

Roland Bolduc, gérant

GRATIS
Antigel pour lave-vitres avec le plein d'essence

Située coin Papineau et 12e Avenue
SHERBROOKE, Qué. Tél.: 563-6006

Normand Dubé blessé à un genou

Yves Gosselin barre la route aux Castors: 5-0

TROIS-RIVIERES — Le Tri-fluvien Yves Gosselin a pour le moins que l'on puisse dire le numéro des Castors de Sherbrooke cette saison dans la Ligue Junior "A" du Québec. Après un triomphe par blanchissage de 5-0 le 3 décembre dernier sur la glace du Palais des Sports, voilà que ce même homme repousse les 33 lancers fait en sa direction hier soir au Colisée de Trois-Rivières pour mener les Ducs de l'endroit à une autre victoire de 5-0 sur Ron Racette et ses Castors.

Les Ducs sont ainsi demeurés au second échelon avec 47 points, un seul de plus que les Bruins de Shawinigan qui l'ont emporté 7-5 sur les Royals de Cornwall dans la reprise d'une joute annulée plus tôt cette année. Sorel a causé lui aussi une surprise en allant vaincre St-Jérôme 6-3 pour rattraper cette équipe et celle de Rosemont avec 29 points.

Les Castors, fiers d'un triomphe de 5-3 sur les Remparts de Québec dimanche dernier, ont manqué de détermination au jeu dans la joute d'hier à Trois-Rivières subissant ainsi un 20e échec cette saison contre 17 victoires et une joute nulle. La fiche sur la route de l'équipe sherbrookoise est maintenant 8-12-4 alors que localement les Castors ont un record de 9-8-1. En dépit d'une défaite de 5-0, une troisième cette saison par blanchissage, Sherbrooke conserve son avance de trois points

M. Dionne espère être repêché par les Sabres

Par JACQUES MATHIEU
DRUMMONDVILLE — Le drummondvillois Marcel Dionne, un, sinon le meilleur joueur de hockey junior au Canada terminera d'ici quelques mois son apprentissage avec les Black Hawks de St-Catharines de la Ligue Majeure de l'Ontario, et cet athlète de 57" pesant aux environs de 165 livres aimeraient bien être repêché par les Sabres de Buffalo. C'est du moins ce qu'il a laissé sous-entendre au cours d'un entretien avec le journaliste de La Tribune.

Fiche impressionnante
Marcel Dionne qui en est à sa dernière saison dans les rangs juniors présente une fiche passablement impressionnante. En effet, Marcel a jusqu'à présent accumulé un grand total de 294 points dans la Ligue Majeure de l'Ontario. A sa première saison avec les Black Hawks de St-Catharines, soit il y a trois ans, Marcel avait terminé la saison avec une fiche de 100 points. A sa deuxième saison avec cette équipe, Marcel était allé d'une performance de 132 points et cette année, avant qu'il ne soit blessé à une épaule, Marcel avait réussi à marquer 31 buts. Il avait de plus récolté autant de passes.

Expérience fantastique
Marcel Dionne ne regrette nullement d'avoir quitté les Rangers de Drummondville pour évoluer dans le circuit Ontarien. Loin de là, Marcel a confié qu'il serait prêt à poser ce même geste aujourd'hui et même si la Ligue Majeure du Québec serait supérieure à celle de l'Ontario.

"C'est une expérience fantastique de dire Marcel, tant sur le point de vue hockey, langue que relations extérieures. J'ai pu rencontrer les grands magnats du hockey professionnel d'ajouter Marcel et je crois bien qu'ils pourront m'aider".

A Buffalo?
Marcel Dionne sera sans aucun doute le premier ou deuxième choix junior lors des prochaines assises de la Ligue Nationale de hockey, et la grande vedette présentement dans le circuit Ontarien aimeraient bien être repêché par les Sabres de Buffalo. "Peu importe l'équipe qui me repêchera de dire Marcel, mais j'aimerais bien jouer pour les Sabres de Buffalo. Je n'ai pas eu l'occasion de rencontrer personnellement Punch Imlach d'ajouter Marcel, mais il m'a permis de converser avec les dirigeants de cette équipe. De plus j'ai l'intention d'établir domicile à St-Catharines, ville voisine de Buffalo, et cet été je tiendrai une école de hockey à Niagara Falls".

Marcel est très confiant de faire le grand saut en septem-

bre prochain, mais il a tenu à souligner que les dix premiers choix au prochain repêchage s'équivaleraient tous. "La seule différence de dire Marcel sera l'équipe. Les ouvertures sont rares avec les Bruins de Boston par exemple, mais avec une équipe de l'expansion, nos chances sont meilleures".

St-Catharines - Remparts
Poursuivant son entretien avec l'auteur de ces lignes, Marcel a fait savoir qu'il aimerait rencontrer les Remparts de Québec en finale de la Coupe Mé-moriale.

"Les connaisseurs sont unanimes à dire que les Remparts présentent une puissante formation de dire Marcel, et j'aimerais bien les rencontrer en finale de la Coupe Mé-moriale, pour connaître leur réelle valeur".

Dimanche soir, Marcel a assisté à la joute Rangers - Ducs de Trois-Rivières et l'athlète drummondvillois n'a guère été impressionné par le calibre de jeu. "Ici, de dire Marcel, on ne joue pas le même jeu que nous, c'est beaucoup plus vite et la défensive est certainement supérieure".

En terminant son entretien, Marcel y est allé d'un dernier commentaire: "Les Black Hawks... ils sont eux aussi en or".

SHERBROOKE 5, TROIS-RIVIERES 3
Première période:
Aucun but.
Punitions: Beaudoin 1:40, Richer 10:05.
Deuxième période:
1-Trois-Rivières, A. Daigle, 8:50 (Richer)
2-Trois-Rivières, G. Rompré, 14:18 (Hébert, Leduc)
3-Trois-Rivières, L. Hébert, 14:28 (Lalonde, Wheelhouse)
Punitions: Rompré, 8:39, Daigle 16:03, Beaudoin et Lemieux, majeures 16:03, Richer 18:58.
Troisième période:
4-Trois-Rivières, A. Deschamps, 8:10 (Rompré, Richer)
5-Trois-Rivières, S. Beaudoin, 13:02 (seul)
Aucune punition.
Les lancers:
Yvon Pouliot, 42; Yves Gosselin, 33.

10^{ÈME} RUE
KING EST

Le coin des
MEILLEURS
ACHATS

VOICI QUELQUES EXEMPLES
VENEZ COMPARER NOS PRIX

1969
BUICK

\$2950

1969
CORTINA

\$875

1968
FORD
Station Wagon

\$1950

1967
COUGAR

\$1850

1967
METEOR
Sedan

\$1200

1965
METEOR
Station Wagon

\$800

CYR AUTOMOBILES Ltée

Dépositaire Meteor — Marquis — Cougar
Comet — Montego — Capri
735, rue King Est — Sherbrooke — Tél.: 569-5981

Remède à la maladie de Walton: quitter Toronto

TORONTO (PC) — Le centre Mike Walton, avec l'aide de l'avocat Alan Eagleson, a établi hier ses positions avec les Maple Leafs de Toronto et a demandé au président de la LNH de procéder avec diligence afin de le faire déménager dans une autre ville.

Lors d'une conférence de presse convoquée par Eagleson, Walton a lu un communiqué préparé où il expose ses échanges avec le club depuis qu'il a quitté l'alignement au début de décembre sous prétexte de dépression.

Il a insisté sur le fait que le psychiatre Ronald Stokes ait recommandé que le joueur quitte Toronto pour assurer son retour à la santé.

Répondant aux questions après la déclaration écrite de Walton, Eagleson a noté que les Leafs n'étaient pas obligés d'échanger le joueur, mais pouvaient lui offrir un congé d'ici la fin de la saison afin de se remettre de sa maladie.

Walton a toutefois exprimé son désir de revenir au hockey avec un autre club de la LNH, "car je crois que ce serait le meilleur remède actuellement". Il a révélé que, tout en visitant le médecin chaque semaine, il avait conservé sa condition physique en patinant quotidiennement et croit ainsi pouvoir retourner au jeu immédiatement.

Tout en remerciant le directeur-gérant Jim Gregory, des Leafs, de ses efforts dans le but de l'échanger, Walton croit que Toronto demande trop en retour.

Quant à Eagleson, il croit que les Leafs devraient donner priorité à l'aspect humain de l'échange sur celui financier. Eagleson a révélé que Gregory lui avait dit lundi soir que les pourparlers se poursuivaient avec d'autres "pouvant résulter en un échange imminent".

Déclaration
Dans sa déclaration écrite, Walton a décrit son état avant de quitter le club le 2 décembre.

"J'avais perdu le désir de jouer et j'avais des difficultés à dormir, si bien que j'étais rude à l'endroit de mes amis sans en connaître la raison, le tout résultant en un jeu fort irrégulier.

"Plusieurs coéquipiers étaient d'avis que je ne faisais pas ma part et certains prétendaient que je nuisais au club.

"J'aimerais ajouter que j'ai toujours essayé de faire mon possible même si de nombreux amateurs et joueurs ainsi que moi-même nous demandions si c'était vraiment le cas."

Après le match du 2 décembre, Walton était convaincu qu'il n'aidait pas tellement le club et,

après une rencontre avec Gregory en compagnie d'Eagleson, on lui a suggéré de voir son médecin de famille, qui l'a envoyé chez le psychiatre James MacKay.

Walton devait consulter de nouveau le Dr MacKay en compagnie du Dr Hugh Smythe, médecin des Leafs, mais MacKay n'était pas au rendez-vous.

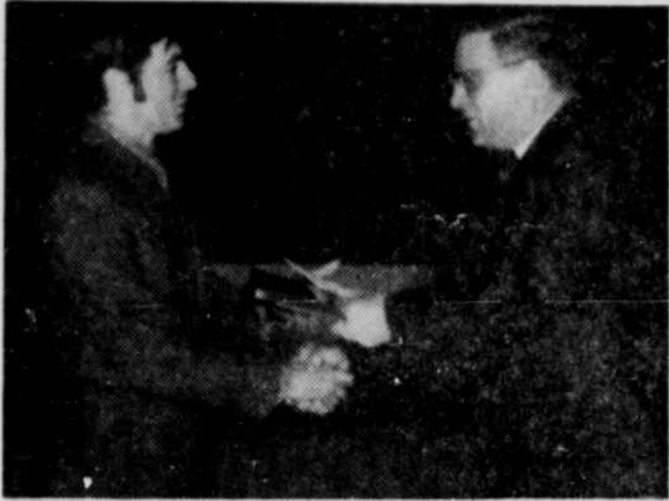
Selon Walton, le Dr Smythe aurait dit à Gregory que le joueur était en état de jouer et le directeur-gérant l'a suspendu lorsqu'il ne s'est pas présenté au prochain exercice du club.

La suspension a été levée par le président de la LNH, Clarence Campbell, qui a exigé un rapport indépendant du Dr Stokes qui a affirmé que Walton n'était pas en état de jouer.

Selon le Dr Stokes, "cet homme souffrait d'une dépression qui s'aggraverait dangereusement s'il continue d'évoluer avec cette organisation.

"Il existe un conflit entre lui et l'organisation, aggravé par ses relations familiales avec les dirigeants de l'organisation, si bien que la situation, qui existe depuis sept ans, ne peut s'améliorer ni être résolue à moins d'un changement de décors."

On sait que Walton est le mari de Candace Hoult, petite-fille de Conny Smythe, dont le fils Stafford est président des Leafs.



L'athlète sherbrookoise Jean Perrault accepte des mains de M. Antoine Mailloux, président de la Société St-Jean-Baptiste du diocèse de Sherbrooke, le prix Sportif Eugène Lalonde et la bourse de \$250 qui s'y rattache. Jean Perrault succède à Robert Bédard à titre de récipiendaire de ce prix. (Photo La Tribune, Royal Roy)

Harry Kouri réélu à la présidence: Petite Ligue

SHERBROOKE, (JGP) — Harry Kouri a été réélu, hier soir, pour un troisième mandat à la présidence de la Petite Ligue de baseball Sherbrooke-Lemoxville.

Pour le second, il aura comme vice-présidents, Bob Jarjour et Ted Anderson, tandis que Pierre Léonard aura encore la tâche de secrétaire-trésorier. Il reste encore un poste à combler, soit celui d'ad-

gent des joueurs, fonction occupée par la saison dernière par Ted Anderson.

Au cours de ce meeting, tenu au Club des Elans, il fut aussi question de réviser le calendrier 1971 en raison des championnats du Québec et de l'Est du Canada qui se tiendront, comme on le sait, au Stade Amédée Roy de Sherbrooke. La ligue devra, semble-t-il, écourter son calendrier.

Par ailleurs, le circuit tiendra une autre assemblée mercredi le 20 janvier à 8 heures au même endroit, afin de poursuivre le travail en vue des championnats du mois d'avril prochain et qui amèneront beaucoup de bénévoles. Certains noms ont déjà été avancés quant à des fonctions pour cette compétition, mais il reste à compléter ce travail avec deux autres groupes intéressés: celui dont le meneur est Guy Roy, ainsi que les présidents des clubs sociaux. Ces derniers sont invités à une assemblée dimanche matin à 10 heures à l'hôtel New Wellington, de même que tous les intéressés à mettre la main à la pâte pour le tournoi d'août.



Harry Kouri

Gosselin et Farrell en vedette dans la Commerciale Lorraine

SHERBROOKE — Michel Gosselin, membre de l'équipe Déziel et Dubois Cont, a réussi le plus haut triple de la semaine dans la Ligue Commerciale Lorraine Ten Pin avec 615 alors que Dale Farrell, de Castonguay Auto, y allait d'un simple de 247. Dale Farrell aussi fort bien tire son épingle du jeu avec un triple de 604.

Le plus haut triple de la saison appartient à Dale Farrell avec 654 alors que Jean Lapointe détient depuis le début le plus haut simple avec une formidable partie de 284.

L'équipe Trans-Kébec Ad-

vertising a été la meilleure cette semaine avec un triple d'équipe de 2.076 quilles et un simple de 719. Trans-Kébec Advt. détient déjà le plus haut triple d'équipe avec 2.113 quilles et Crankshaft Grinding le plus haut simple de la saison avec 794.

Michel Gosselin affiche toujours la meilleure moyenne dans ce circuit avec 186.28 et possède une avance de quatre quilles sur Dale Farrell à 182.8 et André Laurin à 181.3. Les autres sont Jean Rossano 177.18, Lionel Nadeau 177.10, Guy Thérault 176.42, André Levasseur 174, Miles Farrell 173.6, Jean Lapointe 173 et René Plante 172.35.

L'équipe Fredette Ski-Doo occupe toujours le premier rang avec 42 points, soit trois de plus que le Restaurant le Châteauguay et cinq en avant de l'équipe Pour Vous Messieurs. Les autres sont Hôtel Motel Sherbrooke 36, Trans-Kébec Advertising 35, Roy Superst Garage 35, Québec Propane 32½, Déziel et Dubois Elect. 30, L.-P. Pinarud Bois de Pulpes 30, Castonguay Automobile 27½, Domaine de l'Estrie 27½, Meubles Rock Forest 25½, Val Estrie Automobiles 25, Crankshaft Grinding et Déziel 22, Ferronnerie Idéale 22, East Service Inc 12.

RAISONNÉES Sans-souci

"LE CHARMEUR" DE BOA-SKI

REJEAN LESSARD
1½ mille de l'Université — chemin Ste Catherine
ROCK FOREST 569-4120
Financement sur place avec Niagara Finance

COURS DE LANCER A LA MOUCHE

Amateurs de Pêche, voici l'occasion d'apprendre la pêche à la mouche.

Cours de théorie et leçons de pratique à l'intérieur, seront donnés par **REAL HEBERT** commentateur de l'émission sur la pêche à CJRS

Ces cours débuteront le 16 JANVIER.

Le cours complet consiste en cinq leçons d'une heure.

Pour vous inscrire ou pour obtenir plus de détails, communiquez avec M. Réal Hébert, à 569-6705 après 4h. p.m. à 569-8817

ESSO FREINS \$32.95

En effet pour \$32.95

Garnitures de freins remplacées aux 4 roues

- Vérification des cylindres de freins
- Vérification du maître cylindre et du roulement sur billes
- Inspection des tambours
- Graissage du roulement

Dites seulement "Portez ça sur ma carte Esso"

NE DEBOURSEZ PAS D'ARGENT

SHERBROOKE ESSO
2475, King Ouest.
569-9676

Autre pas pour les Indiens vers le titre — Paul Vallée et Domil font match nul

SHERBROOKE, (JGP) — Les Indiens du Tuque Rouge ont fait, hier soir, un autre pas vers le championnat de la saison régulière de la Ligue Amitté Labatt, en annulant 1-1 avec le Sherwood-Drolet, tandis que l'autre partie, mettant aux prises les Bois-Francis de Paul Vallée et Domil, se terminait aussi par un match nul de 3-3.

Les Indiens prennent ainsi huit points de priorité sur les Voltigeurs de Fern Gagné installés au second rang, mais avec une partie de plus de jouée et neuf sur leurs rivaux d'hier soir qui ont le même nombre de jouées disputées. Ainsi, Indiens et Sherwood n'ont plus que cinq parties à jouer, contre six pour les Voltigeurs, Domil et le Paul Vallée.

Les deux parties d'hier soir se sont terminées de la même manière, alors que l'équipe qui tirait de l'arrière par un but a réussi à niveler les chances quelques secondes avant la fin et alors qu'elle jouissait de l'avantage numérique de deux hommes en raison d'une punition à l'adversaire et du retrait du cerbère de ses buts en faveur d'un sixième attaquant.

La première joute opposait Domil aux Bois-Francis fut plus équilibrée que la seconde et les punitions ont joué un grand rôle, alors que le Paul Vallée comptait deux fois sur des jeux de puissance et Domil, une fois. Sawyerville a de plus compté durant une infériorité numérique.

Guy Gagnon a été l'étoile de la première partie en compagnie de son cerbère Michel

Guay qui a fait des proesses encore une fois. Gagnon a récolté une paire de buts et pris part à l'autre, Pierre Tarte obtenant aussi un filet et une passe et Gilles Gagnon, deux mentions d'aide. Pour les Bois-Francis, Alain Bouthillier, avec le but égalisateur et un autre filet, devait se réveiller l'inspiration de ses siens, Mi-he; Labranche comptant l'autre filet et Daniel Crête obtenant deux passes dans ce match marqué de seulement six punitions mineures, mais une bagarre survenue dans la 19e minute de jeu du second engagement, devait se terminer

par des majeures à Jean-Paul Ducloux, de Domil et Richard Vallée, des Bois-Francis. Tous deux seront suspendus pour la prochaine partie.

Second match Dans la deuxième joute, c'est un but de Clermont Potvin, aidé de D.ais Grenier, à 19:32 de la dernière période, qui a permis aux Indiens de récolter un autre point au classement, malgré leur piètre performance. Gilles Ballargeon, assisté de Jean-Guy Lafontaine et Roch Desrusseaux, avait donné les devants au Sherwood à 10:19 de la première période.

L'officiel n'a décerné que huit punitions mineures, mais des majeures à Richard Béliveau, du Sherwood et Clément Reynolds, des Indiens. Tous deux sont aussi suspendus pour la prochaine partie.

Lancer de punition raté Réal Guillemette, des Indiens, a raté une excellente chance de compter en seconde période, alors qu'il s'est vu accorder un lancer dit punition, un jeu du Sherwood ayant "zélé" la rondelle sur la ligne des buts, alors que le cerbère Pierre Vient était hors de ses filets.

Jets pratiquement assurés du championnat: Dépression

SHERBROOKE, (JGP) — Les Jets se sont pratiquement assurés le championnat de la ligue Dépression de Sherbrooke, en défaits les Dynamos 6-3, pendant que les Turbos sont montés au second rang, eux aussi avec les Comets, en battant ces derniers 9-2, lors du dernier programme double présenté au Palais des Sports.

Les Jets ont pris cinq points d'avance sur les Comets et Turbos avec seulement trois joutes à disputer pour chaque équipe d'ici la fin du calendrier régulier.

Six joueurs différents ont enfilé les buts des Jets, soit Ray-

mond St-Cyr, Gaétan Bégin, Gaston Leblanc, Jean-Yves Fournier, Gilles Cloutier et Aurèle Brouillard. St-Cyr a aussi obtenu trois passes, Bégin, deux et Leblanc, une. Gilles Dubé a pris part aux trois filets des Dynamos, avec une paire de buts et une passe, Pierre Lafontaine réussissant l'autre en plus de récolter une mention d'aide. Six punitions mineures ont été décernées durant cette joute.

Dans l'autre partie, Jean Denoncourt a fait des siennes avec quatre filets et deux assistances, pour mener les Turbos à ce gain facile sur les Comets.

Pierre Deslongchamps, avec deux buts, Roger Lamarche, Normand Dussault et Jean-Paul Nault, un chacun, ont été les autres compteurs. Lamarche s'est mérité trois passes, tout comme Thurbie Lessard, Dussault, Deslongchamps et Nault, un chacun. J.-C. Tremblay a pris part à quatre filets.

Pour les perdants, Rhéo Dumas et Normand Gaumond ont compté dans ce match marqué de six punitions mineures également.

Lundi soir prochain, les Dynamos feront face aux Turbos, tandis que Jets et Comets en viendront aux prises.

Match nul Nap Côté vs Val Estrie

SHERBROOKE, (PT) — Un filet de Pierre Brodeur au milieu de la troisième période a permis hier soir au Nap Côté Sports de prendre un point de plus au classement de la ligue Junior "B" de Sherbrooke. Les hommes de René Pépin ont fait match nul 5 à 5 avec le Val Estrie.

Les deux formations auront la chance de poursuivre cette partie alors qu'ils seront de nouveau opposés ce soir à 7h 45, à l'arena de Sherbrooke. Une victoire du Val Estrie lui permettrait de prendre la deuxième position au classement du circuit Len O'Donnell avant

un point de priorité sur les Castors qui auront cependant une partie en mains sur le Val Estrie.

Les autres compteurs du Nap Côté ont été Paul Ducharme, Jean-Claude Dalton, Denis Dussault et Luc Fleury. Jacques Lachance a connu lui aussi une bonne soirée à la ligne bleue du Nap Côté en amassant deux passes.

Claude Gaudreau s'est avéré la grande étoile du Val Estrie en participant aux cinq buts des siens. Il en a lui-même marqué deux et préparé trois autres. Paul Doyon a comploté un but et fourni trois

passes. Denis Drolet et Jean Fréchette ont été les autres compteurs du Val Estrie.

Devant se contenter d'un match nul, le Val Estrie a perdu une excellente chance de rejoindre les Castors en deuxième position. Les Castors avaient dû s'incliner au compte de 7 à 1, la veille, au profit du St-Pat's, qui portait son avance à quatre points au

sommet du classement des équipes.

Le défenseur Réal Daigneault avait conduit l'attaque du St-Pat's en marquant trois buts et fournissant une passe. Gerald Carrier, Gilles Salois, Robert Cuff et Marc Rompré ont enfilé les autres buts des vainqueurs.

Robert Pollender avait marqué l'unique filet des Castors.

"Année exceptionnelle dans le monde des courses au Canada"

(Albert Trotter)

MONTREAL (PC) — Cinq grandes performances réalisées en 1970 dans le monde canadien des courses sous harnais et sur le plat ont été honorées hier soir, lors du banquet annuel de l'Association nationale des Pistes de Courses du Canada Inc. qui avait permis remettre seulement trois trophées, mais le comité des trophées de l'Association n'a pu faire réellement un maître dans deux des trois catégories.

Selon le président de ce comité, Albert Trotter, de Blue Bonnets, une lutte si serrée est due à une année exceptionnelle dans le monde des courses au Canada, année caractérisée par d'effrayantes performances dans toutes les sphères de ce sport.

Courses sous harnais

Les deux gagnants dans cette catégorie sont le champion mondial des conducteurs Hervé Filion et la reine internationale des trotteuses Fresh Yankee.

Filion, d'Angers, a réalisé 486 victoires en 1970 pour ainsi battre son propre record de gains en une seule année. Il a aussi surclassé sept autres conducteurs représentant six pays différents dans une série spéciale de courses pour déterminer le champion mondial des conducteurs.

Fresh Yankee, propriété de Duncan MacDonald, de Sydney, en Nouvelle-Ecosse, a remporté 20 de ses 31 courses en 1970, tout en finissant bon deuxième

dans toutes les autres. Il fut d'ailleurs nommé le "Cheval de l'année" en Amérique du Nord.

Courses sur le plat

Dans cette classe, les deux gagnants sont le champion jockey nord-américain Sandy Hawley et l'étrémelette polidche de trois ans Fanfréluce.

A seulement sa seconde année dans la compétition, Hawley a enregistré 454 victoires pour ainsi surclasser tous les autres jockeys du continent par une large marge. Seul, Will Shoemaker a conduit plus de chevaux à la victoire en une saison... 485... et seulement deux autres jockeys ont atteint la marque de 400.

Fanfréluce, propriété de Jean-Louis Levesque, de Montréal, et entraîné par John Starr, de Toronto, a été choisie le "Cheval de l'année" au Canada dans le monde des courses sur le plat et la "Poulidhe de trois ans aux Etats-Unis".

Election

Entre-temps, Raymond Lemay, président de Blue Bonnets, a été réélu président de l'Association nationale.

A la suite des différentes réunions, on est venu à la conclusion que l'industrie des courses sous harnais n'avait pas suivi le même développement que le sport lui-même.

Enfin, l'association s'est opposée nettement aux paris hors pistes à moins qu'ils ne soient une extension des paris mutuels aux pistes.

Hockey

LIGUE NATIONALE					LIGUE AMITTÉ LABATT							
G	P	N	Pp	Pc	G	P	N	Pp	Pc			
New York 4	1	0	0	22	22	8	1	0	0	15	20	
Californie 2	1	0	0	15	20	8	1	0	0	15	20	
LIGUE AMITTÉ LABATT					LIGUE AMITTÉ LABATT							
Tuque Rouge 19	13	4	2	56	33	28	18	8	0	68	66	20
Fern Gagné 18	10	8	0	68	66	20	19	4	6	71	54	19
Sherwood 18	6	3	1	54	19	19	4	6	7	54	19	19
Paul Vallée 18	6	3	1	54	19	19	4	6	7	54	19	19
LIGUE COMMERCIALE DE L'ESTRIE					LIGUE COMMERCIALE DE L'ESTRIE							
Cookshire 12	5	1	63	34	13	12	4	2	1	24	46	9
O'Grand 12	4	2	1	24	46	9	12	2	2	30	65	8
LIGUE BONNE ENTENTE					LIGUE BONNE ENTENTE							
4-Saisons 14	10	1	3	42	29	23	14	7	5	2	36	26
Conseil Shell 11	4	6	2	38	31	14	14	7	6	2	38	31
S. Surplus 15	8	7	2	32	33	14	14	7	6	2	38	31
Acadians 14	3	8	3	29	35	9	14	3	8	3	29	35
Cyr Auto 13	3	8	2	44	54	8	13	3	8	2	44	54
LIGUE JUNIOR "B" DE SHERBROOKE					LIGUE JUNIOR "B" DE SHERBROOKE							
St-Pat's 13	10	3	0	83	42	30	14	8	6	64	62	16
Castors 14	8	6	0	64	62	16	14	8	6	64	62	16
Val Estrie 14	7	6	1	76	40	15	14	7	6	1	76	40
Nap Côté 15	2	12	1	51	110	5	15	2	12	1	51	110
LIGUE JUNIOR "B" DES CANTONS DE L'EST					LIGUE JUNIOR "B" DES CANTONS DE L'EST							
Theford 29	14	1	3	113	47	35	22	14	3	110	70	31
Lac Mégantic 24	14	7	3	101	75	21	24	14	7	3	101	75
Asbestos 23	10	11	2	96	112	22	23	10	11	2	96	112
Lamont 21	13	4	1	112	107	18	21	13	4	1	112	107
Waterloo 23	6	13	4	84	107	18	23	6	13	4	84	107
Cowanville 25	18	5	61	150	7	25	18	5	61	150	7	
LIGUE AMERICAINNE					LIGUE AMERICAINNE							
Québec 17	13	6	128	122	40	17	13	6	128	122	40	
Springfield 16	19	4	136	152	36	16	19	4	136	152	36	
Montréal 14	20	5	125	142	33	14	20	5	125	142	33	
Providence 13	17	7	123	140	33	13	17	7	123	140	33	
LIGUE JUNIOR "A" DU QUÉBEC					LIGUE JUNIOR "A" DU QUÉBEC							
Baltimore 22	9	5	137	112	49	22	9	5	137	112	49	
Cleveland 17	14	5	122	107	29	17	14	5	122	107	29	
Rochester 14	16	6	123	108	34	14	16	6	123	108	34	
Hershey 14	17	6	109	108	34	14	17	6	109	108	34	
LIGUE JUNIOR "A" DU QUÉBEC					LIGUE JUNIOR "A" DU QUÉBEC							
Québec 37	34	3	0	243	110	63	37	34	3	0	243	110
Shawinigan 35	23	12	0	169	158	46	35	23	12	0	169	158
Trois Rivières 38	24	1	196	143	47	38	24	1	196	143	47	
Sherbrooke 38	17	20	1	132	169	35	38	17	20	1	132	169
Verdun 35	16	19	0	145	170	32	35	16	19	0	145	170
Dr-ville 35	14	17	3	143	163	31	35	14	17	3	143	163
St-Jérôme 36	14	21	1	130	171	29	36	14	21	1	130	171
Roussillon 37	14	22	1	164	158	29	37	14	22	1	164	158
Sorel 36	11	1	128	148	29	36	11	1	128	148	29	
Cornwall 33	7	26	0	119	191	14	33	7	26	0	119	191
CONFÉRENCE OTTAWA-ST LAURENT					CONFÉRENCE OTTAWA-ST LAURENT							
Lovola 9	4	2	1	55	19	13	9	4	2	1	55	19
Trois Rivières 6	5	1	0	48	27	10	6	5	1	0	48	27
Sherbrooke 6	4	1	1	35	29	9	6	4	1	1	35	29

Rangers 4 Canucks 2

Première période
1-Vancouver, Callies 7
(Wilkins, Tait) 6-48
2-New York, Gilbert 12 12-49
3-New York, Hadfield 10 17-24
(Park)
Punitions — Nelson NY 1:23, Selling NY 13:53, Poppel V 14:12

Deuxième période
Aucun but
Aucune punition

Troisième période
4-New York, Tkaczuk 13 4-18
5-New York, Fairbairn 4 12-49
6-Vancouver, Neilson 1 19-10
Séguin, Wilkins
Punitions — Johnson V 2:34, Nelson NY 8:45, Hadfield V 17:41

Lancers
New York 17 12 11-40
Vancouver 12 11 5-29
Gardiner — Jillemore, New York; Wilson, Vancouver.
A — 15:28.

● Tu veux devenir un homme d'affaires

● Commence dès maintenant

● Demande ta route du quotidien

LA TRIBUNE

signale : **569-9201**
A SHERBROOKE :

A L'EXTERIEUR DE SHERBROOKE, composez les numéros suivants :

Acton Vale 546-2136	Coleraine 423-4907	Drumville 478-1328	Plessisville 362-2065	Victoriaville 758-8777
Arthabaska 357-2359	Cookshire 875-3218	Est Angers 832-3450	Princeville 364-5628	Warwick 358-2985
Asbestos 879-2457	Cowanville 263-0244	Granby 378-8114	Richmond 826-2136	Waterloo 539-0264
Black Lake 423-5371	Danville 839-2445	L.-Mégantic 583-0748	Scottstown 657-4697	Waterloo 837-2442
Brompton 846-2388	Draville 864-4188	Lamton 486-2682	Therford 335-9952	Weedon 877-2090
Coaticook 849-3742	Draoui 449-2181	Lambton 843-		

L'opinion de J. S. B. Huard



QUE DEVIENNENT LES CHEVREUILS ?

Les conditions de neige sont excellentes actuellement pour quiconque veut pratiquer des sports comme la motoneige, la raquette et le ski de promenade. Par contre, les chevreuils qui ne sont vraiment pas équipés pour marcher dans la neige ont déjà à faire face à de sérieux problèmes.

Avant que n'arrivent les pluies de la semaine dernière, ce n'était pas si mal. Si les motoneiges ne pouvaient circuler qu'avec difficulté en dehors des pistes battues, si la marche en raquettes devenait fort laborieuse à cause d'une neige épaisse mais légère, les chevreuils circulaient avec effort mais sans danger de blessures. On dit que si l'épaisseur de la neige dépasse les 20 pouces ces bêtes sont en difficulté. Il y a quinze jours les chevreuils circulaient un peu partout mais il leur fallait tout de même dépenser de l'énergie pour se mouvoir dans cette mer blanche et rejoindre des coins où trouver à manger.

En parlant de nourriture nous touchons à un aspect des difficultés qu'éprouvent des animaux comme le chevreuil qui s'en voient privés à cause de la neige. En effet une grande partie de la nourriture habituelle du chevreuil se trouve actuellement sous la neige et le chevreuil n'a pas l'instinct de gratter la neige pour aller la chercher. Ces animaux sont encore bien portants à cause des réserves qu'ils ont accumulées au cours de l'automne, mais ces mêmes réserves vont bientôt s'épuiser si la nature n'accorde pas de répit.

Avec les pluies de la semaine dernière, la neige a baissé quelque peu mais elle s'est recouverte d'une mince couche de verglas qui rend la marche difficile. Les chevreuils circulent quand même et ne semblent pas avoir regagné tout de bon leurs quartiers d'hiver. On voit des pistes un peu partout et ce n'est fort probablement que vers la fin du mois qu'ils se seront véritablement groupés dans les ravages.

Si la neige leur cause de la difficulté au point de vue nourriture, si elle les oblige à dépenser un surplus d'énergie, elle les aide tout de même à supporter les températures froides en jouant le rôle d'isolant. Une neige légère et épaisse comme nous en avions avant les pluies est excellente pour protéger contre le froid, pourvu qu'elle ne mouille pas.

Du côté des prédateurs, ce n'est pas encore grave, les bêtes étant encore assez fortes pour se défendre. De plus le fait qu'elles soient encore plus ou moins dispersées ne favorisent pas pour l'instant les coyotes et les lynx qui se rapprocheront des ravages à mesure que les chevreuils deviendront plus faibles. Nous en reparlerons.

ASSOCIATION DES TRAPPEURS

Une nouvelle association vient de voir le jour à Sherbrooke, soit l'Association des Trappeurs des Cantons de l'Est. Elle est formée de trappeurs amateurs pour la plupart qui veulent se rencontrer, mettre en commun leurs expériences, et même faire certaines revendications. Nous souhaitons qu'ils trouveront également le temps de préparer un certain code d'éthique, c'est-à-dire une série de règles de modération et de conservation que devrait observer tout trappeur qui veut qu'on laisse toujours dans un territoire donné, des animaux en nombre suffisant pour assurer la reproduction et les récoltes futures. Le trappage amateur peut à mon avis être considéré comme un sport et donner un but aux randonnées en forêt durant l'automne et l'hiver.

Le trappeur peut encore rendre de grands services au maintien de la faune en général en capturant certaines espèces d'animaux prédateurs comme, le lynx, le coyote qui s'attaquent aux troupeaux de chevreuils.

L'association dont il est question veut encore s'intéresser à la pratique de tir et de la chasse à l'aide des anciens fusils à baguette ou mousquets. Cette façon de chasser est très populaire dans l'état du New-Hampshire si ma mémoire est bonne et on a décidé d'une saison spéciale de chasse au chevreuil pour cette catégorie de chasseurs qui veulent donner plus de chances au gibier.

Début de la ligue de soccer intérieur au mois de février

SHERBROOKE, (PT) — Une ligue de soccer intérieur, dont la cédule débutera au mois de février prochain a été mise sur pied par l'Association Régionale de soccer de l'Estrie, du président Roger Frot.

La décision de former cette ligue qui comprendra les catégories atome à junior, a été prise lors de la dernière réunion et a pour but principal de préparer les jeunes en vue des importants tournois qui se dérouleront à Montréal le printemps prochain.

Il semble que la prochaine saison de soccer sera très bien remplie car des cliniques pour instructeurs et arbitres seront dispensées bientôt à Sherbrooke. Il est fort possible également que le soccer sorte des limites de la ville de Sherbrooke puisque déjà après les premières démarches plusieurs villes des Cantons de l'Est ont semblé intéressées à joindre les rangs de l'Association régionale de soccer de l'Estrie.

On a profité de la dernière réunion pour former le comité de direction de la zone de Sherbrooke. Robert Leblanc en a été élu président et il sera secondé à la vice-présidence par Gérard Maratier. Bernard Rodrigue en sera le secrétaire-trésorier et René Pépín le directeur.

Eliminatoires pour le championnat masculin de curling

ASBESTOS — Les éliminatoires afin de déterminer le représentant des Cantons de l'Est au championnat provincial masculin pour le trophée British Consols aura lieu en fin de semaine au magnifique Club de Golf et Curling d'Asbestos.

La compétition va réunir les clubs Asbestos (C. Thibault, skip), le Curling Club de Drummondville (D. Messier, skip), le Curling de Cowansville (R. Harris, skip) et celui de Granby-St-Paul (A. Bodin, skip).

Les premières rencontres sont cédulées pour vendredi le 15 janvier à 4 h. p.m. et 8 h. p.m. La compétition va se poursuivre samedi et dimanche.

Le championnat provincial dont l'enjeu est le trophée British Consol aura lieu dans la ville de Québec du 8 au 13 février.

Tout porte à croire que la compétition qui va s'ouvrir vendredi à Asbestos va fournir du jeu des plus intéressants.



La française Françoise Macchi traverse une porte du slalom de Grindelwald aux 33e concours internationaux féminins. Elle s'est classée au premier rang devant sa compatriote Annie Famosé. (Téléphoto PA)

Un slalom magistral de Françoise Macchi

GRINDELWALD (AFP) — La jeune Française Françoise Macchi s'est imposée comme la grande favorite de la Coupe du Monde en gagnant, mardi, le premier slalom spécial des 33e Concours internationaux féminins de Grindelwald, devant sa compatriote Annie Famosé et l'Américaine Marilyn Cochran.

Françoise, en remportant ce slalom magistralement, a ainsi obtenu sa première grande victoire internationale dans cette spécialité qui, la saison passée, constituait sa relative faiblesse. Or, elle s'était classée seconde de la Coupe du Monde féminine 1970 avec 145 points, derrière Michèle Jacot qui triompha avec 180 pts en marquant 70 pas en "géant", 44 points en descente et seulement 31 points en slalom.

Les étonnants progrès qu'elle vient de démontrer dans cette dernière spécialité lui permettent d'espérer mériter, cette année, la coupe. Depuis le début de la saison, elle a gagné la descente de Bardonecche et s'est classée 4e dans celle de Val d'Isère où elle avait pris la 7e place du slalom, et a enlevé

le "géant" à Maribor. On la savait déjà très forte en "géant" et descente. La voici maintenant capable de battre les meilleures en slalom: Françoise Macchi est devenue une remarquable skieuse complète.

Les organisateurs ont dû faire un effort gigantesque pour que leur classique annuelle du ski féminin puisse avoir lieu: Ils ont dû amener 10.000m³ de neige de la grande Scheidegg et consacrer 4.500 heures de travail pour que l'on puisse courir sur la piste.

La première manche fut gagnée par Françoise Macchi en 47.70, précédant Marilyn Cochran de 9-100e de seconde, ses compatriotes Britt Lafforgue de 16-100, Annie Famosé de 55-100, Danielle Debernard de 66-100, Jocelyne Périllat de 79-100, l'Espagnole Conchita Puig de 98-100 etc.

Voici le classement des Canadiennes dans le slalom féminin de Grindelwald, qui ne comptait pas pour la Coupe du Monde de ski alpin: 23e, Diane Culver, 101^{re} 14; 33e, Laurie Kreiner, 105^{re} 06; 34e, Diana Pratt, 106^{re} 37.

Centre J. A. Lemay site d'un tournoi du circuit de ballon sur glace du Québec

WINDSOR, (PT) — Le Centre J. A. Lemay de Windsor

recevra dimanche le 17 janvier les équipes participant au sixième tournoi du circuit de ballon sur glace du Québec, organisé par le promoteur Claude Genest.

Toutes les équipes masculines de classe "C" de la région des Cantons de l'Est sont invitées à faire leur inscription pour le tournoi où des bourses, des trophées et des écussons totalisant pas moins de \$500 seront remis aux formations les plus méritantes.

Toutes les équipes intéressées ont jusqu'à aujourd'hui pour faire parvenir leur formule d'inscription. Les équipes n'ayant pas de formule peuvent communiquer avec Armand Jéneau, gérant du Centre J. A. Lemay à Windsor.

Les rencontres se disputent dimanche de 8 heures du matin à 10 heures du soir. Chaque équipe aura le privilège de faire signer et de protéger 25 joueurs et ces joueurs ne seront éligibles à participer aux tournois du Circuit de ballon sur glace du Québec que pour cette seule et unique équipe.

La distribution des bourses, trophées et écussons se fera comme suit: les champions recevront \$200 en bourse en plus d'un trophée et de 20 écussons, les finalistes auront \$100 et un trophée, et les quart-finalistes un trophée chacun.

Dumas a le meilleur sur les gars du coin

SHERBROOKE — Maurice Dumas, Michel Dumas, Claude Roy et Roger L'Heureux ont réussi un "tour du chapeau" chacun pour conduire l'équipe Dumas à une écrasante victoire de 13-1 sur "les gars du coin" dans une joute de hockey d'exhibition qui a eu lieu au parc d'Ascot Corner dans le Développement Dubreuil.

Larry Frazer a réussi l'unique filet des "gars du coin" et ceci a fait dire à un membre de l'équipe victorieuse, Les gars du coin sont meilleurs pour parler que pour marquer des buts. L'équipe Dumas dispute une fois la semaine des joutes hors-concours contre les différents clubs de Sherbrooke et la région.

Résultats de la ligue de ballon sur glace

SHERBROOKE, (PT) — Marc Lahaie, Gilles Bolduc et Paul Racine ont marqué un but chacun pour conduire le Pour Vous Messieurs à un gain de 3 à 1 sur les Castors. L'unique filet des perdants a été l'oeuvre de Raymond Fournier.

Dans la deuxième partie, le Manoir de l'Estrie a remporté une brillante victoire de 7 à 0 sur le Galt Snack Bar. Marcel Bureau, Roland Mathieu et André Tardif ont enfilé deux buts chacun pour les vainqueurs pendant que Léo Latulippe se chargeait de l'autre filet.

Record de participation au tournoi international Midget

Par JACQUES MATHIEU

DRUMMONDVILLE. — Le Septième Tournoi International de Hockey Midget de Drummondville se déroulera du 3 au 14 février prochain au Centre civique de Drummondville avec la participation record de 110 équipes.

C'est en effet ce qu'a fait savoir Roger Cournoyer président-fondateur de cette classique annuelle au cours d'une conférence de nouvelles qui s'est déroulée à la salle de la Légion Canadienne de Drummondville.

Appui

Cette classique annuelle retient l'attention de la Légion Canadienne et de Pepsi-Cola, depuis déjà sept ans. Ces deux organisations drummondvilloises supportent le hockey mineur depuis sa fondation et ils supportent également le tournoi International de Hockey Midget depuis sa première année.

Il appuient la direction non seulement financièrement mais moralement et physiquement en endossant les politiques de l'organisation et en acceptant de travailler bénévolement.

Origines

En 1965, 24 équipes furent inscrites à cette première compétition et les Braves d'Albion furent couronnés champions. Le

premier vrai tournoi provincial a été présenté en 1966 et la formation drummondvilloise qui alignait alors Marcel Dionne, remporta les grands honneurs.

L'année suivante, le tournoi élargit à nouveau ses cadres pour recevoir 40 équipes et couronner les représentants du Toronto Red Wings, champions de l'année. En 1968 l'organisation prend de l'ampleur avec 56 équipes en lice et le Limestone Quarry de Toronto remporte les grands honneurs.

Le Toronto Red Wings a triomphé en 1969 et l'an dernier alors que 79 équipes étaient inscrites au tournoi, le Toronto Young Nationals était couronné champion.

Pour résumer brièvement en chiffres, disons que 187.000 personnes ont paré au Centre civique de Drummondville pour voir évoluer ces futurs vedettes réparties en 302 équipes. Cette année, les organisateurs attendent aux environs de 50.000 personnes.

90 équipes du Québec

Comme mentionné précédemment, 110 équipes se disputent de cette septième classique, et le Québec sera représenté par 90 formations.

L'Ontario sera pour sa part représenté par 17 équipes, dont

11 de classe "AA", trois "B" et trois "C". La Nouvelle-Ecosse et le Nouveau-Brunswick y délégueront chacun une équipe.

Les Etats-Unis apporteront également leur participation à ce septième tournoi International de Hockey Midget. En effet, une formation du pays de l'Onole Sam, le St-Clair Shores Michigan sera au nombre des participants et disputera sa première partie le mercredi 10 février à 11h.30.

Des 110 équipes acceptées au tournoi, 30 évolueront dans la classe "C", 23 dans la classe "B", 20 dans la classe "A" et 37 dans la classe "AA".

Vancouver en exhibition

La journée de clôture du Septième Tournoi International de Hockey Midget sera consacrée aux joutes d'exhibition.

Les amateurs pourront alors assister aux rencontres (Nouveau-Brunswick-Québec), (Nouvelle-Ecosse-Québec), (Ontario-Québec), (Etats-Unis-Québec), (Etats-Unis-Canada), et (Vancouver-Québec pee-wee).

En effet, une équipe pee wee de Vancouver disputera une joute d'exhibition à la formation inter-cités de Drummondville.

La grande finale du tournoi sera présentée vers les 19 heures dimanche le 14 février.



OFFRE BONNE

UN AUTRE ACHAT IMBATTABLE WOOLCO

EPARGNEZ 25% SUR

Craft Master

Bricolages Artistiques

Prix rég. Woolco 1.27 à 7.57

.87 à 5.67

L'ENSEMBLE

PAPIER-TENTURE

ENCOLLE ENDUIT DE PLASTIQUE

Prix rég. Woolco 1.78 à 1.98

Un seul bas prix **1.47** le rouleau double

PEINTURE D'INTERIEUR

FIESTA

PEINTURE D'INTERIEUR AU LATEX

Une peinture à base de latex riche et doux qui donne un fini de qualité à tous les murs de la maison. Teinture gracieuse à la couleur de votre choix. Assortiment de 15 couleurs.

Prix rég. Woolco 8.79 le gallon 2.69 la pinte

5.79 le gallon **1.79** la pinte

EMAIL TRES LUSTRE

Apposez un fini durable qui donne une surface douce tout en gardant son apparence nouvelle, idéal pour les armoires, la cuisine, la salle de bain, les meubles et les boîtiers.

Prix rég. Woolco 9.97 le gallon 3.24 la pinte

6.64 le gallon **2.16** la pinte

EMAIL SEMI-LUSTRE

Un fini qui dure longtemps recommandé spécialement pour les portes, les garnitures, les cuisines, les salles de bain ou les chambres des enfants. Très durable et ne perd pas son fini. Choix de 1500 couleurs. Complètement idéal à notre latex.

Prix rég. Woolco 9.47 le gallon 2.99 la pinte

6.29 le gallon **1.98** la pinte

Centre D'ACHATS ROCK FOREST

2000, BOULEVARD BOURQUE

M. PIERRE MARTIN
3 rue Notre-Dame, Bromptonville
846-2366

M. GASTON PELAND
364 rue St-J. Baptiste, Coaticook
849-4764

M. LIONEL SAVOIE
Compton
835-5492

M. LUCIEN TALBOT
Cookshire
875-3744

MARCHE BEAUDIN
East Merford
846-2220

MARCHE GREENLAY
Greenlay
845-3777

SALAISSON GERARD
Greenlay
845-3777

M. GASTON E. BROCHU
La Pêche
888-2232

M. EDOUARD HAMAN
419 rue Principale Est, Magog
843-9007

LESSARD & FRERES
Mortville
835-5236

M. NORMAND McGEE
Rock Forest
864-4676

VENTE 1971

à 19¢ et 71¢

OLIVES FARCIES 71¢
Aylmer, pot 16 on.

FRUIT COCKTAIL 2/61¢
Aylmer, boîte 14 on.

MIEL LIQUIDE OU CREME 71¢
Kraft, pot 32 on.

SHORTENING 2/71¢
Domestic, cont. 1 lb

JUS DE LEGUMES Plus 10 19¢
Aylmer, boîte 19 onces

LAIT EVAPORE Crino, 4/71¢
boîte 35 onces

FEVES JAUNES COUPEES 4/71¢
Ideal, boîte 19 onces

POIS VERTS ASSORTIS 4/71¢
Fancy Libby's, boîte 14 on.

FEVES AU LARD 2/71¢
Puritan, jarre 22 on.

VIANDE A LUNCH 2/81¢
Holiday, bte 12 on.

BREUVAGE ORANGE
Rise 'N' Shine, 4/71¢
cont. 3 1/4 on.

JUS DE TOMATES 2/19¢
Libby's, boîte 10 on.

SAUCE HOT CHICKEN 2/19¢
A la Canadienne, boîte 7 on.

MOUTARDE VACHON 3/71¢
verre chanson 8 1/4 onces

FARINE Purity, tout usage, sac 7 lb 59¢

HUILE A SALADE 71¢
Mazola, bout. 24 on.

ALLUMETTES IMPRIMEES 3/71¢
Normandie, boîte 50.

EAU DE JAVEL Mix-O 2/71¢
cont. 64 onces

PAPIER TOILETTE 5 71¢
White Swan blanc, rouleau

SEL DE FRUITS Enn, 71¢
f. regulier, 3 1/2 on.

SEL DE FRUITS Enn, 51¢
(sachet) boîte 10.

PATE DENTIFRICE 51¢
McLean, f. géant

PRODUIT CAPILLAIRE 71¢
Brylcreem, tube 3 on.

POULETS A ROTIR 29¢
Gal "A", fenders et osseux 2 1/2 lb, 3 1/2 lb — 29¢

POITRINES DE POULET 1.19
idéales pour la friture, boîte 2 1/2 lb

CUISSES DE POULET 1.19
idéales pour la friture, bte 2 1/2 lb

SAUCISSES FUMÉES 53¢
Fédéral Juteuses et savoureuses, pot 1 lb

BOLOGNE 35¢
Fédéral pour un repas économique, tranches au mar. ceau lb.

PRODUITS CONGELÉS

FILET DE MORUE Ruper, paquet 16 on. 53¢

JUS D'ORANGE York, contenant 8 on. 2/39¢

PRODUITS LAITIERS BEURRE Normandie 1 livre 64¢

PÂTISSERIES FRAICHES

BRIQUES AU MIEL Gal Luron, boîte 48. 40¢

PAIN BLANC TRANCHE Normandie ch. 24 on. 2/39¢

MARCHE HAMEL
R R No. 1, Chemin Université
St-Croix
567-8678

M. P. LABONTE
174 rue Windsor, Sherbrooke
562-5476

M. JOFFE TURCOTTE
850, rue Wilson, Sherbrooke
562-6947

JOS ANCTIL
St-Denis
846-2626

EPICERIE BEGIN ENR
C P 86—Draville
849-4012

M. LAURENT BERUBI
St-Malo
658-3663

M. AIME LALLIER
Stoke
878-3344

M. BERNARD COUTURE
Stratford
443-2132

LEGENDE & FRERES LTEE
Stornaway 6

M. ROLAND BEAUDOIN
125, rue St-Georges, Windsor
845-2606

M. ULDERIC MORIN
132, rue Principale N, Windsor
845-3101

M. REAL HALLÉ
2983, rue Laval, Lac Mégantic
583-0775

M. RAYMOND O'MALLEY
147, rue Alexandre, Sherbrooke
569-9131

Woolco

JOURS D'ÉBAUCHES DE JANVIER

Nouvellement arrivé en 71... CHEMISES-TRICOT

à manches courtes pour hommes

Soyez à l'avant-garde de la mode printanière. Voyez ces tricots d'acrylique qui ne nécessitent aucun entretien; ils sont aussi lavables à la machine et s'ajustent à la perfection. Combinaisons de bleu, vert ou rouille. Tailles P. M. G. T.G.

(A) COL SIMILI ROULE avec rayures doubles contrastantes et poche de poitrine pratique.

(B) RAYURES GROSSISSANTES avec encolure en V.

(C) RAYURES VERTICALES avec col simili roulé.

AU CHOIX

3.47
CHACUNE

Le gouvernement Trudeau devra mettre carte sur table: réforme fiscale, propriété étrangère et plein emploi (Douglas)

Par DONAT VALOIS

OTTAWA (PC)—Le gouvernement Trudeau devra, au cours de la présente session, mettre cartes sur table en ce qui a trait à la propriété étrangère, la réforme fiscale et le plein emploi, a déclaré, mardi, le leader néo-démocrate, M. T.C. Douglas, lors d'une conférence de presse.

"La mascarade des Livres blancs ne peut être tolérée davantage," a lancé M. Douglas, soutenant que son parti était fort préoccupé par les réformes qui, selon lui, doivent être absolument apportées dans les trois domaines précités.

Il a dit que si des décisions fermes n'étaient pas prises, dès la présente session, par le gouvernement Trudeau, dans ces domaines critiques, le chômage croîtra, les Canadiens seront de moins en moins maîtres de leur pays et l'écart entre les pauvres et les riches, favorisé par le régime fiscal actuel, s'agrandira davantage.

Propriété étrangère

"Nous sommes littéralement achetés avec notre propre argent", a soutenu M. Douglas, ajoutant que "vu l'absence d'une politique gouvernementale ferme en matière de propriété



T. C. Douglas

étrangère, les Canadiens financent eux-mêmes la destruction du peu d'indépendance économique qui leur reste."

Selon lui, le problème est si critique qu'il est presque insoluble.

Rappelant que le gouvernement a promis, pour les prochains mois, un livre blanc sur la propriété étrangère au Canada, M. Douglas a soutenu que le premier ministre Trudeau devrait plutôt réagir immédiatement par voie de législation.

Le leader Néo-démocrate a pressé le gouvernement de donner suite à son projet de création d'une corporation canadienne de développement. Cependant a-t-il dit, cette corporation devra être publique.

Selon lui, le gouvernement devrait aussi créer une agence destinée à contrôler les firmes étrangères établies au Canada.

Fiscalité

M. Douglas a soutenu que le débat qui a suivi la publication du Livre blanc sur la réforme fiscale, en novembre 1969, a été futile puisque le gouvernement semble avoir cédé devant les pressions et les protestations du monde des affaires.

Selon lui, la législation sur la réforme fiscale qui sera introduite aux Communes, au cours de la session, confirmera le recul du gouvernement face au tollé de protestations des industries et des commerçants, suscité par le Livre blanc.

M. Douglas a rappelé que, dans sa version originale, le Livre blanc propose l'abolition de plusieurs privilèges fiscaux consentis actuellement aux industries.

"Le grand principe établi par la commission Carter voulant qu'une personne paye des impôts sur ce qu'elle gagne et non sur la façon qu'elle constitue son revenu, a été écarté, a dit le leader néo-démocrate.

Moins d'efficacité

OTTAWA (PC)—Il en résultera une diminution d'efficacité pour son service aux voyageurs, si Air Canada donne suite à son projet de fermer son service de réservations téléphoniques à Ottawa, a averti, mardi, le Congrès du Travail du Canada.

Dans un télégramme adressé à la société aérienne et rendu public mardi à Ottawa, la centrale ouvrière demande à la société de revenir sur sa décision, prise "à l'insu de l'Association du personnel de vente d'Air Canada".



SPÉCIAL VIE D'ÉTÉ WOOLCO

Manteaux 'Eskimo' pour garçons

11.97 chacun

Manteau très chaud confectionné en "Canadian Mist" durable 65% coton peigné 2 plis et 35% nylon. Doublement piqué qui vous garde au chaud tout au long de l'hiver. Modèle Eskimo avec garniture au bas et sur les manches. Capuchon garni de chaude peluche, poignets tempête à l'intérieur des manches. Marine, tubac ou vert. Tailles 8 à 18.

Chemise tricot à manches longues

Soyez un fervent des tricots. Choisissez parmi nos modèles gagnants. Col simili roulé avec pointe en "V" en strafe ou encolure évasée avec garniture de fantaisie. Marine, or, bleu ou vert. Tailles 8 à 16.

1.66 chacune

PANTALONS EVASES EN CORDUROY à pressage permanent

Toujours populaire! Confection en mélange de polyester et de coton lavable à la machine. Pressage permanent. Corduroy à côtes moyennes, idéal pour l'école ou le sport. Or, vert, beige ou brun. Tailles 8 à 18.

4.97 chacun

Chemises en corduroy pour garçons

Velours de coton coté fin lavable à la machine. Col ouvert avec boutons devant. Royal, rouge, or, vert ou tan. Tailles 8 à 16.

.99 chacune

Pantalons tout-aller pour garçons

Le solde de janvier vous offre ces pantalons à pressage permanent en mélange de polyester et de coton. Brides, bas amincis. Bleu, vert ou bronze. Tailles 8 à 16.

Prix rég. Woolco 2.97

1.99 chacun

Chemises sport pour garçons

Modèle à manches longues. Choix de rayures, de motifs et de couleurs. Une chemise pour chaque goût. Tailles 8 à 18.

3.98 chacune

Achetez en toute aise Dites: "Portez à mon compte"

ECONOMISEZ 1.88
CHEMISE SPORT

Pour hommes. Manches longues. Pressage permanent. Modèles unis ou à rayures. Grandeurs: P. M. G. T.G.

Prix Rég. Woolco 4.87

Spécial **2.99**

EPARGNEZ 1.90
CHEMISE SPORT

Pour hommes. Manches longues. Collet à pointes longues. Rayures larges. Grandeurs: P. M. G. T.G.

Prix Rég. Woolco 6.87

Spécial **4.97**

ECONOMISEZ 4.09
CHANDAIL

Pour hommes. 100% pure laine. Choix de modèles et de teintes. Tailles: P. M. G. T.G. Prix Rég. Woolco 12.97

Spécial **8.88**

EPARGNEZ 2.01
ENSEMBLE DE CHANDAILS

Pour hommes. Comprendant: 1 chandail avec un gilet à manches courtes. Grandeurs: P. M. G. T.G.

Prix Rég. Woolco 9.97.

Spécial **7.96**

ECONOMISEZ .94
GILET DE TRICOT

Pour garçons. Modèles à carreaux ou à rayures. Tailles: 8 à 18.

Prix Rég. Woolco 3.97.

Spécial **3.57** chacun

ou 2 pour \$7

EPARGNEZ 2.09
PANTALON DE CORDUROY

Pour hommes. Choix de Beige, Brun, Whisky, etc. Tailles: 28 à 42.

Prix Rég. Woolco 6.77.

Spécial **4.88**

ECONOMISEZ \$4

PANTALON DE KORATRON

Pour hommes. Modèles sport ou habillés. Entièrement lavable. Tailles: 28 à 42. Prix rég. Woolco 13.88.

Spécial **9.88**

Heures d'affaires: Lundi, mardi, mercredi: 9h a.m. à 6h p.m. Jeudi, vendredi: 9h a.m. à 9h p.m. Samedi: 9h a.m. à 5h p.m.

Visitez votre magasin familial

Utilisez NOTRE PLAN DE CREDIT Woolco

2000, boulevard Bourque - Centre d'Achats Rock Forest

EPARGNEZ JUSQU'À 2.99
TUQUES ET FOULARD

De laine. Pour hommes et garçons. Choix de teintes. Prix Rég. Woolco jusqu'à 3.98. Spécial .99

WOOLCO
R. MARTIN
CARTE DE CREDIT

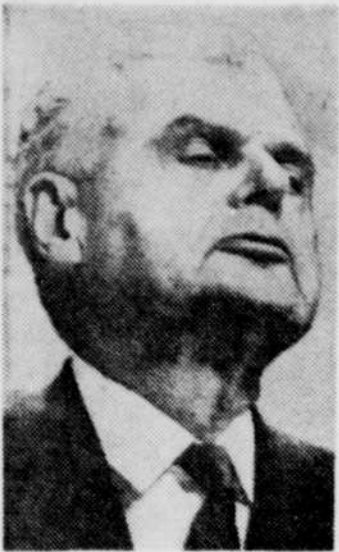
LA TRIBUNE
NUMEROS DE TELEPHONE
Annonces commerciales, service du tirage et autres services: 569-9201
ANNONCES CLASSEES: 569-9501
REDACTION: 569-9184

Diefenbaker demande une enquête royale sur les activités criminelles et révolutionnaires au Canada

TORONTO (PC) — L'ancien premier ministre conservateur John Diefenbaker a déclaré mardi qu'une commission royale devrait être constituée immédiatement afin d'enquêter sur les activités criminelles et révolutionnaires au Canada.

Une telle commission serait notamment appelée à mener une enquête approfondie sur les activités du Front de libération du Québec, a-t-il souligné, dans un discours prononcé devant le Advertising and Sales Club de Toronto.

La commission devrait également avoir l'autorité nécessaire pour mener une enquête sur la prétendue infiltration de communistes ou d'anciens commu-



John Diefenbaker

nistes avoués à des postes importants dans le gouvernement canadien.

Il a également mentionné la Compagnie des Jeunes Canadiens, Information - Canada et Radio-Canada parmi les organismes nationaux susceptibles d'être visés par une telle enquête.

M. Diefenbaker a ajouté qu'elle pourrait également enquêter sur les circonstances dans lesquelles la Loi sur les mesures de guerre a été promulguée, afin de faire la lumière sur les raisons qui ont motivé ce geste.

"Ce n'est qu'à ce moment que les Canadiens connaîtront toute la vérité."

Il a ajouté qu'une telle commission aurait dû être constituée il y a déjà longtemps. Elle devrait être mise sur pied immédiatement, avec des représentants des gouvernements fédéral et provinciaux, puis tenue de soumettre son rapport d'ici trois mois.

Ottawa en bref

Propriété étrangère

OTTAWA (PC) — Le ministre du Revenu national, M. Herb Gray, a refusé de préciser, hier, aux Communes les intentions du cabinet Trudeau sur le contenu du rapport sur la propriété étrangère au Canada.

M. Gray, en réponse à des questions que lui posait M. T.C. Douglas, leader néo-démocrate, a déclaré qu'il ne pouvait dire si ce rapport était étudié actuellement ou encore si le gouvernement projetait d'introduire un projet de loi aux Communes découlant des considérations de ce document.

Trop de suicides

OTTAWA (PC) — Le nouveau Solliciteur général du Canada, M. Jean-Pierre Goyer, s'est dit, hier, "frappé" par le nombre de suicides survenus dans les pénitenciers du pays, l'an dernier.

Cette situation, a-t-il dit en réponse à des questions que lui posait le chef conservateur Robert Stanfield, aux Communes, peut certainement semer l'inquiétude.

M. Goyer qui en était à sa première intervention depuis qu'il a succédé à M. George McNeil, en décembre, a dit que l'on ne connaissait pas encore les causes de ces suicides.

Contrôle chimique

OTTAWA (PC) — L'établissement de six centres régionaux de contrôle destinés à lutter contre les accidents chimiques sur les rails, les routes et les eaux, annoncé lundi par l'Association des industries de produits chimiques, comprendrait la Canadian Industries Ltd., à Copper Cliff, comme centre de la région Nord de l'Ontario.

La Presse Canadienne avait rapporté par erreur que Du Pont of Canada Ltd., à Copper Cliff, serait l'entreprise qui formerait le centre pour cette région.



WOOLCO PRODUITS SANTÉ-BEAUTÉ



VENTE COLOSSALE

CES PRIX DE VENTE SERONT EN VIGUEUR DU 13 AU 16 JANVIER. NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES.

ECONOMISEZ EN ACHETANT LE GRAND FORMAT!

DESODORISANT "NOXEMA"

ECONOMISEZ EN ACHETANT LE FORMAT GEANT. Désodorisant aérosol en contenant de 10 onces. Prix Rég. Woolco 1.46. En Vente **.89**

PATE DENTIFRICE "PEPSODENT"

ECONOMISEZ EN ACHETANT LE TUBE GRAND FORMAT. Prix rég. Woolco 1.29. En Vente **.93**

Poudre pour bébé CURITY

ECONOMISEZ EN ACHETANT LE GRAND FORMAT, contenant de 12 1/2 onces. Prix Rég. Woolco .57. En Vente **.49**

COMPRIMES "ANACIN"

ECONOMISEZ EN ACHETANT LE GRAND FORMAT contenant 200 comprimés. Prix Rég. Woolco 1.96. En Vente **1.47**

SYROP POUR LE RHUME "VICKS"

ECONOMISEZ EN ACHETANT LE GRAND FORMAT. Syrop contre la toux offert en bouteille GRAND FORMAT de 5 onces. Prix Rég. Woolco .76. En Vente **.69**

PRODUIT "NOXEMA" CONTRE LA TRANSPIRATION

"VALEUR BONI" SUR LE CONTENANT GRAND FORMAT de 10 onces. Désodorisant aérosol. Prix Rég. Woolco 1.69. En Vente **.89**

FIXATIF POUR CHEVEUX "LADY PATRICIA"

Pour une coiffure ferme. Prix rég. Woolco .96. En Vente **.79**

SHAMPOOING "LADY PATRICIA"

ECONOMISEZ EN ACHETANT LE GRAND FORMAT EN CONTENANT AEROSOL DE 15 1/2 onces.

Avantage: la bouteille est incassable. Format 15 on. Prix Rég. Woolco .67. En Vente **.53**

CREME POUR LA PEAU "NOXEMA"

2 JARRES de 4 onces. Prix Rég. Woolco 1.47. En Vente **1.23**

ECOUVILLONS "Q-TIPS"

ECONOMISEZ EN ACHETANT LE GRAND FORMAT, contenant 360 écouvillons. Prix Rég. Woolco 1.29. En Vente **1.23**

PATE DENTIFRICE "CREST"

ECONOMISEZ EN ACHETANT LE GRAND FORMAT, offert dans un tube géant. Prix Rég. Woolco 1.27. En Vente **.97**

LAMES "GILLETTE PLUS"

ECONOMISEZ EN ACHETANT LE PAQUET GRAND FORMAT, contenant 5 lames. Prix Rég. Woolco .71. En Vente **.59**

CHIFFONS "KLEENEX" POUR LA FIGURE

ECONOMISEZ EN ACHETANT LA BOITE GRAND FORMAT contenant 200 tissus à 2 épaisseurs. Prix Rég. Woolco 2 pour .73. En Vente **3 pour \$1**

PATE DENTIFRICE "ULTRA BRITE"

ECONOMISEZ EN ACHETANT LE GRAND FORMAT A UN "BAS PRIX GAGNANT". Tube format géant. Prix Rég. Woolco 1.27. En Vente **.77**

SHAMPOOING "PROTEIN 21"

UN "SPECIAL VEGETE". ECONOMISEZ EN ACHETANT LA BOUTEILLE FORMAT GEANT. Contenance 7 onces. Formule pour cheveux normaux, gras ou secs. Prix Rég. Woolco 1.79. En Vente **1.17**

FIXATIF VO-5 POUR LES CHEVEUX

ECONOMISEZ EN ACHETANT LE GRAND FORMAT!

Contenant aérosol de 16 onces. Pour une coiffure ferme. Prix Rég. Woolco 2.07. En Vente **1.69**

TRAITEMENT RESDAN

contre les pellicules. ECONOMISEZ EN ACHETANT LE GRAND FORMAT! Bouteille de 10 onces. Traitement sous forme de mousse pénétrante. Prix Rég. Woolco 1.57. En Vente **1.49**

RINCE-BOUCHE COLGATE 100

ECONOMISEZ EN ACHETANT LA BOUTEILLE GRAND FORMAT DE 17 onces. Rinçage-bouche antibactérien. Prix Rég. Woolco 1.16. En Vente **.89**

VASELINE GELEE A BASE DE PETROLE

ECONOMISEZ EN ACHETANT LE GRAND FORMAT! Pot de 16 onces. Prix Rég. Woolco 1.03. En Vente **.77**



AS-TU GARDÉ TON \$2.00 ?

Heures d'affaires: Lundi, mardi, mercredi: 9h a.m. à 6h p.m. Jeudi, vendredi: 9h a.m. à 9h p.m. Samedi: 9h a.m. à 5h p.m.

Visitez votre magasin familial

Utilisez NOTRE PLAN DE CREDIT Woolco

"CINDERELLA" Fixatif pour cheveux. Format de 13 onces. Prix Rég. Woolco .98. Spécial **.89**



2000, boulevard Bourque - Centre d'Achats Rock Forest



Woolco

Avec ses Achats Gigantesques Woolco vous Offre Ses...

BAS PRIX GAGNANTS

Avec ses Achats Gigantesques Woolco vous Offre Ses **BAS PRIX GAGNANTS**

Aspirateur Sunbeam Léger

● pèse moins de 9 lb ● usage sur carpettes et planchers nus ● roulettes souples ● grande capacité ● soc filtreur à jeter, facile à changer ● brosses à 3 réglages ● bleu deux tons.

29.99 chacun
OFFRE BONI

10 sacs de recharge inclus avec cette offre spéciale!

Etiqueteuse

Etiqueteuse 'Astro' avec 12' de ruban de 1/4" de largeur. Idéal pour utiliser à la maison ou au bureau.

4.68 chacune

Spéciaux dans la papeterie
Seulement **.81** chacun

Paquet de 6 stylos à billes
2 à pointe fine et 4 à pointe de grosseur moyenne.

Couvertures 'Tung Lok'
— 6 couvertures par paquet

Papier à dactylographier
— 250 feuilles par paquet

Album à photos
— de format normal ou géant

Sac de voyage en nylon pour hommes

Prix rég. Woolco 9.99. Confectionné en nylon épais, 20-22 fils, montage solide en fibre de bois. Robuste, léger et flexible. Se transporte facilement. 2 poches extérieures, serrures de sûreté et clés, 2 cintres. Marine.

Spécial à **\$9**

Serviettes de bain épaisses et spongieuses

Serviettes de deuxième qualité. Ratine de coton douce et absorbante; choix de couleurs unies de motifs imprimés ou jacquard. Bouts à ourlets ou frangés. Dimensions 23" x 46" à 27" x 50".

En spécial pour seulement **1.77** chacune

Avec ses Achats Gigantesques Woolco vous Offre Ses **BAS PRIX GAGNANTS**

Classeur à 4 tiroirs

Classeur format lettre avec serrure bloquant les 2 tiroirs du haut seulement. Ton. Dimensions: 52" x 15"

39.86 chacun

Avec ses Achats Gigantesques Woolco vous Offre Ses **BAS PRIX GAGNANTS**

Classeur format ministre

Classeur à 4 tiroirs avec serrure bloquant les 2 tiroirs du haut seulement. Fabrication en acier de bonne qualité. Ton. Dimensions: 52" x 18"

53.86 chacun

Avec ses Achats Gigantesques Woolco vous Offre Ses **BAS PRIX GAGNANTS**

Classeur à 2 tiroirs

Format lettre. Les tiroirs s'ouvrent facilement en glissant sur les glets en nylon. Classeur fabriqué en acier de très bonne qualité. Ton on over. Dimensions: 30" de hauteur x 15" de largeur x 24" de profondeur.

38.96 chacun

Avec ses Achats Gigantesques Woolco vous Offre Ses **BAS PRIX GAGNANTS**

CLASSEUR PERSONNEL

CLASSEUR À 2 COMPARTIMENTS EN ACIER DE BONNE QUALITÉ. LE TOUT COMPREND 8 CHEMISES À CLASSER, SERRURE DE SÛRETÉ ET CLÉ. Ton. Dimensions: 12 1/2" de hauteur x 10" de largeur x 8" de profondeur.

3.99 chacun

Avec ses Achats Gigantesques Woolco vous Offre Ses **BAS PRIX GAGNANTS**

Bureau à 2 corps de tiroirs

Bureau avec table de 24" x 54", 2 tiroirs à lettres et 2 tiroirs boîtiers. (corps de tiroirs de gauche muni de serrures). Fini de qualité: métal épais recouvert d'émail recuit. Ton. Table 24" x 54".

\$87 chacun



JOURS D'AUBAINES
JANVIER

Ensemble tunique et pantalon.

Modèle sans manches en acrylique renforcé quadrillé. Encolure évasée avec empiècement. 2 faux rabats, glissière arrière. Pantalon qu'on enfille, jambes évasées. Carreaux en vert, rouge ou brun. Tailles 8 à 16.

\$10 l'ensemble



Débarbouillettes de première qualité

Ratine de coton de belle qualité. Rayures vives en rose, vert ou or. Dimensions 12" x 12".

Paquet de 4 **.88** Paquet de 6 **\$1**

Serviettes à vaisselle

PAQUET DE 5

Ideales pour la maison ou le chalet. Serviettes 100% coton de longue durée. Plusieurs couleurs fraîches. Dimensions environ 15" x 14".

.88 le paquet

Bucilla Nappe en toile de coton imprimée

Bords finis; imprimée de motifs à broder. Pressage permanent. Facile à laver, motifs variés.

52" x 70" **7.99** chacune
60" x 80" **9.99** chacune
70" x 90" **11.88** chacune

Armoire-étagère

L'ensemble comprend 2 armoires à rebords filigranés, une tablette finie en émail blanc, 2 colonnes chromées et un support à serviettes. Hauteur ajustable pour plafonds allant de 7'9" à 8'4".

16.88 chacune

Perceuse rapide

'Black & Decker', perceuse à vrille de 3/8" à vitesse variable. Puissance allant jusqu'à 1000 t.p.m. Dispositif de blocage, quelle que soit la vitesse.

29.95 chacune

Ampoules électriques

De marque Woolco, 60 et 100 watts. Dépolies intérieurement, durée de 1,000 heures. Paquets de 6.

.87 le paquet

Vente à 1c

Obtenez votre animal préféré pour seulement 1c. En lui achetant une maison!

- BEBES **.99**
- PERRUCHES **1.89**
- NECESSAIRE A PERRUCHE **.44**
- BEBES HAMSTERS **1.19**
- NECESSAIRE A HAMSTER **.99**
- BEBES TORTUES **2 pour .99**
- NECESSAIRE A TORTUE **.99**

Aquarium en acier inoxydable

Vitres à 2 diamants au dessous et sur les côtés. Construction corroyée d'acier. Disponible en 3 volumes.

- 7 1/2 gallons américains — Chacun **6.88**
- 5 1/2 gallons américains — chacun **4.88**
- 10 gallons américains — chacun **8.88**

Cage à hamsters

7 1/4" de longueur par 8" de profondeur et 6" de hauteur. Le tout est complet avec la roue et la tasse à manger en plastique.

2.47 chacune

Bol à tortues

Large bol de forme ovale avec palmier. Il laisse à votre tortue la liberté de ramper et nager quand bon lui semble.

1.17 chacun

Cage d'oiseaux

Cage pour les oiseaux bruyants et agités; les fils de métal sont très rapprochés. Fond double avec tiroir. Couverture noire. Plafond et plancher turquoises, coquille d'oeuf, blancs ou or.

6.88 chacune

Chaise de bureau

Chaise de bureau avec roue pour régler la hauteur du siège et la tension d'inclinaison du dossier. Base en émail recuit avec protecteurs chromés. Roulettes sur billes.

24.96 chacune

Heures d'affaires: Lundi, mardi, mercredi: 9h a.m. à 6h p.m. Jeudi, vendredi: 9h a.m. à 9h p.m. Samedi: 9h a.m. à 5h p.m.

Visitez votre magasin familial

Utilisez NOTRE PLAN DE CRÉDIT **Woolco**

2000, boulevard Bourque — Centre d'Achats Rock Forest

DISQUES LONG JEUX Vaste choix d'instrumental ou vocal. Achat Spécial **1.11**



LA BOURSE DE TORONTO

Table of stock market data for Toronto, including columns for 'Fermeture hier', 'Titrés', 'Vies Haut Bas Form. Ch.', and 'Titrés' with various stock symbols and prices.

LA TRIBUNE économique

Relèvement à prévoir des recettes monétaires dans le monde de l'agriculture au cours de 71

TORONTO. — Dans le monde changeant de l'agriculture canadienne, les conditions économiques entrent dans une nouvelle phase d'amélioration, selon la dernière Revue mensuelle de la Banque de Nouvelle-Ecosse. Bien que le total des recettes monétaires de 1970 soit légèrement inférieur à celui de l'année précédente par suite des difficultés que le secteur agricole a éprouvées, l'évolution qui se dessine laisse prévoir un bon relèvement des recettes monétaires pour 1971.

Augmentation L'augmentation des exportations de blé que le Canada connaît depuis quelques mois est attribuable aux déficits inattendus d'autres producteurs ainsi qu'à la hausse de la demande mondiale. Il est à la fois ironique et encourageant, remarque la Banque, que ce revirement se soit produit si peu de temps après que le gouvernement fédéral eût pris des mesures décisives pour enrayer la détérioration persistante de la commercialisation du blé. Le programme d'urgence mis en oeuvre en février dernier était destiné à réduire la production de 1970 et, partant, les stocks excédentaires. Les résultats ont été encourageants et, conjugués au regain des ventes, ils ont atténué le manque d'installations de stocka-

ge. Toutefois, on ne peut faire de comparaisons valables avec les périodes précédentes de marché soutenu, étant donné que les stocks sont encore très élevés et le relèvement des prix limité.

Amélioration La récente amélioration du commerce du blé ne doit pas faire oublier les faits qui influent sur la vente de la principale céréale d'exportation du Canada. Parmi les facteurs les plus durables dans le commerce du blé, il faut mentionner la tendance grandissante des pays en voie de développement à se suffire à eux-mêmes, et le déclin à long terme du commerce mondial du blé. Un risque s'est souvent réalisé par le passé: celui de se fonder sur des conditions temporaires pour établir un programme plus ou moins permanent d'utilisation des terres. C'est là une des raisons qui ont incité le gouvernement fédéral à jouer un rôle plus actif en dirigeant la production du blé.

Par contre, les prix des bovins de boucherie ont été relativement fermes, bien que les ventes aient peu progressé. Dans l'intention d'augmenter leurs propres troupeaux, les éleveurs ont mis sur le marché moins d'animaux élevés en vue de la reproduction, mais les résultats ne s'en feront pas sentir avant quelque temps. L'augmentation graduelle des ventes qui en résultera sera probablement absorbée à des prix relativement favorables, étant donné que la demande du bœuf s'accroît sans cesse par suite de l'augmentation du revenu personnel. La situation est loin d'être aussi favorable pour l'industrie laitière qui doit faire face depuis plusieurs années à une consommation stationnaire, ou décroissante même, de ses produits. L'industrie laitière est depuis quelque temps engagée dans une phase de rationalisation, mais elle dépend encore fortement de l'aide fédérale pour subsister.

Céréales

L'élément dominant de ce relèvement est l'essor des exportations de céréales, y compris le blé et les céréales secondaires. On envisage en effet que les exportations atteindront de nouveaux sommets au cours de la campagne.

PRIX DES BESTIAUX

MONTREAL (PC) — Le commerce était modérément actif, hier, sur le Marché des bestiaux de Montréal, et les arrivages étaient sensiblement les mêmes que la semaine dernière. Les prix étaient généralement fixes et la demande bonne. Les arrivages comprenaient 377 bœufs à cornes, 242 veaux, 10 porcs et un agneau. Les bouvillons de choix étaient à \$32.75, de qualité commune à \$23.25-\$28.50.

Augmentation

L'augmentation des exportations de blé que le Canada connaît depuis quelques mois est attribuable aux déficits inattendus d'autres producteurs ainsi qu'à la hausse de la demande mondiale. Il est à la fois ironique et encourageant, remarque la Banque, que ce revirement se soit produit si peu de temps après que le gouvernement fédéral eût pris des mesures décisives pour enrayer la détérioration persistante de la commercialisation du blé.

PRIX DES DENREES

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture. Beurres: arrivages courants 92 points, 64, 93 points, 65; commission canadienne des produits laitiers, 65. Fromage: les prix n'ont pas été déterminés. Poudre de lait écrémé: procédé par vaporisation No 1 en sacs; 20 à 23; procédé par rouleur, No 1 en sacs 20 à 21-2; pour nourrissage, en sacs, 19 à 20.

Amélioration La récente amélioration du commerce du blé ne doit pas faire oublier les faits qui influent sur la vente de la principale céréale d'exportation du Canada. Parmi les facteurs les plus durables dans le commerce du blé, il faut mentionner la tendance grandissante des pays en voie de développement à se suffire à eux-mêmes, et le déclin à long terme du commerce mondial du blé.

PRIX DES DENREES

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture. Beurres: arrivages courants 92 points, 64, 93 points, 65; commission canadienne des produits laitiers, 65. Fromage: les prix n'ont pas été déterminés. Poudre de lait écrémé: procédé par vaporisation No 1 en sacs; 20 à 23; procédé par rouleur, No 1 en sacs 20 à 21-2; pour nourrissage, en sacs, 19 à 20.

LA BOURSE DE MONTREAL

Table of stock market data for Montreal, including columns for 'Fermeture hier', 'Titrés', 'Vies Haut Bas Form. Ch.', and 'Titrés' with various stock symbols and prices.

LA BOURSE CANADIENNE

Table of stock market data for the Canadian market, including columns for 'Fermeture hier', 'Titrés', 'Vies Haut Bas Form. Ch.', and 'Titrés' with various stock symbols and prices.

LES FONDS MUTUELS

Table of mutual fund data, including columns for 'Off. Dem.', 'Off. Dem.', and 'Off. Dem.' with various fund names and values.

Large advertisement for Woolco tires. Features the headline 'SOLDE DE PNEUS D'HIVER' and 'ECONOMISEZ'. Includes images of tires and text describing the benefits of Woolco tires, such as 'Gigantesques Woolco vous Offre Ses... BAS PRIX GAGNANTS'. Also includes a coupon for a 'Woolco Card' and a 'Woolco Plan'.

PRIX DES DENREES

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture. Beurres: arrivages courants 92 points, 64, 93 points, 65; commission canadienne des produits laitiers, 65. Fromage: les prix n'ont pas été déterminés. Poudre de lait écrémé: procédé par vaporisation No 1 en sacs; 20 à 23; procédé par rouleur, No 1 en sacs 20 à 21-2; pour nourrissage, en sacs, 19 à 20.

PRIX DES DENREES

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture. Beurres: arrivages courants 92 points, 64, 93 points, 65; commission canadienne des produits laitiers, 65. Fromage: les prix n'ont pas été déterminés. Poudre de lait écrémé: procédé par vaporisation No 1 en sacs; 20 à 23; procédé par rouleur, No 1 en sacs 20 à 21-2; pour nourrissage, en sacs, 19 à 20.

PRIX DES DENREES

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture. Beurres: arrivages courants 92 points, 64, 93 points, 65; commission canadienne des produits laitiers, 65. Fromage: les prix n'ont pas été déterminés. Poudre de lait écrémé: procédé par vaporisation No 1 en sacs; 20 à 23; procédé par rouleur, No 1 en sacs 20 à 21-2; pour nourrissage, en sacs, 19 à 20.

PRIX DES DENREES

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture. Beurres: arrivages courants 92 points, 64, 93 points, 65; commission canadienne des produits laitiers, 65. Fromage: les prix n'ont pas été déterminés. Poudre de lait écrémé: procédé par vaporisation No 1 en sacs; 20 à 23; procédé par rouleur, No 1 en sacs 20 à 21-2; pour nourrissage, en sacs, 19 à 20.

PRIX DES DENREES

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture. Beurres: arrivages courants 92 points, 64, 93 points, 65; commission canadienne des produits laitiers, 65. Fromage: les prix n'ont pas été déterminés. Poudre de lait écrémé: procédé par vaporisation No 1 en sacs; 20 à 23; procédé par rouleur, No 1 en sacs 20 à 21-2; pour nourrissage, en sacs, 19 à 20.

PRIX DES DENREES

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture. Beurres: arrivages courants 92 points, 64, 93 points, 65; commission canadienne des produits laitiers, 65. Fromage: les prix n'ont pas été déterminés. Poudre de lait écrémé: procédé par vaporisation No 1 en sacs; 20 à 23; procédé par rouleur, No 1 en sacs 20 à 21-2; pour nourrissage, en sacs, 19 à 20.

PRIX DES DENREES

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture. Beurres: arrivages courants 92 points, 64, 93 points, 65; commission canadienne des produits laitiers, 65. Fromage: les prix n'ont pas été déterminés. Poudre de lait écrémé: procédé par vaporisation No 1 en sacs; 20 à 23; procédé par rouleur, No 1 en sacs 20 à 21-2; pour nourrissage, en sacs, 19 à 20.



**"Les prix chez Dominion?
Vous pouvez
me croire: ils sont
plus bas qu'ailleurs.
Faites comme moi...
profitez-en!"**

(Hughette Proulx)

Chez Dominion, les prix sont coupés à plein dans tous les marchés, sur des milliers d'articles. Il ne s'agit pas là d'une offre spéciale ou temporaire mais bien d'une politique qui s'applique désormais tous les jours, toutes les semaines, tous les mois, POUR DE BON! Rien n'a changé: la qualité, les viandes, les marques privées, le service... Mais maintenant, Dominion vous offre, en plus, des prix coupés à plein.

DOMINION
continue de nous faire bien manger!

SUPER-AUBAINE
POIS LIBBY
Canada de Fantaisie
Bte 14 on. **19^c**

SUPER-AUBAINE
TARTE aux RAISINS
Richmello
Tarte 24 on. **45^c**

**Prix coupés à Plein
tous les jours!**
BOEUF MARINE Bte 12 on. 66c
Hereford
CRISTAUX TANG 4 pour 88c
A saveur d'orange - Env. 3 1/2 on.
JUS D'ORANGE bout. 32 on. 41c
F.B.I. Reconstitué 164 on. 74c
"ALPHABETS" pqt 15 on. 53c
Céréales de Post
"HONEY COMB" pqt 12 on. 53c
Céréales de Post
FROMAGE FONDU pqt 2 lb 1.33
Velveta

**Prix coupés à Plein
tous les jours!**
NETTOYEUR Ajax gros format 37c
DETERSIF liquide cont. 24 on. 77c
Palolive - 8c de rabais
DETERSIF Ajax Format familial 1.89
JAVEL liquide cont. 64 on. 38c
Dominion
MARGARINE pqt 1 lb 39c
Parkay - De Kraft
CAF'CREM Richmello pqt 11 on. 64c
Pour le Thé ou Café

SUPER-AUBAINE
COMPRIMES BUFFERIN
Pour maux de tête!
Pqt de 48 **66^c**

FRAIS CUIT CHAQUE JOUR...
Le Fourfil
CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST SEULEMENT
TARTES aux POMMES
ou Raisins - Croustillantes!
2 pour 1.00
BISCUITS au sucre et
citron délicieux! pqt de 24 45c
PETITS PAINS Douz. 29c
A diner - Frais et Savoureux!

SUPER-AUBAINE
MAIS EN CREME
Libby - Canada de Fantaisie
Bte 14 on. **23^c**

SUPER-AUBAINE
PAIN à HOT-DOG
Richmello
Pqt de 12 **33^c**

**Prix coupés à Plein
tous les jours!**
GRUAU QUAKER pqt 10 on. 39c
A l'Avoine - Prêt à servir!
GRUAU Sucre et Epice pqt 11 on. 39c
Quaker - Prêt à servir!
GRUAU QUAKER pqt 9 on. 43c
Pomme - Cannelle - Prêt à servir!
GRUAU Raisin-Epice pqt 12 on. 43c
Quaker - Prêt à servir
BISCUITS Peek Frean pqt 8 on. 29c
Assortis
TOMATES de choix bte 28 on. 29c
Dominion

**Prix coupés à Plein
tous les jours!**
MAIS en grains bte 12 on. 20c
Dominion Canada de Fantaisie
FEVES au LARD bte 14 on. 24c
Clark - Dans sauce tomate
SOUPE au tomate bte 10 on. 13c
Clark
SOUPE aux légumes bte 10 on. 13c
Clark
JUS de tomate bte 19 on. 15c
Libby - Canada de Fantaisie
JUS de tomate bte 48 on. 33c
Libby - Canada de Fantaisie

**Prix coupés à Plein
sur les
VIANDES DE QUALITÉ
DOMINION**
LONGES DE PORC **49^c**
Frais - Jeune et Tendre. Inspecté par le
Gouvernement. Bout des Côtes. Environ 3 1/2 lb, livre
LONGES DE PORC **59^c**
Frais - Jeune et Tendre. Inspecté par le
Gouvernement. Bout de Filet. Environ 3 1/2 lb, livre
COTELETTES DE PORC **89^c**
Charnues - Coupe du Centre.
Porc inspecté par le Gouvernement. - livre
ROTI DE PALETTE **59^c**
Boeuf de marque Rouge - Canada de Choix.
Tendre - Juteux. - livre
ROTI DE COTES Nature de \$1.19 choix livre
Marque Rouge
EPAULE DE PORC lb 45c
Fumée - Maple Leaf ou Legrade
ROTI de COTES CROISEES 79c
Prêt pour le Four!
Bacon sans couenne pqt 1 lb 63c
Maple Leaf - Swift - A l'Érable
HAMBURG livre 59c
Frais haché chaque Heure!
SAUCISSES DE PORC lb 59c
Marque Maple Leaf
POULETS à ROTIR 2-3 livres 27c
Congelés - Canada, Catégorie "A"
CRETON Cont. 12 on. 82c
Bilopage
POULETS Chapons 5 lb et plus, lb 49c
Congelés - Canada Catégorie "A"
"SMOKED MEAT" 4 pqt 2 on. 89c
Hygrade ou Coors
Jambon dans la fesse lb 65c
Petit Goret Prêt à manger - Entier ou
moitié.
SAUCISSES fumées pqt 1 lb 55c
Maple Leaf ou Swift
BACON sans Couenne pqt 1 lb 53c
Marque Jubilee
JAMBON CUIT pqt 6 on. 63c
Tranché Maple Leaf ou Swift
PLUS DE CENTAINES D'AUTRES PRIX COUPÉS A
PLEIN SUR UN GRAND CHOIX DE VIANDES, DES
AUJOURD'HUI A VOTRE MAGASIN DOMINION.
47927

SUPER-AUBAINE
CEREALES POST
Sugar Crisp
Pqt 13 on. **53^c**

SUPER-AUBAINE
PAIN à HAMBURG
Richmello
Pqt de 12 **33^c**

SUPER-AUBAINE
PAPIER de TOILETTE
Delsey
Pqt 2 roul. **28^c**

SUPER-AUBAINE
BISCUITS
Graham Royal Manning
Pqt 21 on. **59^c**

**Prix coupés à Plein
tous les jours!**
FEVES VERTES pqt 10 on. 26c
Congelées - Coupées - Domino Canada
de Fantaisie
BROCOLI Domino pqt 10 on. 25c
En Morceaux - Canada de fant. - Congelé
POIS ASSORTIS pqt 12 on. 24c
Domino - Canada de fantaisie, congelés
EPINARDS en feuilles pqt 12 on. 28c
Domino - Congelés - Canada de fantaisie
PATES à la viande pqt 8 on. 29c
Yark - Congelés - Assortis
RIZ FRIT China Town pqt 12 on. 59c
Aux Crevettes ou Paulet
KLEENEX 100 bte 22c
Cauléurs blanche au pastel
Dernière chance
de compléter l'encyclopédie
'Do-It-Yourself'.
Ces volumes ne seront
plus disponibles
après le 23 janvier.

**Prix coupés à Plein
sur les fruits et légumes!**
ORANGES SUNKIST 16 pour 99c
De Californie - Sucrées - Sans Pépins
- Grosseur 138
TOMATES rouges 2 livres 59c
De la Floride - Canada No. 1 - fermes
PAMPLEMOUSSES Blancs de 10/88c
Floride - Sans Pépins - Grosseur 48
POMMES Cortland 5 lb 49c
Du Québec - Canada de fantaisie - Fermes
CAROTTES en paquet 5 cello 36c
Du C. - Jeunes - Tendres
Canada No. 1
OIGNONS en paquet 5 lb 47c
Du Québec - Canada No. 1
NAVETS FRAIS lb 7c
Du Québec - Can. No. 1 - Jeunes - Tendres
CHAMPIGNONS à la livre 89c
Blanc - Neige du Québec - Can. No. 1
BANANES MUR'S lb 10c
Importées - Les Favorites!
POMMES de terre 10 lb 34c
Du Nouveau Brunswick - Canada No. 1

SUPER-AUBAINE
ESSUIE-TOUT
KLEENEX
2 roul. **53^c**

SUPER-AUBAINE
JAMBON CUIT
Maple Leaf
Bte 1 1/2 lb **1.69**

SUPER-AUBAINE
FROMAGE EN TRANCHES
Kraft Canadien - Fondu
Pqt 8 on. **35^c**

SUPER-AUBAINE
PAPIER de TOILETTE
Kleenex Boutique
Pqt 2 roul. **29^c**

L'avortement est-il un acte de barbarie ?

Le Cardinal Villot, le bras droit de S. S. Paul VI, dans un message au Congrès de la Fédération internationale des associations médicales catholiques conclut: "Une collectivité qui, sous divers prétextes, s'orienterait vers l'avortement légalisé, irait à contre-courant des efforts accomplis par des siècles de civilisation".

Voici le contexte de cet extrait.

"Il faut le redire clairement, devant les campagnes d'opinions qui mettent à rude épreuve les fondements mêmes de la moralité humaine, au nom de la sensibilité et de ce qui entend se présenter comme le bon sens: à l'exception de la légitime défense, rien n'autorise jamais un homme à disposer de la vie d'un autre, pas plus que de la sienne propre." Le commandement est formel et absolu: "Tu ne tueras point." (EX 20, 13)."

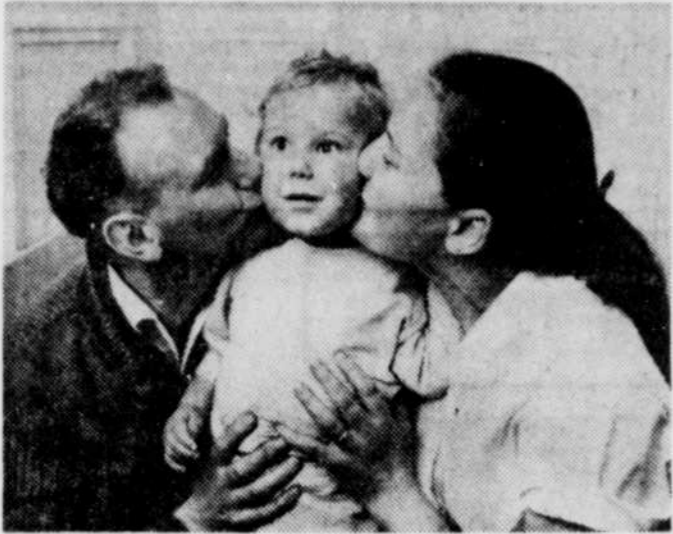
"L'avortement a été considéré comme homicide dès les premiers siècles de l'Eglise, et rien aujourd'hui ne permet de le considérer autrement".

"Car l'enfant, nous disent les généticiens, est, dès sa conception, doué de caractéristiques propres d'une vie qui, pour être tributaire d'un milieu privilégié de développement, n'en est pas moins autonome".

"L'Eglise n'ignore certes pas que des cas angoissants se présentent, lorsque la vie de la mère elle-même paraît menacée, mais elle ne saurait admettre pour autant l'avortement thérapeutique", comme on l'appelle: divers évènements ont récemment et justement rappelé avec force".

"Une collectivité qui, sous divers prétextes, s'orienterait vers l'avortement légalisé, irait à contre-courant des efforts accomplis par des siècles de civilisation".

"Elle se situerait en même temps en dehors des perspectives fondamentales de l'anthropologie chrétienne et de son absolu respect de l'homme, dès le premier instant de sa conception et jusqu'à son dernier souffle de vie".



Un amour normal qui est allé jusqu'au bout...

Le Cardinal Villot dénonce ces "campagnes d'opinions qui mettent à rude épreuve les fondements mêmes de la moralité humaine, au nom de la sensibilité et de ce qui entend se présenter comme le bon sens".

L'assassinat se termine enfin. La fille déborde de reconnaissance. Au cas où il resterait des lecteurs récalcitrants, on fait appel à l'argument des "larmes de soulagement".

"Elle occupera la demi-heure suivante à prendre quelques biscuits avec une boisson gazeuse".

Et là, ça y est. Si vous ne donnez pas raison à une jolie jeune fille, pas amoureuse du père, toute craintive, pleine de reconnaissance, qui pleure, vous êtes un sans-cœur et un rétrograde qui ne comprend rien à une loi à ce point libérale qu'elle a connu en six mois le succès inespéré de 75,000 meurtres.

Tout au long de cette histoire, on entretient la confusion entre la personne et la faute. On sait qu'il est difficile d'accueillir avec une charité réelle et sincère une personne fautive et, en même temps, de rejeter fermement sa faute ou son erreur.

Elle est célibataire et enceinte. Mais elle n'est pas amoureuse de son amant d'un soir: ce qui donne le droit (?) à l'avortement.

Dans la salle d'avortements, l'héroïne est toute tremblotante de crainte. Qu'avez-vous à faire? Vous n'avez qu'à imiter

LA TRIBUNE religieuse

75,000 assassinats en six mois

On s'efforce donc de nous rendre la personne la plus sympathique possible, afin de nous faire approuver sa faute.

A partir de l'histoire de Suzanne...

Le texte insinue des conclusions aberrantes. C'est beau l'histoire de Suzanne. Mais les droits (?) des autres avortées ne connaissent pas toujours le même respect.

Premier reproche: les salles d'avortements (d'assassinats) sont encombrées et de "nombreuses femmes doivent attendre pendant des semaines d'anxiété".

N'est-ce pas là une privation du droit (?) à l'assassinat au moment de son choix.

Deuxième injustice: on exploite de pauvres innocentes en leur faisant payer jusqu'à \$1,000.

L'Etat manque donc gravement à son devoir en ne combattant pas avec la dernière énergie cette manifestation sordide de l'inflation.

Troisième cruauté: certains avorteurs (assassins à gages) ont déjà organisé un monopole et les patientes sont canalisées de force vers ces monstrueux capitalistes.

Pourquoi l'Etat et les tribunaux privent-ils ces victimes des avantages de la loi anti-trust ?

Voilà comment on tente de nous faire approuver 75,000 assassinats en 6 mois à New York, alors qu'on trouvait effroyables les records d'Al Capone qui pourtant savait se contenter d'une vingtaine de règlements de compte par année ?

Gérard THIBAUT, prêtre.

Credo

Je crois en Dieu qui me laisse libre de vivre ma vie, et qui ne me remplace pas dans ce que puis faire, mais qui me jugera sur l'usage que j'aurai fait de ma liberté et de ma vie.

Je crois au Christ qui a mené, comme moi, une vie d'homme, Lui qui est le Fils même de Dieu, pour partager mes joies et mes tristesses, mes espoirs et mes inquiétudes, et ma mort d'homme, pour leur donner un sens dans sa résurrection.

Je crois à l'Esprit-Saint qui est toujours là, sans que je le sache, au cœur de mon cœur, et qui peut me venir en aide en toutes circonstances.

Je crois en l'Eglise, le peuple des croyants qui espèrent contre toute espérance, et dont je dois être un membre vivant.

Je crois en la vie éternelle, déjà commencée dans l'amour de mes frères, et qui se prolongera pour toujours dans l'intimité de Dieu.

Je crois, Seigneur, mais venez en aide à ma Foi. AMEN

Jacques DOYON, prêtre.

Quatre signes des temps

Au début de chaque année, plusieurs tentent de décrire les temps que nous vivons et d'y discerner des orientations pour l'avenir.

Pas une lecture truquée
Il est bien évident que l'astrologie est tout à fait incapable de mener à bonne fin cette lecture des événements. L'inspection des astres ne nous aide en rien à comprendre l'histoire actuelle et future des individus et des sociétés.

Les dires des astrologues sont fumisterie. C'est une exploitation de la naïveté et de l'ignorance, qui tourne souvent en "racket" bien payant. Quand un astrologue tombe juste, c'est un pur hasard. Ou il faut chercher la raison de son succès occasionnel ailleurs, comme dans son sens de l'observation.

Différent d'une lecture profane
Les dirigeants politiques, syndicaux ou autres, les sociologues tentent eux aussi une lecture des événements. Il s'agit d'une lecture profane. Ils recourent aux sciences humaines et à l'expérience.

Leurs prédictions peuvent posséder une valeur réelle, mais limitée. Ils ne peuvent prétendre prophétiser avec infailibilité. Et la liberté humaine est toujours là pour chambarder les prédictions les plus sensées.

Une lecture chrétienne
Les chefs religieux y vont eux aussi de leur analyse des temps. Selon l'expression de Chenu, il y a aussi une "lecture chrétienne des événements". Cette lecture porte sur les événements de l'Eglise elle-même, et aussi sur ceux de la

société civile dans la mesure de leur incidence avec la mission de l'Eglise.

Dans leur message du Premier de l'An, S.S. Paul VI et Mgr Jean-Marie Fortier font une "lecture chrétienne" de quelques situations dans lesquelles nous sommes plongés.

Leurs propos nous aident à mieux comprendre les temps actuels dans une perspective chrétienne. Par le fait même, ils nous aident à organiser avec une efficacité accrue notre action chrétienne de 1971.

Paix vs dissensions
Paul VI souligne qu'en 1971 l'affrontement entre la paix et la guerre sous toutes ses formes s'accroît.

D'une part, les causes de guerres et de discriminations connaissent un essor accéléré. D'autre part, la volonté de la paix et le nombre des pacifistes se multiplient selon une progression géométrique.

Que fera le chrétien qui participera à cette lutte de géants? Il vivra et prêchera cette fraternité universelle qui trouve sa racine dans la paternité divine.

Quant tous les hommes auront découvert cette sorte de fraternité, il n'y aura plus de mains pour braquer des mitraillettes vers des frères. Mgr Jean-Marie Fortier signale trois signes des temps 1971.

Pureté vs impureté
L'impureté éclabousse de plus en plus les journaux, les livres, les disques, la radio, le cinéma surtout, parfois la TV. Elle produit le pire mal qui puisse gangrener l'individu, puisqu'elle le matérialise et l'empêche de s'élever vers les

valeurs humaines et spirituelles, y compris celle de l'Absolu Dieu.

L'antidote se trouve dans la pureté. Elle sera plus difficile que jamais à pratiquer. En même temps, elle est plus nécessaire que jamais à l'humanité qui a besoin de s'élever. C'est ainsi que les purs sont appelés à l'héroïsme.

Charité vs égoïsme
1971, selon notre Archevêque, se présente aussi comme un temps de tension accrue entre l'égoïsme et le partage.

D'une part, les besoins — et avec eux le besoin de posséder et de consommer davantage — se développent sous la pression de la production, de la publicité, de l'intempérance, de la rivalité, etc.

D'autre part, il faudra partager davantage pour répondre aux besoins légitimes et éliminer les faux besoins.

D'où s'impose la solution chrétienne: celle de la charité et de la justice qui conduisent à un partage sensé et de la tempérance chrétienne, cette vertu qui apprend à contrôler les besoins et à chercher le bonheur là où il se trouve réellement.

Athéisme vs retour à Dieu
Selon Mgr Fortier, 1971 sera marqué d'un oubli croissant de Dieu et d'un retour plus nécessaire et plus ardu vers Dieu. Donc, en 1971, s'impose plus d'étude sur l'athéisme, sur la culture moderne, sur l'Evangile: plus de dialogue avec ceux qui sont loin de leur Créateur et Sauveur: plus de prière, de contemplation, de messes.

Gérard THIBAUT, prêtre.



Les signes des temps sont les étoiles...

L'administration municipale...

Par D.-V. Bachand



La nouvelle année municipale

L'année 1971 sera sans aucun doute celle des municipalités au Québec.

Le Ministre des Affaires Municipales, M. Maurice Tessier, a déjà manifesté son intention de proposer au moins quatre projets de loi d'une portée majeure, au cours de la session prochaine de l'Assemblée nationale. Ces projets de loi sont les suivants:

- Loi-cadre de l'évaluation municipale.
- Loi-cadre de la planification et de l'urbanisme.
- Loi générale des élections municipales.
- Loi-cadre des communautés municipales.

La première portant sur des normes uniformes d'évaluation à l'échelle de toute la Province est à la base même de toute réforme fiscale. En vertu de cette loi, les mêmes critères d'éva-

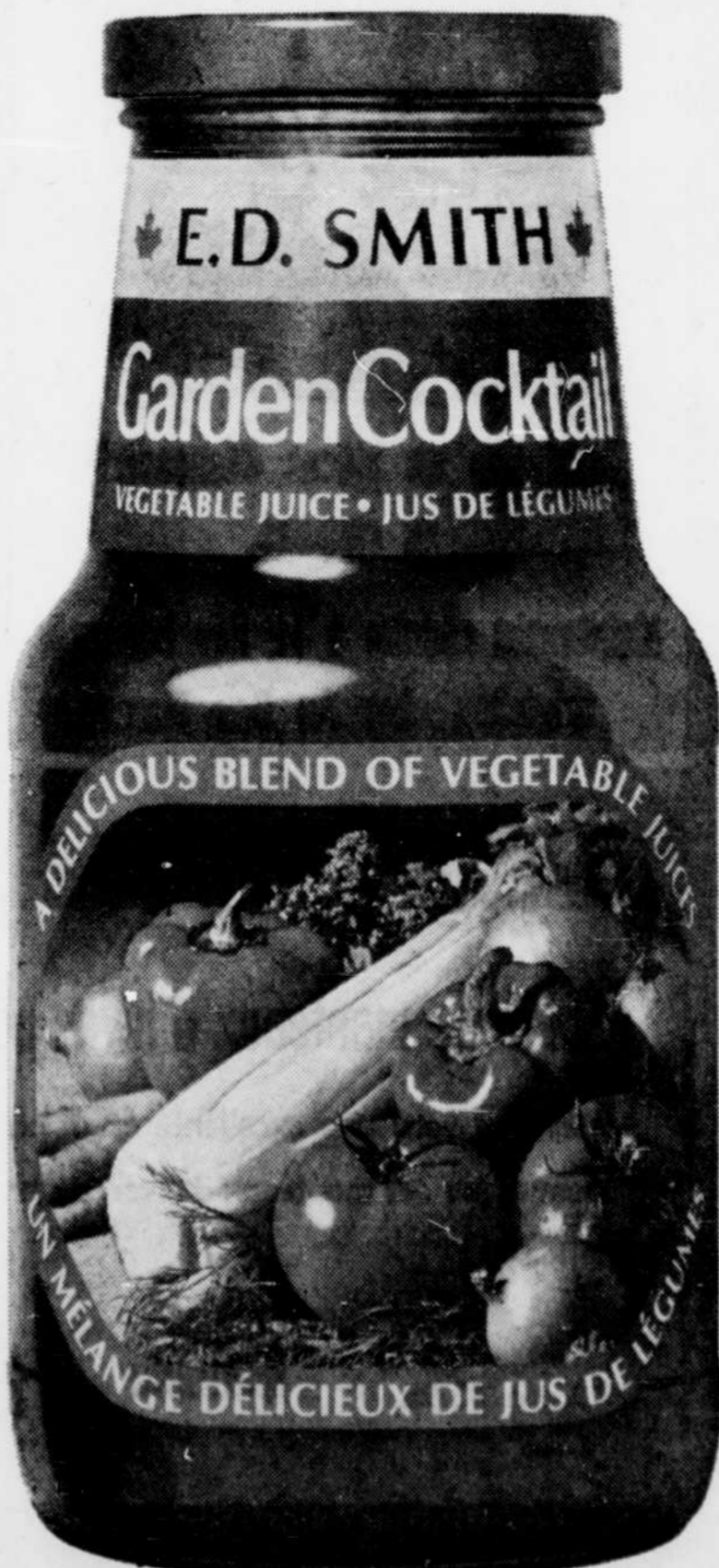
luation d'une propriété devront être appliqués dans chaque municipalité québécoise et ceci sous la surveillance étroite du Ministère des Affaires Municipales d'une part, et de la Commission Municipale d'autre part.

On peut facilement prévoir des difficultés énormes d'application d'une telle mesure, qui en définitive, affectera l'ensemble des contribuables.

Les répercussions administratives et politiques sont d'une grande importance. Par exemple, un ajustement scientifique du rôle d'évaluation entraînera nécessairement un ajustement du taux de diverses taxes foncières et par conséquent un transfert parfois considérable du fardeau fiscal. Pour chaque contribuable qui jouira d'une réduction de taxe lors de l'application de la loi, il s'en trouvera un ou plusieurs autres qui devront absorber, du

(Voir NOUVELLE, page 27, col. 7)

Un vrai jardin potager...



en bouteille!

8c DE RABAIS À L'ACHAT DE GARDEN COCKTAIL

Remettez ce coupon à votre marchand et épargnez 8¢ à l'achat de "Garden Cocktail".

Au marchand: Nous vous rembourserons ce coupon pour la somme de 8¢, plus 2¢ couvrant la manutention, en autant que ce coupon vous ait été remis par le client à l'achat du produit en question. Toute autre utilisation en constitue une fraude. Postez les coupons remboursables à E.D. Smith, B.P. 3000, Saint-Jean, N.-B.

Accord en vue d'un nouveau cessez-le-feu en Jordanie...

AMMAN (PC) — Après cinq jours d'après combats, le gouvernement jordanien et la résistance arabe palestinienne ont approuvé mardi matin un nouveau cessez-le-feu.

Un communiqué conjoint indique que quiconque des forces

armées du roi Hussein ou de la guérilla violait ce cessez-le-feu serait considéré comme traître et jugé comme tel. Les signataires du communiqué étaient le premier ministre Nasfi Tell et M. Ibrahim Bakr, du comité central de l'Organisation pour la

libération de la Palestine. Les deux chefs ont invité la population à reprendre ses activités normales. Au moment de l'annonce du cessez-le-feu, l'armée jordanienne se préparait à envahir Amman en force pour effectuer des re-

cherches de maison en maison et cueillir toutes les armes offensives. L'accord est en fait un renouvellement du cessez-le-feu conclu entre les deux parties, en septembre dernier, après 11 jours de violents combats.

Toutefois, plusieurs milliers de soldats palestiniens, prêts à participer à la guerre de guérilla, étaient demeurés dans les camps de réfugiés situés aux abords d'Amman. Dernière attaque

Le cessez-le-feu a été annon-

cé quelques heures après un communiqué de la guérilla, transmis par Radio-Damas et selon lequel les troupes jordaniennes appuyées par l'artillerie, des tanks et des hélicoptères avaient lancé à l'aube une attaque d'envergure contre les

bases du mouvement de résistance dans le nord du pays. Les derniers combats s'étaient déroulés autour des villages d'Aqraba et d'Al Khureiba, près de la frontière syrienne.

Entre-temps, M. Bahi Ladgham, de Tunisie, un des principaux négociateurs du groupe arabe dans le conflit jordanien, avait quitté Le Caire pour se rendre à Londres, où le roi Hus-

sein subit présentement des examens médicaux. Les combats entre les troupes royales et les guérilleros avaient repris vendredi dernier. Il a été impossible de connaître l'importance des pertes d'un camp ou de l'autre, mais un représentant des groupes de résistance a laissé entendre à Amman que le nombre des morts était très élevé.

NOUVELLE...

(Suite de la page 25)

jour au lendemain, une augmentation plus ou moins importante de leur charge fiscale. Ces derniers auront cependant la consolation de participer à une évolution qui ne vise autre chose que la justice et le bien commun, deux grands concepts difficiles à définir mais se manifestant toujours fort simplement par le fait qu'un groupe soit pénalisé plus qu'un autre à l'issue d'une nouvelle politique de taxation, mais sans pour autant que l'un ou l'autre en reconnaisse et en apprécie pleinement les effets.

Le deuxième projet de loi vise à donner aux municipalités des pouvoirs plus étendus en matière d'urbanisme et de planification, afin d'éviter des abus flagrants et un certain genre de spéculation qui n'ont définitivement plus leur place au sein d'une municipalité. Pour ceux qui n'auraient pas un dictionnaire sous la main, la spéculation se définit comme une opération sur des biens immeubles, en vue d'obtenir un gain d'argent de leur vente ou, parfois, de leur exploitation. D'après les objectifs que se fixe ce nouveau projet de loi, on pourrait conclure que la spéculation ne va pas toujours dans le sens de la justice et du bien commun. D'ailleurs, la Commission Municipale se réservera des pouvoirs de contrôle, de surveillance et d'arbitrage, qui ajoutés à la vigilance des contribuables eux-mêmes viendront sans doute à éliminer ces pratiques au grand profit de l'ensemble des citoyens.

Le troisième projet de loi se fixe comme double objectif, une plus grande démocratie au niveau municipal ainsi qu'une amélioration des procédures électorales. On pourra prévoir ici des changements de la "carte électorale municipale" c'est-à-dire une nouvelle division des quartiers et des districts selon la densité de la population.

De plus, il est probable que cette nouvelle loi prévoit un remboursement partiel des dépenses électorales. Avec au delà de 1.600 municipalités et une probabilité de 30 candidats en moyenne dans chacune, et un remboursement de \$100.00 à chacun, cette mesure pourrait entraîner une dépense de quelque \$5 millions aux contribuables. Ne s'appliquant qu'aux seuls candidats à la mairie et supposant trois candidats en moyenne par municipalité, un remboursement de \$1.000.00 chacun impliquerait aussi une dépense de \$5 millions.

Mise à part la dépense elle-même, il y aura lieu de juger ici les effets profonds de la mise en application de cette mesure. Par exemple, est-ce qu'une telle politique contribuerait à favoriser la candidature d'administrateurs plus compétents, ou encore contribuerait-elle à faire mieux connaître un candidat méritant, mais pauvre, face à un opposant médiocre mais riche et ainsi capable de financer une campagne plus flamboyante?

Mais, le fait d'être riche n'est-il pas la consécration d'une intelligence supérieure et d'une capacité à administrer incontestable? ... Serait-il vraiment possible d'être un administrateur public médiocre et riche à la fois? Mais, au fait, qu'est-ce au juste qu'un administrateur public médiocre?

Enfin, le quatrième projet de loi, qui sera une loi-cadre des communautés municipales, réserve encore des surprises et tout porte à croire que cette dernière sera l'objet des plus vives critiques tant de la part des contribuables favorisés par le système actuel que de la part des administrateurs municipaux eux-mêmes qui sont d'ailleurs pleinement justifiés de craindre certains effets du gigantisme administratif qu'entraîne la création d'une superstructure municipale. Heureusement, le Ministre Tessier maintient sa position de n'exercer aucune pression sur l'une quelconque des municipalités. Pour certaines, les avantages d'un regroupement, selon l'une ou l'autre des formules définies par la loi, seront incontestables.

Pour certaines autres municipalités cependant, aucune de ces formules ne sera acceptable. Pour chaque municipalité québécoise, l'année 1971 en sera une de recherche et de réflexion. La question n'est pas nécessairement de savoir si l'on doit se fusionner ou s'intégrer à une communauté ou de s'annexer à une voisine. La seule question qui importe vraiment est celle qui consiste à considérer le bien commun d'abord, national et régional, avant tout autre intérêt purement local et encore moins, individuel.

Mais, au fait, qu'est-ce au juste qu'un administrateur public?

CHARGEZ-LE

Au Bon Marché

45 rue King ouest

avec CHARGEX



À LIQUIDER: Plus de \$36,000 de vêtements de qualité pour le ski, solde d'un important fabricant, seront vendus \$19,600.

Pour hommes! Vestes de ski genre instructeur, très longues, en nylon Antron* avec matelassure légère en Fortrel! Tailles P.M. dans un vaste choix de couleurs. Rég. jusqu'à 55.00 **24.95**

Quantité limitée de chandails de ski 100% laine pour hommes. Echantillons taille moyenne seulement. Assortiment de couleurs et modèles. Rég.: jusqu'à \$20.00 **9.95**

Rég. 35.00 à 45.00! Vestes de ski genre "instructeur" et coursier, pour hommes. Très vaste choix. Prix de vente **17.95 à 22.95**

Sous-vêtements "Ski Skin", double épaisseur, importés, pour le ski. Rég. \$6.95. Camisoles, tailles P.M.G. — Caleçons G. et XG. Blanc seulement. **3.98**

Tuques 100% laine

genre coursier, pour le ski. Rég. 5.00. Seulement **2.99**

Chandails

en tricot gonflant d'acrylique. Rég. 6.95. Seulement **3.99**

Lignes régulières de 25.00 et 27.50

Pantalons "Warm-Up" en nylon pour hommes et pour dames.

Très belle confection dans une variété de modèles et de couleurs. Seulement **14.95**

Très vaste sélection de vestes de ski pour dames. Coupe très soignée. Se vendaient 27.50 à 45.00. Pour solder à seulement **16.95 à 22.95**

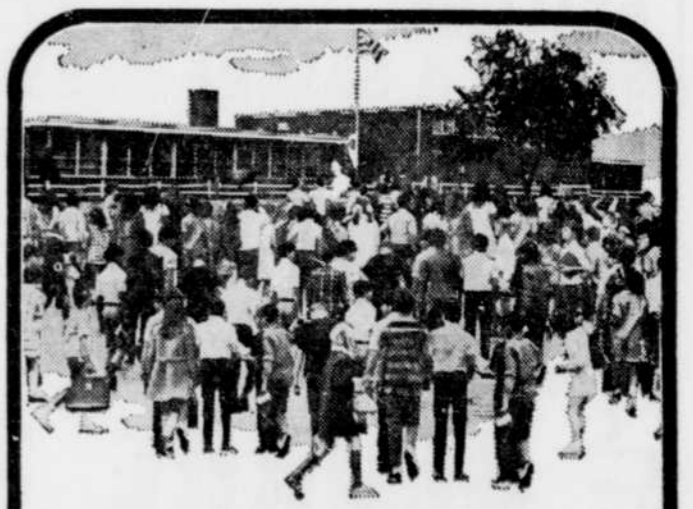
Sous-vêtements "Ski Skin", double épaisseur, importés. Vaste choix de couleurs. P.M.G. Prix rég. 6.50. Seulement **3.98**

Echantillons! Chandails légers, 100% laine, pour le ski. Surtout de taille moyenne. Plusieurs modèles. Très vaste choix de combinaisons de couleurs. Rég. 20.00. Seulement **9.95**

Pull-overs de ski Encolure turtue, en nylon extensible. Importation de belle qualité. Attrayants motifs. Rég. 10.00. **5.95**

Populaire modèle long "Chair Lift", genre instructeur Vestes de ski en nylon Antron*, pour dames. Attrayantes couleurs. Tailles: P. M. G. Rég. jusqu'à 50.00. **pour 24.95**

Marque de commerce



LA FOULE RÉCLAME

LA TRIBUNE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD

LE JOURNAL QUI S'OFFRE A TOUS!

— Chaque jour LA TRIBUNE apporte les nouvelles les plus attendues, ou les plus inattendues. Informations locale, régionale, provinciale, nationale et internationale, plus de nombreuses chroniques très intéressantes.
— C'est un cadeau fort agréable à recevoir pour toute personne, ou famille, qui réside ou qui a résidé dans les Cantons de l'Est.
— N'oubliez surtout pas le fils ou la fille qui doit temporairement s'éloigner pour poursuivre des études, faire du service militaire, etc.
— C'est un cadeau qui vous rappellera à la pensée de ces personnes qui vous sont chères.

Directeur du Tirage,
La Tribune,
Sherbrooke, P. Qué.

Veuillez s.v.p. expédier un abonnement à La Tribune pour une période d'un an ou six mois à l'adresse ci-dessous. Chèque ou mandat de poste inclus.

Livraison par la poste, sauf endroits desservis par camions		Livraison par camions	
<input type="checkbox"/> 6 mois	\$12.00	<input type="checkbox"/> 6 mois	\$15.60
<input type="checkbox"/> Un an	\$18.00	<input type="checkbox"/> Un an	\$31.20
Etrats-Unis (par la poste)		Autres pays, outre-mer, etc.	
<input type="checkbox"/> 6 mois	\$18.00	<input type="checkbox"/> Un an	\$50.00
<input type="checkbox"/> Un an	\$30.00		

A être expédié à :

Nom: _____ Rue: _____
No: _____
Ville: _____ Prov: _____

Offerts en cadeau par:

Nom: _____
No: _____ Rue: _____
Ville: _____

C. 4142

Nouvelles brèves

Apollo-14: derniers grands préparatifs

CAP KENNEDY (AFP) — Les derniers grands préparatifs du vol "Apollo-14" prévu pour le 31 janvier, en direction de la lune, ont commencé, mardi après-midi, au cap Kennedy. Il s'agit d'un simulacre réaliste de compte à rebours qui va durer six jours. L'équipage, qui se compose du vétérinaire de l'espace Alan Shepard de Stuart Rousa et d'Edgar Mitchell, a répété, mardi matin, dans les simulateurs du centre spatial, la manœuvre de libération de l'attraction terrestre, dans les heures qui suivent le lancement. Après cet exercice, ils ont mis, théoriquement, le cap sur la lune.

Les ravisseurs prêts à libérer M. Bucher

Par l'AFP — Les ravisseurs de l'ambassadeur de Suisse, M. Giovanni Enrico Bucher, ont fait parvenir à la police brésilienne, un communiqué assurant les autorités que l'ambassadeur serait libéré sain et sauf immédiatement après l'arrivée des 70 camarades à Santiago ou à Alger. Ce communiqué des guérilleros daté et signé par leur otage fait suite à une dernière exigence du gouvernement brésilien qui avait demandé des garanties à ses interlocuteurs clandestins avant l'embarquement des prisonniers politiques qui seront échangés contre l'ambassadeur de Suisse.

Aux postes, c'est la pagaille (Décarie)

OTTAWA (PC) — "Même si, avec Kierans, les Postes ont pris une débâcle à cause de son arrogance et de son jugement un peu mécanique dépourvu d'humanité, au moins on savait où on allait. Tels sont les propos du président national de l'Union des facteurs du Canada, M. Roger Décarie dans une vibrante attaque dirigée contre le ministre responsable des Postes, M. Jean-Pierre Côté, à Ottawa, hier.

M. Décarie reproche spécifiquement au ministre et aux hauts-fonctionnaires du ministère de ne pas respecter certains articles du contrat de travail approuvé en août.

La plus grande menace: l'apathe (Davey)

OTTAWA (PC) — Le sénateur Keith Davey, (libéral-ontario), président de la commission spéciale d'étude sur les organes d'information, a déclaré, hier, que la plus grande menace à une meilleure expression de l'information, réside dans l'apathe populaire envers la presse et la radio. Il parlait devant les membres du National Press Club. Il a défini cette majorité apathique comme une population incapable de dissocier le défi à la société de ceux qui le rapportent, une tendance qui s'est manifestée dans la critique de certains rapports de presse au sujet de la récente crise du Québec.

Lapalme: aucune nouvelle offre d'emploi

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral ne fera aucune nouvelle offre d'emploi aux employés de G. Lapalme Inc., a déclaré mardi, aux Communes, M. Jean-Pierre Côté, ministre d'Etat, délégué aux Postes.

Opération...

(Suite de la première page) Un chapitre intitulé "La promesse à nos membres" contenait les promesses suivantes: 1 - Leurs noms apparaîtront (sic) à l'histoire. 2 - Ils seront appelés à former le premier gouvernement. 3 - Ils auront les charges des corps de police. 4 - Ils auront les charges de l'armée. 5 - Ils auront les charges de former les premiers gouvernements municipaux. 6 - Ils auront le devoir de former des réunions populaires pour renseigner les Québécois. Le programme prévoyait que nombre de personnes devraient être éliminées et notamment les industriels, les membres des mouvements extrémistes de la frange québécoise et "tous ceux qui prendront les armes contre leurs frères".

Le programme tout entier devait s'échelonner sur une période de 18 mois. Fréchette a raconté que Langevin avait été arrêté durant l'après-midi du 28 octobre au domicile de ses parents, à Longueuil. Il avait été amené au quartier général de la police de Montréal où on lui avait d'abord donné un texte à copier afin d'avoir un spécimen de son écriture. Par la suite, il avait été interrogé par la police, qui lui avait d'abord posé les questions usuelles comme les noms de ses parents, son occupation et ses antécédents. Ensuite, on l'avait averti qu'il était accusé de faire partie du FLQ et qu'il n'était pas obligé de répondre aux questions qu'on allait lui poser. Mais s'il acceptait d'y répondre, ses réponses pourraient servir contre lui devant un tribunal.

Les questions posées à Langevin et ses réponses constituent un document de deux pages, qui a pris une heure et quart à recueillir et qui a été lu en cor par le sergent Fréchette. Langevin y révèle qu'il est né le 11 septembre 1949, qu'il a fait la connaissance de Côme Leblanc à l'automne 1969, peu de temps avant la manifestation pour le bill 63. Il a revu Leblanc environ un mois plus tard et par la suite, à quelques reprises, tous deux sont allés prendre un verre de bière ensemble, afin de discuter de politique.

Langevin a aussi affirmé que, sans changer le sens de ses réponses, les détectives leur ont donné une certaine interprétation. Par exemple, il n'aurait pas dit que Leblanc n'était pas d'accord seulement sur le point de la destruction. Il aurait déclaré que Leblanc n'était pas d'accord sur plusieurs points et notamment sur celui de la destruction. Il n'aurait jamais dit, non plus, que "ce genre de littérature" allait plaire à Leblanc. Il a affirmé que cette phrase avait été inventée par les détectives. La déclaration de Langevin a fait l'objet d'une longue discussion en l'absence du jury, avant que le juge Roger Ouimet décide qu'elle avait été faite librement et volontairement et qu'il l'admette comme preuve.

Langevin a aussi nié que les deux détectives qui l'interrogeaient lui aient fait une mise en garde orale avant son interrogatoire, fait que les policiers ont soutenu. De toute façon, chacune des feuilles sur lesquelles a été consigné l'interrogatoire, et que Langevin a lues et signées, débutait par une mise en garde. Langevin qui est passible d'une peine de 14 ans de prison est la première personne à subir son procès en rapport avec la nouvelle vague de violence du FLQ au Québec.

Le procès se poursuit aujourd'hui et la Couronne ayant terminé sa preuve, ce sera au tour du procureur de la défense, Me Michel Lamarre, à faire entendre ses témoins.

VOUS NE TROUVEREZ PAS DE MEILLEURE VIANDE

COUPES DE POULET FRAIS

CUISSES entières ou POITRINES entières **43^c** lb.

CUISSES POITRINES **53^c** lb. VOTRE CHOIX coupes

ROTIS DE PORC FRAIS

EPAULE Maigre sans jarret **35^c** lb

ROTI DE SOC Maigre et charnu **49^c** lb

COTELETTES DE PORC **59^c** lb

Coupe dans l'épaule ou de soc



Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'à samedi, le 16 janvier, 1971.

ROTIS D'AGNEAU **39^c** lb

FILETS DE PORC **1.19** lb

SPARE RIBS **68^c** lb

FOIE DE PORC **37^c** lb

COTELETTES D'AGNEAU **49^c** lb

JARRETS DE PORC **29^c** lb

FOIE DE VEAU **1.59** lb

PIZZA **89^c** Paquet de 4 Tortes 4 oz

SAUCISSES FUMÉES **58^c** Emp. herm. Paquet 1 lb

SAUCISSES A JEJUNER **58^c** Emp. herm. Paquet 1 lb

JAMBON CUIT **58^c** Paquet herm. 6 oz

SALAMI **75^c** Paquet 12 oz

PAIN DE POULET **29^c** Paquet herm. 6 oz

BACON DE COTE **59^c** Paquet herm. 1 lb

FRUITS DE MER!

FILETS DE PERCHE **49^c** Pqt 16 oz

SOLE **69^c** CUITE DANS LA PÂTE CONGEELE, MARQUE A&P

PETITS PAINS A HOT DOG **29^c** ou pains Hamburg Jane Parker

Vous avez le choix - Vérifiez CES SPECIAUX de PATISSERIES

PAIN A SANDWICH 4 **99^c** Pains 24 oz

Vente de produits Scott

LADY SCOTT **1.00** 3 Pqts de 2 rouleaux

CASHMERE **79^c** Faquet de 6

PAPIER DE TOILETTE **53^c** Paquet de 4 rouleaux

PAPIER DE TOILETTE **33^c** Paquet de 2 rouleaux

FRUITS ET LEGUMES FRAIS!

PAMPLEMOUSSES DE LA FLORIDE, BLANCS, MARSHSEEDLESS,

GROSSEUR 10 **69^c** pour 48

LAITUE ICEBERG **33^c** Canada Catégorie No 1, Culture de la Floride, GROSSEUR 24 chaque

OIGNONS JAUNES POUR LA CUISSON **19^c** Canada Catégorie No 1, Culture du Québec, Sac 2 lb

DATTES POUR LA CUISSON, EN VRAC, DÉNOYAUTÉES **33^c** lb

HYACINTHES EN POT **49^c** PRÊS À POUSSER DANS N'IMPORTE QUELLE MAISON OU APPARTEMENT.

PRODUITS DE BOULANGERIE!

TARTE AUX POMMES **39^c** DATÉE DU JOUR, JANE PARKER

GATEAU DORE **1.00** 3 Gâteaux 10 oz

BRIOCHE À LA CANNELLE **39^c** Paquet de 8

BEIGNES **29^c** Paquet de 12

GATEAU ESPAGNOL **1.00** EN BARRE ÉPICÉ, RICHE EN RAISINS, JANE PARKER

Notez ces bas prix

CREAMER **64^c** Jarre 11 oz

COCKTAIL AUX FRUITS **1.00** 4 Boîtes 14 oz

ANANAS PANTRY SHELF **1.00** 4 Boîtes 19 oz

CREAMETTES (5 VARIÉTÉS) **10^c** Paquet 7 oz

KETCHUP **39^c** Bouteille 25 oz

SAUCE A SALADE **55^c** Jarre 32 oz

KETCHUP **27^c** Bouteille 15 oz

A la portée du budget

BEURRE D'ARACHIDES **1.19** Jarre 3 lb

SOUPE aux TOMATES **10^c** HEINZ Boîte 10 oz

Legumes

LEGUMES MARQUE SNYDER **89^c** 5 Boîtes 14 oz

CAROTTES ENTIÈRES, HARICOTS VERTS

BETTERAVES ENTIÈRES, POIS & CAROTTES

POIS A&P CONGEELES **89^c** Canada de Fantaisie 4 Pqts 12 oz

JUS D'ORANGE **1.13** Pqt de 6 boîtes de 6 oz

RHUBARBE YORK **63^c** Paquet 2 lb

MAIS A&P CONGEELE **57^c** Sac 2 lb

STEAKETTES DE BOEUF **77^c** Paquet 16 oz

LE CAFÉ EN FÈVES EST IMBATTABLE

CAFÉ 8 O'CLOCK **79^c** Moulu sur demande "Doux & Moelleux" Sac 1 lb

CAFÉ BOKAR **93^c** Sac 1 lb

2.73 Sac 3 lb

TIDE XK **89^c** Boîte 2 lb 10 oz

DÉTERSIF EN POUDRE (10^c de rabais)

SOINS DE BEAUTE

BRYLCREEM **79^c** Tube géant 3 oz

SECRET DÉSODORISANT **68^c** Boîte aérosol 3 oz (10^c de rabais)

LISTERINE **94^c** Bouteille 20 oz

Meubles ROCK FOREST INC. \$5,000.00 EN PRIX. Jusqu'à 36 mois pour payer. Chaque dollar d'achat vous donne une chance de gagner au concours "Vivez à nos dépens" de C.J.R.S., en plus du très bas prix que nous pouvons vous offrir.

AS-TU GARDÉ TON \$2.00? IL VAUT MAINTENANT \$425.00. Le numéro de la semaine passée n'ayant pas été réclamé, La Tribune a mis en circulation un autre billet de \$2.00 (VOIR DEMAIN)

72 Radios-téléviseurs (à vendre, à louer). 76 Machines à coudre. BERNINA OMEGA - Spécial fin d'année. "Omega" Zigzag, boutonnières, boutons. Garantie 20 ans.

74 Articles de ménage à vendre. MOBILIER SALLE A DINER, style colonial, mobilier cuisine capitonné laty-boy berçant, réservoir électrique "Cascade 40".

77 Vêtements à vendre. MANTEAUX usagés, fourrure assortie - sur grande réduction sur stock neuf.

81 Monnaies timbres (collections). RECEVEZ DES TIMBRES en approbation. Ecrivez à W. S. C. Inc., C.P. 1021 Sherbrooke.

83 Photo-Ciné. CINE "BOLEX" et projecteur. Le tout, très grande valeur. Etait neuf.

86 Machinerie à vendre ou à louer. "TIMBERJACK" pour sortir le bois. Très bonnes conditions. Signalez: 567-4357.

90 Divers à vendre. MATERIAUX DE CONSTRUCTION SPECIAL. Panneaux 44 pour plancher \$3.75 la feuille. Préféré en spécial. Stearoflex \$1.00 la feuille.

ATTENTION NOUVEAU. Transformez votre TV noir et blanc en couleurs merveilleuses pour seulement \$4.98. Ecran magnifique, se fixe facilement, vous permet de regarder tous vos programmes en couleurs superbes.

REPARATIONS. et vente de balayuses et polisseuses neuves ou usagées de tous genres. Sacs coton, papier, boyaux, moteurs. Nous expédions partout. Distributeurs "Airway". Estimé gratuit.

Vous êtes GAGNANT. Mme Françoise Beauregard, 22, rue Mellé, Sherbrooke, vous explique comment gagner.

90 Divers à vendre. COMPTOIR avec façade vitrée à vendre. Pour renseignements: 563-1546. 4409-19 J.

90 Divers à vendre. SOUDEUSE ELECTRIQUE "Lincoln" 225 ampères. 220 volts. Avant servi quelques années. PRIX AVANTAGEUX. S'adresser: 569-7333.

91 Demande à acheter. AURAIIS ACHETEURS pour bungalows 5 ou 6 pièces. Est ou Ouest. - Hercule Marcoux, courtier, 569-3941. 4352-M-4 fév.

92 A échanger, à vendre. PROPRIETE de 6 logements plus entrepôt de 6000 pi. 35 x 32 chaque plancher. Toute offre d'échange sera étudiée. Tél.: 567-4129. 44010-16 J.

100 Hommes demandés. SEAMLESS FIXER. ARRANGEUR de machines à tricot, possédant expérience sur machin. circulaire. Position actuellement vacante. Salaire en proportion de l'expérience, sujet à discussion. Bénéfices marginaux. Discretion assurée. Communiquez en toute confiance à: CASE 7, LA TRIBUNE. 43801-13 Janv.

CONTREMAITRE. Pour se charger d'une manufacture de vêtements dans la région de Sherbrooke, se spécialisant dans les vêtements de travail. Ecrire: CASE 20, LA TRIBUNE. 43933-16 Janv.

103 Agents-vendeurs. HOMMES OU FEMMES sérieux, possédant auto et notions de vente demandés pour vendre toutes les années de calendrier et articles publicitaires pour maison canadienne-française de Montréal. Strictement à commission. S'adresser en personne au 243, Alexandre, Sherbrooke. 43913-15 J.

104 Hommes-Femmes demandés. Aux personnes intéressées. Bas-couture, 23 couleurs, toutes et grandes, "double mesh" de première qualité. Prix de la manufacture. Ecrire: Case 18, LA TRIBUNE. 435-15 Janv.

102 Emplois demandés (hommes). FERAIS tous genres de travaux en cuisine. 5 ans d'expérience. Libre du 21 mai au 25 août. Serait parfait pour camp d'été ou autres. - 567-1413. 44110-14 J.

105 Femmes-filles demandées. COMPTABILITE ET IMPOTS. Ferais comptabilité générale, rapports d'impôts pour commerce et petite industrie. Travail personnel. Prix modique. 44127-16 J.

CAISSIERE. Possédant expérience dans les Caisses Populaires ou banques. S'adresser à: La Caisse Populaire Ste Jeanne d'Arc. Tél.: 569-9423. 44043-14 Janv.

Vous êtes GAGNANT. L'automobiliste dont l'auto porte le plaque d'immatriculation du Québec. 5J - 4259. gagne \$2. d'essence! Vous devez vous présenter d'ici 5 jours au poste.

MATURE MEN & WOMEN BE A MOTEL MANAGER. Train for a high paying position as managers, assistants, desk clerks, housekeepers, etc. Apartment usually furnished. Free nationwide placement assistance for our graduates. Lessons in English only. 43053-13 J (A).

Station de Service Dumas. 25 nord, rue des Grands Fourches, Sherbrooke.

133 Education - instruction. APPRENEZ PROGRAMMATION. Machines IBM - Informatique. Découvrez si vous êtes qualifiés: Test d'aptitudes gratuit - Appelez: 563-0622.

TRAIN TO BE A HEAVY EQUIPMENT OPERATOR. Learn to operate Bulldozers, Draglines, Cranes, Scrapers, Loaders, Tractors, etc. At our modern facility. A high paid career is open to ambitious men.

135 Cours privés. QUARTIER NORD - Cours de danse sous sol église St-Charles Garnier, jeudi soir. Renseignements: 845-1531. 44046-19 J.

140 Entretien - Réparations diverses. ATTENTION. Nettoyage des cours et enlèvement de neige. Prix spécial pour Quartier Ouest. GAETAN LAPIERRE. Tél.: 569-7866. 43705-13 Janv.

142 Garderies. GARDERAIIS enfants du matin au soir. Pour renseignements: 563-1564. 43945-13 J.

144 Services divers. POUR VOS REPARATIONS. D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES TELS QUE - FER A REPASSER, GRILLETTTE - BROYEUR - POLISSEUSE - BALAYEUSE CAFETIERE - COUPEAU ELECTRIQUE - Brosse à dents ELECTRIQUE - ETC... CONSULTEZ O'BOYLE-DUPLESSIS INC. 1430 OUEST, RUE KING. TEL.: 562-2637. 41920-M 30 J.

Utilisez les annonces classées. 171 Motoneiges. MOTEURS de Motoneiges "SACHS", 24 forces, 308 c.c. - \$150. Moteur "HIRTH" 372 c.c., 24 forces - \$150. Moteur "KOHLER", 28 forces, 209 c.c. - \$195.

MOTONEIGES. 2 Olympic 1970, 18 forces, 1 Olympic 1969, 123 forces. Très propres. En parfait état. Alpine 1969, 2 ponts, électrique. Très propre. En parfait état. Tél.: 845-2373. 43773-14 Janv.

183 Camions à vendre. CAMION "MACK" tracteur 1961 avec dompteur ou remorque 34 pieds. - G.M.C. 1963, dompteur. - Motozige Snow-Jet 1970, 27 forces, 425 milles. - 845-2590 - 845-2226. 43798-14 J.

185 Autos à vendre. JEEP 1970 - Marque "Willys", 3,000 milles, avec lame à neige, cabine, 33,000. Pour renseignements: 562-9422. 43634-M-5 f.

EXCELLENTS BUREAUX A LOUER. Edifice Central - 31 ouest, rue King, Sherbrooke. Jusqu'à 5,000 pieds. Au centre des affaires à Sherbrooke. Services d'ascenseur automatique, air climatisé, etc. Espaces de choix.

FERDINAND. Nous, les suffragettes, ne voulons plus être considérées comme des objets sexuelles! Super-pelle! Pile! Qu'est-ce qui l'arrive? Don, nous avons décidé de ne plus nous maquiller, de ne plus porter de gaine et de soutenir gorge!

EB ET FLO. En général, un homme déshabillé une femme du regard, c'est lui qui craint que c'est le contraire qui s'est produit!

Vous êtes GAGNANT. L'automobiliste dont l'auto porte le plaque d'immatriculation du Québec. 5J - 4259. gagne \$2. d'essence! Vous devez vous présenter d'ici 5 jours au poste.

MATURE MEN & WOMEN BE A MOTEL MANAGER. Train for a high paying position as managers, assistants, desk clerks, housekeepers, etc. Apartment usually furnished. Free nationwide placement assistance for our graduates. Lessons in English only. 43053-13 J (A).

AVIS DE PREMIERE ASSEMBLEE. Dan: l'affaire de la faillite de: KING OUEST TIRE RECAP INC., corp. politique et incorporé ayant sa principale place d'affaires à 50, Camirand, Sherbrooke, P. Q.

AVIS PUBLIC. Considérant qu'une nouvelle élection à la mairie de la Cité de Magog a été ordonnée; Je donne avis aux électeurs de la Cité de Magog que la présentation des candidats pour la charge de Maire pour la dite Cité aura lieu à l'hôtel de ville, 7, rue Principale Est, dans la Cité de Magog, le 31me jour du mois de janvier 1971, entre midi et deux heures de l'après-midi, et que, dans le cas où le scrutin deviendrait nécessaire et serait ouvert de la manière prescrite par la loi, ce scrutin sera ouvert dimanche, le 7ème jour de février 1971 depuis neuf heures du matin jusqu'à six heures de l'après-midi, dans chacune des sections de vote; et que j'ai nommé M. Yves Langlois, assistant secrétaire-trésorier, mon secrétaire d'élection.

SOLUTION DU MOT-PERDU. PAR SUITE DE CIRCONSTANCES INCONTROLABLES LE MOT-PERDU NE PEUT ETRE PUBLIE AUJOURD'HUI. Les mots croisés. 1-458

Horizontal: 1-Celui du Québec date des environs de 1960. 2-Appelle à se modifier avec le temps - Préfixe transforme un mouvement circulaire - Epoque. 3-La même chose - Province du Canada. 4-Parcourue - Met au même niveau. 5-Arrête - Palais. 6-Infinitif - Repardue en et la. 7-Ce à quel il ne faut pas toucher - Article. 8-Homme politique canadien-français - Dénies. 9-Faire approcher par des moyens détournés - Grecque. 10-Voyelle doublée - Son jus se transforme avec le temps. 11-Non dévolée - Est accorée. 12-EAT - MEFERS.

Vertical: 1-QUALIFICATIF. 2-UT - DAMAS. 3-ERGOTHERAPIE. 4-BIRMANE - DADA. 5-ELIGE - DO - ON. 6-CLE - LOUER. 7-OO - DENOTE - EM. 8-EA - SUER. 9-SENTERS - LAS. 10-EL - AD - CITE. 11-SATIEF - AERE. 12-NETS - SERRES.

Solution d'hier 458. Horizontal: 1-QUEBECOISES. 2-TRILLO - ELAN. 3-GREE - EN - TE. 4-OMG - LOUER. 5-TAIRE - IDRS. 6-HNE - NSE. 7-IDEE - LOURDES. 8-CAR - DOTES. 9-AMADOUER - CAR. 10-TAPA - LIER. 11-ISIDORE - ATRIE. 12-EAT - MEFERS.

Vertical: 1-QUEBECOISES. 2-TRILLO - ELAN. 3-GREE - EN - TE. 4-OMG - LOUER. 5-TAIRE - IDRS. 6-HNE - NSE. 7-IDEE - LOURDES. 8-CAR - DOTES. 9-AMADOUER - CAR. 10-TAPA - LIER. 11-ISIDORE - ATRIE. 12-EAT - MEFERS.

Solution d'hier 458. Horizontal: 1-QUEBECOISES. 2-TRILLO - ELAN. 3-GREE - EN - TE. 4-OMG - LOUER. 5-TAIRE - IDRS. 6-HNE - NSE. 7-IDEE - LOURDES. 8-CAR - DOTES. 9-AMADOUER - CAR. 10-TAPA - LIER. 11-ISIDORE - ATRIE. 12-EAT - MEFERS.

Solution d'hier 458. Horizontal: 1-QUEBECOISES. 2-TRILLO - ELAN. 3-GREE - EN - TE. 4-OMG - LOUER. 5-TAIRE - IDRS. 6-HNE - NSE. 7-IDEE - LOURDES. 8-CAR - DOTES. 9-AMADOUER - CAR. 10-TAPA - LIER. 11-ISIDORE - ATRIE. 12-EAT - MEFERS.

CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE ST-FRANCOIS No. 22 292 COUR PROVINCIALE Jean-Louis Robitaille, demandeur

DIRECTEURS DE FUNERAILLES SHERBROOKE MAGOG COATICOOK BROMPTONVILLE ROBERT et MARC BRIEN

LA CIE DES FRAIS FUNERAIRES DES CANTONS DE L'EST Robert et Marc Brien, propriétaires

LA CIE DES FRAIS FUNERAIRES DES CANTONS DE L'EST ROUSSEAU Les funérailles de M. Léo Rousseau

M. Lucien Bilodeau est décédé à l'âge de 60 ans EAST ANGUS, (GP) — M. Lucien Bilodeau

M. Joseph Desruisseaux WICKHAM (JM) — M. Joseph Desruisseaux est décédé à Wickham, à l'âge de 80 ans.

Inter-Loto Un restaurateur gagne le lot de \$125,000 et un chômeur celui de \$50,000

AVIS PUBLIC Seront vendus le 23 janvier 1971 à 10 heures de l'avant-midi à la place d'affaires no. 239, 2ième avenue à Woodton.

DURANLEAU et JALBERT Ltee Robert et Marc Brien, propriétaires 257, King Est, Tel. 562-5555

LA CIE DES FRAIS FUNERAIRES DES CANTONS DE L'EST ROUSSEAU Les funérailles de M. Léo Rousseau

M. Léo Rousseau SHERBROOKE — M. Léo Rousseau est décédé à l'âge de 60 ans.

M. Lucien Bilodeau M. Bilodeau était gérant de la Caisse Populaire d'East Angus, depuis 1941.

Mme P.-E. Bourque SHERBROOKE — Mme Paul E. Bourque est décédée à l'âge de 45 ans.

Agé de 36 ans, M. Pizzi a déclaré qu'il allait d'abord prendre des vacances d'un mois et ensuite mettre son restaurant en vente pour démarrer une entreprise de plus grande envergure.

AVIS PUBLIC Seront vendus le 23 janvier 1971, à 10 heures de l'avant-midi en la place d'affaires de la rue Georges O. Du

APPEL D'OFFRES Le ministère des Postes fait un appel d'offres pour la livraison du courrier sur la route rurale no. 1 du bureau de poste de Kingsbury, P.Q.

Funérailles d'un doyen de St-Ephrem: M. Adélarde Bernard LAC-MEGANTIC, (GD) — Les funérailles de M. Adélarde Bernard, un doyen respecté de St-Ephrem, décédé subitement à Lac-Mégantic à l'âge de 45 ans.

M. Wilfrid Caron SHERBROOKE — Est décédé subitement à sa résidence, à l'âge de 70 ans, M. Wilfrid Caron, époux de Gertrude Boudreau.

M. Lucien Bilodeau M. Bilodeau était gérant de la Caisse Populaire d'East Angus, depuis 1941.

Mortalité infantile en baisse au Québec QUEBEC (PC) — Le rapport du comité d'étude sur la mortalité infantile, qui a été remis au ministre Claude Castonguay.

Encore une fois, la roue de fortune de Loto-Québec a frappé juste en faisant le bonheur de quelqu'un qui en avait besoin.

CARRIÈRES PROFESSIONNELLES ET OFFRES D'EMPLOI COLLEGE de SHERBROOKE OFFRES D'EMPLOI 2e SESSION débutant le 25 janvier 1971

Mme W. Guignan ST-JEAN (Terre-Neuve) — Est décédée, à l'âge de 78 ans, à St-Jean, Terre-Neuve, Mme W. Guignan, anciennement de Lennoxville.

M. Adélarde Bernard On remarquait aussi la présence du Dr Jean de Margerie et du Dr Bernard Weiss, de M. et Mme Roméo Harris, de M. Michel Hamel, de Mlle Mariette Bernier et de Mme Bobin.

M. Lucien Bilodeau M. Bilodeau était gérant de la Caisse Populaire d'East Angus, depuis 1941.

Mort mystérieuse à Thetford Poseur de tuyaux trouvé mort dans une tranchée de 12 pieds

L'horoscope Jeudi, le 14 janvier 1971. 21 mars au 19 avril (Le Bélier) Aujourd'hui, vous ne serez pas trop bien inspiré dans vos élan et vous pouvez faire preuve d'un esprit de faiblesse risquant de vous discréditer aux yeux de proches.

PROFESSEURS DE FRANÇAIS ECOLE DES LANGUES COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE ECOLE DES LANGUES FORCES CANADIENNES

M. Rosario Filion SHERBROOKE — Est décédé à l'âge de 77 ans, M. Rosario Filion, de Rock Forest, autrefois de Montréal.

M. Calixte Nadeau STE-SOPHIE — M. Calixte Nadeau, de Ste-Sophie de Mégantic est décédé le 27 décembre, à l'hôpital du Sacré-Coeur de Plessisville, à l'âge de 80 ans et 10 mois.

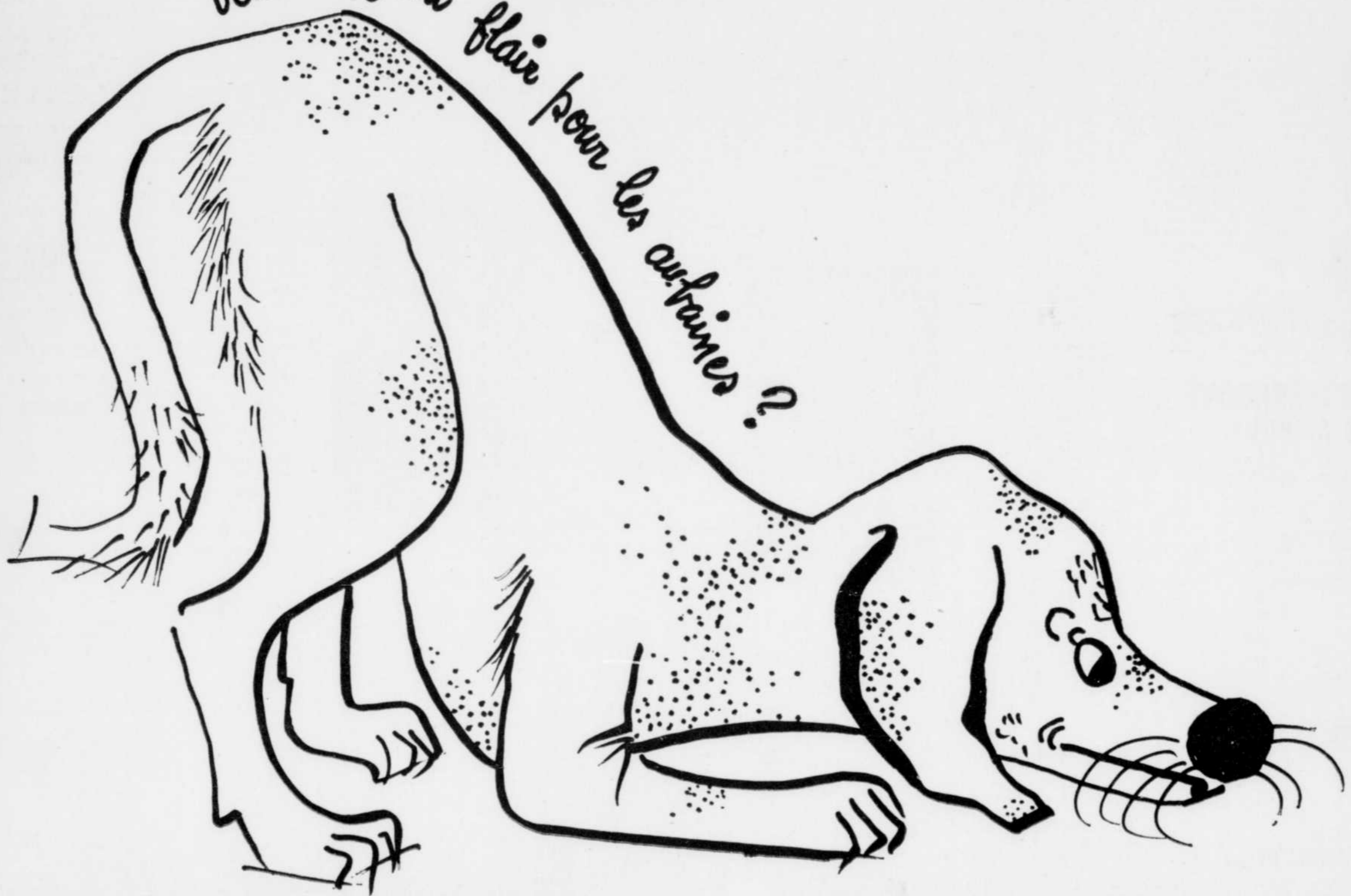
M. Lucien Bilodeau M. Bilodeau était gérant de la Caisse Populaire d'East Angus, depuis 1941.

M. Lucien Bilodeau M. Bilodeau était gérant de la Caisse Populaire d'East Angus, depuis 1941.

Si c'est aujourd'hui votre anniversaire Vous avez de nombreux talents que vous n'exploitez pas suffisamment. Il vous arrive de manquer de calme dans des situations imprévues ou difficiles.

messieurs...

vous avez du flair pour les affaires ?



SUPER VENTE

Fernand Yagné

182 nord, rue WELLINGTON
SHERBROOKE - 562-9853